



Univerzitet „Mediteran” Podgorica

# Bilten

---

br. 107

Podgorica, septembar 2024



# BILTEN

Univerzitet „Mediteran” Podgorica

Univerzitet „Mediteran” Podgorica Josipa Broza bb	Broj: 107 Godina: 2024 Podgorica 17.09.2024.	Broj primjeraka: 50 septembar 2024.
---	--	--

[www.unimediteran.net](http://www.unimediteran.net)

# UNIVERZITET

## 1. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE VANREDNOG PROFESORA ZA PREDMETE U OBLASTI ANGLISTIKE DOC. DR VESNA TRIPKOVIĆ SAMARDŽIĆ

### 1.1 Izvještaj recenzenta prof. dr Radojka Vukčević

#### FAKULTETU ZA STRANE JEZIKE UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta „Mediteran” Podgorica broj R-1039/3-24 od 28. avgusta 2024. godine imenovana sam za članicu Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje vanredni/a profesor/ica kandidatkinje Vesne Tripković-Samardžić za predmete u oblasti Anglistike: Američka književnost I, Savremena američka drama i Anglofona književnost i film, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Na konkurs objavljen 10. 7. 2024. godine na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore prijavila se jedna kandidatkinja – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić. Nakon razmatranja prijavnog obrasca za izbor u zvanje, dostavljam prateću dokumentaciju kojom se potkrepljuje samovrednovanje iz prijavnog obrasca, te podnosim sledeći

#### IZVJEŠTAJ:

##### I – OCJENA USLOVA

##### ISPUNJENOST USLOVA U POGLEDU STEPENA OBRAZOVANJA I RADNOG ISKUSTVA

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić rođena je 27. avgusta 1973. godine u Nikšiću, gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju (jezičko-kulturološki smjer). Dobitnik je diplome „Luča”. Osnovne studije završila je 1995. godine na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, Odsjek za engleski jezik i književnost. Tokom studija bila je korisnik stipendije za talentovane studente Opštine Nikšić, a 1995. godine proglašena je najboljim studentom Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Postdiplomske studije (smjer nauka o književnosti) završila je na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, a 2008. godine odbranila je magistarski rad pod nazivom *Slika društva u dramama Tenesi Vilijamsa*, čime je stekla naučni stepen magistar filoloških nauka. Doktorsku disertaciju pod nazivom *Američka drama na filmu: Tenesi Vilijams* odbranila je 29. juna 2016. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu i stekla naučni stepen *doktor književnih nauka* (diploma nostrifikovana 23. septembra 2016. godine).

U periodu od 1996. do 1998. godine kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić radila je kao profesor engleskog jezika u Šestoj beogradskoj gimnaziji, a 1999. godine kao profesor engleskog jezika u Gimnaziji u Kotoru. Od 1999. do 2007. godine bila je angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost i na Odsjeku za sociologiju Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Od 2007. godine radi na Univerzitetu „Mediteran” Podgorica, prvo kao lektor, potom kao viši lektor za engleski jezik na Fakultetu vizuelnih umjetnosti i na Fakultetu za poslovne studije, a od 2011. godine kao viši lektor na Fakultetu za strane jezike. Od 2016. do 2019. godine radila je kao saradnik u nastavi – doktor nauka, izvodeći nastavu na osnovnim studijama Fakulteta za strane jezike, kao i nastavu na Fakultetu vizuelnih umjetnosti.

U akademsko zvanje docenta dr Vesna Tripković-Samardžić birana je 30.10.2019. godine na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica (Odluka br. R-1706/2-17), za naučnu oblast Anglistika (predmeti: Savremena američka drama i Američka književnost I). Na

# MEDITERAN

Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored navedenog, kandidatkinja dr Vesna Tripković-Samardžić izvodi nastavu iz oblasti engleskog jezika struke na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu na predmetu Engleski jezik II. Kandidatkinja učestvuje u brojnim komisijama za odbranu specijalističkih i master radova iz oblasti anglofone književnosti na Univerzitetu "Mediteran" Podgorica. Od 2021. godine, šest kandidata je izabralo da radi master rad pod njenim mentorstvom.

Od 2019. do 2023. godine, kao suosnivač Centra za obrazovanje, prevođenje i izdavaštvo InterLingua, doc. dr Vesna Tripković - Samardžić obavljala je ulogu predavača na kursovima opšteg i stručnog engleskog jezika za odrasle, te koordinatora kurseva za djecu i odrasle. Od 2019. godine, kao suosnivač i predsjednica skupštine NVO InterLingua, aktivno radi kao koordinator i asistent na projektima (*Motivate, Activate, Participate!, Digitalni kompas za zapošljavanje, Škole u bojama duge, Studenti preko nauke do privrede*) nacionalnog i regionalnog značaja čiji je cilj edukacija mladih ljudi u Crnoj Gori. Kroz saradnju ove organizacije sa Kancelarijom za mlade Glavnog grada kandidatkinja trenutno učestvuje u obukama mladih u oblasti digitalnih vještina, grafičkog dizajna, engleskog jezika, uređivanja Word dokumenata, finansijske pismenosti, karijernog savjetovanja i filmske kulture.

Paralelno sa angažmanom na univerzitetu, kandidatkinja Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić stekla je bogato iskustvo u nastavi engleskog jezika i prevodilaštvu kroz rad sa međunarodnim organizacijama i institucijama, kao što je *Save the Children*, Podgorica. Posebno se ističe njeno iskustvo u vođenju kurseva za odrasle u vodećim domaćim školama stranih jezika, kao što su *Educo Centar i Cambridge Centar IH* Podgorica, ali i iskustvo u vođenju specijalizovanih kurseva engleskog jezika struke za zaposlene u nekoliko značajnih domaćih i inostranih kompanija i javnih institucija.

Kao stipendista više prestižnih programa za naučno usavršavanje, boravila je na istaknutim obrazovnim institucijama u Evropi, među kojima se izdvajaju Institut za Sjevernoameričke studije (John.F.Kennedy, Freie Universiteit) u Berlinu, Fakultet dramskih umjetnosti, (Katholieke Universiteit, Leuven) u Belgiji i Univerzitet u Notingamu (The School of English Studies) u Velikoj Britaniji, gdje je sprovedla istraživanja iz oblasti savremene anglofone drame. Kao gostujuć profesor u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, 2022. godine je, na Odsjeku za modernu filologiju Univerziteta u Leonu u Španiji, studentima treće godine održala predavanja o teatru apsurdna u američkoj i britanskoj dramati 20. vijeka, s posebnim osvrtom na dramsko stvaralaštvo Edvarda Olbija i Harolda Pintera. Od 2022. do 2024. godine je, kao član projektnih timova angažovanih na realizaciji naučno-istraživačkih projekata, bila u studijskim posjetama Institutu za primijenjenu lingvistiku u Varšavi, Univerzitetu za strance u Perudi i Univerzitetu u Tesaliji u Volosu.

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić učestvovala je u brojnim obukama, uključujući kurs španskog jezika na Univerzitetu Valjadolid u Španiji u okviru Erasmus+ programa mobilnosti, kao i na seminarima o metodologiji podučavanja stranih jezika. Pohađala je i niz specijalizovanih kurseva, kao što su obuka za predavače za onlajn kurseve engleskog jezika, seminar za evaluaciju testova TOEIC i TOEFL, te program andragošskog osposobljavanja za obrazovanje odraslih. Posjeduje licencu za rad u vaspitno-obrazovnoj ustanovi izdatu od strane Zavoda za školstvo u Podgorici.

# UNIVERZITET

Godine 2023, kao članica Komisije za reakreditaciju Filološkog fakulteta Univerziteta Donja Gorica, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u procesu reakreditacije ove visokoškolske ustanove. Iste godine bila je članica Komisije za akreditaciju Osnovnog interdisciplinarnog akademskog studijskog programa na engleskom jeziku pod nazivom 'Liberal Arts and Sciences' u okviru Fakulteta slobodnih umjetnosti i nauka, gde je dala značajan doprinos akreditaciji ovog programa, pogotovo u nastavi književnosti.

Od 2004. godine doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala (u ulozi projektnog koordinatora, asistenta, autora udžbenika i priručnika, te polaznika obuka) na realizaciji devet lokalnih i regionalnih projekata koji su za cilj imali formalno i neformalno obrazovanje mladih, a od značaja za nauku, prosvetu i kulturu Crne Gore. Posebno treba izdvojiti učešće kandidatkinje u Erasmus+ projektu ReFLAME (Reforma stranih jezika na akademskim institucijama u Crnoj Gori 2019–2023) gdje je bila koautor udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts* (2023), predavač u ljetnjoj školi, te koautor reformisanih silabusa i testova za određivanje nivoa za Univerzitet „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković - Samardžić je učestvovala na brojnim naučnim skupovima u zemlji i inostranstvu na kojima je izlagala radove iz oblasti anglofone književnosti, filmske adaptacije književnih djela, pozorišnih studija i metodike nastave engleskog jezika.

Posebno moramo istaći da je doc. dr Vesna Tripković-Samardžić članica francuskog Udruženja istraživača savremene anglofone drame RADAC (Recherches sur les Arts Dramatiques Anglophones Contemporains RADAC), Udruženja Anglista Crne Gore MONTESE (Montenegrin Society for the Study of English), kao i Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović“. Od februara 2024. godine, članica je Etičkog odbora Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić u potpunosti ispunjava uslove u pogledu obrazovanja i radnog iskustva, a koji se tiču zahtjeva predmetnog konkursa.

## II ANALIZA NAUČNOISTRAŽIVAČKOG (UMJETNIČKOG) RADA

Kandidatkinja doc.dr Vesna Tripković-Samardžić autorka je brojnih naučnih radova. Ovi radovi biće predmet analize u ovom pregledu.

Nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je objavila monografiju *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* (2024), univerzitetski udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), poglavlje ("English in Montenegro") u monografiji *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes* (2024), kao i poglavlje "Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study) u stručnoj monografiji *Online Education Challenges and Opportunities* (2020). U navedenom vremenskom periodu, kandidatkinja je objavila i sedam naučnih radova iz oblasti savremene anglofone drame, pozorišne i filmske adaptacije, metodike nastave engleskog jezika i engleskog jezika za posebne namjene, objavljenih u renomiranim međunarodnim i domaćim naučnim časopisima. U navedenom periodu, kandidatkinja je učestvovala na osam naučnih skupova u zemlji i inostranstvu i bila član timova za realizaciju tri naučna projekta. Pored navedenog, kandidatkinja je učestvovala u recenziranju četiri naučna rada.

U narednoj tabeli dat je spisak radova nakon poslednjeg izbora u zvanje, evaluacija navedenih radova, kao i evaluacija ostalih aktivnosti za izbor u zvanje vanrednog profesora.

# MEDITERAN

## II KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE NAUČNO ISTRAŽIVAČKE I STRUČNE BIBLIOGRAFIJE NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

1. NAUČNO ISTRAŽIVAČKA DJELATNOST			
Autorske naučne monografije			
M2 Poglavlje u monografiji međunarodnog značaja	Za referencu	Za kandidata	
1.	Knežević, Ž., <b>Tripković - Samardžić, V.</b> (2024). "English in Montenegro", U K. Bolton (ur.), <i>The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes</i> . Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310 Napomena: Prihvaćeno za štampu za novembar 2024. godine (potvrda u prilogu)	9	4.5
M3 Monografija nacionalnog značaja			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). <i>Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju</i> . Univerzitet „Mediteran” Podgorica. ISBN 978-9940-514-68-6 COBISS.CG-ID 29447684	4	4
Radovi u naučnim časopisima			
Q 3 Časopisi koji se nalaze u prvih 75% među časopisima web of science liste (SCI/SCIE, SSCI, AHCI)			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista <i>Staklene menažerije Tennesseeja Williamsa i Smrti trgovačkog putnika</i> Arthura Millera”. Književna smotra: <i>Časopis za svjetsku književnost</i> , 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <a href="https://hrcak.srce.hr/broj/24584">https://hrcak.srce.hr/broj/24584</a>	9	9
Q5 Rad u međunarodnom časopisu koji nije indeksiran na SCI/SCIE/SSCI/A&HCI listama			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). "Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era". <i>ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries</i> . Vol. 21(1), 265–282. <a href="https://doi.org/10.4312/elope.21.1">https://doi.org/10.4312/elope.21.1</a> ISBN 978-961-297-361-2	4	4
2.	Zejnilović, L., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> , & Knežević, Ž. (2022). "Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners' Awareness of Nuances of Language". <i>Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti</i> , 42 (1): 261–278. ISSN/eISSN: 1800-8542 <a href="https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17">https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17</a>	4	2
3.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021). "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation". <i>Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes</i> , 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <a href="https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K">https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K</a> <a href="http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106">http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106</a>	4	2
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams's South". In esse: <i>English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)</i> , 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <a href="http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/">http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/</a>	4	4
5.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Glass Menagerie (1950): A Genre Adaptation". <i>BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies</i> , 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. <a href="https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf">https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf</a>	4	4



# UNIVERZITET

6.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015". <i>Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition</i> , 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <a href="https://radac.hypotheses.org/3359">https://radac.hypotheses.org/3359</a>	4	4
<b>Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično</b>			
<b>K4 Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V., &amp; Zejnilović, L.</b> (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 54). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.5
2.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.,</b> Zejnilović, L. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 34). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
3.	Zejnilović, L., <b>Tripković-Samardžić V.,</b> Knežević Ž. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach to Teaching Materials Design" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 59). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021, septembar). Suorganizator i moderator seminara S41: <i>Theatre and Minorities</i> na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu, Francuska. Odgovorna za osmišljavanje i pisanje teme seminara, kreiranje plana, odabir učesnika, evaluaciju apstrakata, predstavljanje teme seminara, koordinisanje i moderiranje sesija, kao i evaluaciju seminara: U <i>15th ESSE Conference Programme and Book of Abstracts</i> (str. 198–199), ur. Jehanne Eveno, Valérie Favre, Vanessa Guignery, Natacha Lasorak, Héloïse Lecomte, Romane Marcon, i Marie Rabecq. Lyon: Université Claude Bernard Lyon 1. (15. oktobar 2021.) ISBN: 9-782957-927203 <a href="http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts">http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts</a>	0.5	0.5
5.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020, 17–19. jul). Predstavljen rad "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation" na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE</i> , u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu. U <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE (eBook of Abstracts)</i> , 17–19. jul 2020, Elektronski fakultet Univerziteta u Nišu (str. 8). <a href="http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf">http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf</a>	0.5	0.25

# MEDITERAN

6.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (7–8. jun 2020). Predstavljen rad “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19” na međunarodnom vebinaru <i>Emerging Challenges in Teaching Literature &amp; Language in the Virtual World</i> , u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English. U <i>Book of Abstracts (A Souvenir)</i> . 2-day International Webinar, Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, 7-8 June 2020, ur. dr Somali Gupta, dr Suchitra Gupta. GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, str. 111.	0.5	0.25
7.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (jun 2019). Predstavljen rad “ <i>The Fugitive Kind</i> (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i američke studije The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ <i>disciplinarit(ies) of English Studies</i> , održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. U <i>Book of Abstracts. The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies</i> , 5th ASSE International Conference on British and American Studies. Librari-kanceleri “Alketi”, Vlore, 2019, str. 4–5. Dostupno na: <a href="http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/">http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/</a>	0.5	0.25
<b>K5 Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (novembar 2023). Predstavljen rad „Dinamična interakcija kretanja i koncepta ‘loše vjere’ u modernoj američkoj drami” na naučnom skupu <i>Pokret/pokreti u književnosti</i> , u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović”.	0.2	0.2
<b>Stručne monografije i knjige</b>			
<b>S2 Poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu</b>			
1.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020). “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”. U Somali Gupta (ur.), <i>Online Education Challenges and Opportunities</i> , str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.	2	1
<b>Uređivačka i recenzentska djelatnost</b>			
<b>R12 Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> (2024). Recenzija rada “Students’ Attitudes Towards the Use of ICT in English Class at Tertiary Level in Slovenia and Croatia”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena: 28.06.2024.	0.5	0.5
2.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada “Exploring Intercultural Competence in EFL Textbooks: A Case Study in Secondary Education in Spain”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena 22.03.2023.	0.5	0.5
<b>R13 Recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada „Proces filmske adaptacije Stajnbekovog dela <i>O miševima i ljudima</i> u režiji Luisa Majlstouna”. U Zbornik radova sa Dvanaeste međunarodne naučne konferencije <i>Jezik, književnost i mediji</i> . Beograd: Alfa BK Univerzitet. Recenzija dostavljena 29.10.2023.	0.2	0.2
2.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada “Students’ Perception of their English Language Proficiency after the Use of English as a Medium of Instruction”. U Zbornik radova sa međunarodne naučne konferencije <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> . Nikšić: Univerzitet Crne Gore, Filološki fakultet. Recenzija dostavljena 28.04.2022.	0.2	0.2



# UNIVERZITET

Projekti			
I8 Učešće u međunarodnom naučnom projektu			
1.	CBHE Project <i>Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME</i> (Erasmus+ projekat koji su realizovali Univerzitet Crne Gore, Univerzitet Donja Gorica i Univerzitet „Mediteran” Podgorica), 2019–2021. Koautor udžbenika, koordinator ljetnje škole i predavač, koautor Placement testa, polaznik obuka <a href="https://www.reflame.ucg.ac.me/">https://www.reflame.ucg.ac.me/</a>	4	4
2.	Digitcreshe: <i>Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries</i> – (Erasmus+ projekat koji, zajedno sa devet partnera, realizuje Univerzitet „Mediteran” Podgorica), od 2023. Godine Polaznik Drugog programa mobilnosti i treninga za predavače Design Thinking and Innovation (Program praktične obuke o primjeni dizajnerskog razmišljanja za promovisanje inovacija u kreativnim industrijama na Zapadnom Balkanu), Volos, Grčka, jul, 2024 <a href="https://digitcreshe.eu/">https://digitcreshe.eu/</a>	4	4
I9 Učešće u nacionalnom naučnom projektu			
1.	<i>Studenti preko nauke do privrede!</i> – Projekat realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022) Projektni asistent <a href="https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/">https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/</a>	2	2

Shodno *Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja* analiziraćemo najprije kvantitativno samoovrednovanje kandidatkinje, uz detaljan pregled priložene dokumentacije koja potkrepljuje kategorije i bodove koje je kandidatkinja prikazala u prijavi.

Nakon toga detaljnije ćemo opisati naučno-istraživačke radove koji su po našem mišljenju značajni u kvalitativnom smislu bez obzira na kategoriju u koju su klasifikovani u *Uslovima i kriterijumima*, a nakon toga ukratko opisati sve dostavljene priloge, odnosno radove iz svih kategorija.

Kako *Uslovi i kriterijumi* precizno ističu kategorije Q1–Q4 kao presudne u kvantitativnom i kvalitativnom smislu, najprije ćemo se osvrnuti na postignuća i bodove u toj oblasti.

Doc. dr Vesna Tripković-Samardžić ima dva rada u časopisima kategorije Q3. U prvom radu je jedini autor, dok je u drugom radu iste kategorije navedena kao drugi autor. Drugi rad predstavlja M2 – Poglavlje u monografiji izdatoj od strane renomiranog međunarodnog izdavača naučne literature, koje je, u skladu sa članom 12 *Uslova i kriterijuma za izbor u akademska zvanja*, priznato kao rad ekvivalentan radu u renomiranom časopisu Q3 kategorije.

Riječ je o sledećim radovima:

- **Tripković-Samardžić, V.** (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista Staklene menažerije Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera”. *Književna smotra: Časopis za svjetsku književnost*, 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <https://hrcak.srce.hr/broj/24584>
- Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2024). “English in Montenegro”, U K. Bolton (ur.), *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*. Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310

Ukupan broj bodova u kategoriji Q1–Q4 je 13,5, što prelazi prag od neophodnih 8 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.

U kategoriji Q5 kandidatkinja ima ukupno šest radova: u četiri rada navodi se kao prvi autor, a u dva rada kao drugi autor.

Riječ je o sledećim radovima:

# MEDITERAN

1. **Tripković-Samardžić, V.** (2024). "Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era". *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*. Vol. 21(1), 265–282. <https://doi.org/10.4312/elope.21.1> (ISBN 978-961-297-361-2)
2. Zejnilović, L., **Tripković-Samardžić, V.**, & Knežević, Ž. (2022). "Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners' Awareness of Nuances of Language". *Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti*, 42 (1): 261–278. (ISSN/eISSN: 1800-8542) <https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17>
3. Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2021). "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation". *Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes*, 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K>  
<http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106>
4. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams's South". In *esse: English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)*, 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/>
5. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "The Glass Menagerie (1950): A Genre Adaptation". *BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies*, 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. [https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas\\_2019.pdf](https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf)
6. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015". *Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition*, 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <https://radac.hypotheses.org/3359>

Ukupan broj bodova u kategoriji Q5 je 20.

U okviru M3 kategorije – Monografija nacionalnog značaja, kandidatkinja je autorka jedne obimne monografije (335 strana), u izdanju Univerziteta „Mediteran” Podgorica (2024): *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*.

Ukupan broj bodova u kategoriji M3 je 4.

Kad je riječ o kategoriji K4 – Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu, kao i kategoriji K5 – Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu, autorka je dostavila urednu dokumentaciju o izlaganju radova, uključujući knjige apstrakata i potvrde o učešću. Dokumentacija se odnosi na sedam međunarodnih skupova i jedan nacionalni naučni skup, na kojima je izlagala samostalno ili u saradnji s drugim autorima.

Ukupan broj bodova u kategoriji K4 i K5 je 2,7.

Uredno je dokumentovano i poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu (S2), u kojoj je kandidatkinja drugi autor: Knežević, Ž., & **Tripković-Samardžić, V.** (2020). "Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)". U Somali Gupta (ur.), *Online Education Challenges and Opportunities*, str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.

Ukupan broj bodova u kategoriji S2 je 1.

# UNIVERZITET

Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima (R12), kao i recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja (R13) takođe prati uredna dokumentacija (potvrde univerziteta o recenzijama).

Ukupan broj bodova u kategoriji R12 i R13 je 1,4.

Učešće u dva međunarodna naučna projekta – kategorija I8, kao i učešće u jednom nacionalnom naučnom projektu – kategorija I9, takođe su uredno dokumentovani ugovorima, narativnim izvještajima, nastavnim materijalima i sertifikatima o završenim obukama.

Ukupan broj bodova u kategoriji I8 i I9 je 10.

Naučna interesovanja doc. dr Vesne Tripković-Samardžić obuhvataju širok spektar tema i odlikuju se velikom raznovrsnošću u teorijskom pristupu i metodologiji.

Da bismo ilustrovali različitost u teorijskom pristupu, metodologiji i predmetu istraživanja u obradi tema iz domena anglofone književnosti, poslužit ćemo se analizom monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*, rada iz kategorije Q3, „Identitet u sjeni „loše vjere“: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” i rada iz kategorije Q5, „Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”. Dok u monografiji kandidatkinja koristi teorijski okvir studija adaptacije, oslanjajući se na interdisciplinarnu pristupe koji uključuju književnu i filmsku teoriju, rad iz kategorije Q3 primjenjuje egzistencijalističku filozofiju Žan-Pol Sartra za analizu karakterizacije likova i dublje razumijevanje unutrašnjih konflikata u književnim tekstovima, a rad iz kategorije Q5 koristi teorijski okvir studija recepcije i kulturne teorije, fokusirajući se na društveno-političke aspekte i kontekstualizaciju pozorišnih produkcija u postpandemijskom periodu. Na ovaj način, kandidatkinja pokazuje umijeće analize složenih tema iz anglofone književnosti iz različitih perspektiva, što značajno doprinosi razumijevanju ovih oblasti.

Slijedi detaljnija analiza navedenih radova:

Uprkos kvantitativnoj vrijednosti koju, prema trenutno važećoj klasifikaciji, imaju radovi na WoS listi (Q1–Q4), posebno mjesto u radu svakog naučnog radnika zauzimaju knjige, odnosno monografije koje dozvoljavaju širi, panoramski pregled književnih, književno-istorijskih i teorijskih kretanja jedne epohe. Interdisciplinarna orijentacija monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* ukazuje na autorkinu upućenost u aktuelne pristupe književnoj i filmskoj umjetnosti. U cilju cjelovitijeg sagledavanja Vilijamsovog djela na filmu, s uporištem u novijoj teoriji koja adaptaciju posmatra kao autonomno filmsko djelo, autorka ispituje dramske i filmske motive u odabranim dramama jednog od najznačajnijih američkih dramskih stvaralaca 20. vijeka kroz preplet narativnih i filmskih tehnika, intertekstualnih relacija i kontekstualnih elemenata s ciljem da ustanovi transformacije kroz koje je njegovo dramsko djelo prošlo na putu od teksta do „velikog ekrana”. Kako bi što bolje ispitala postavljenu tezu, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić sprovodi istraživanje u više pravaca, s obzirom na ideju da je u definisanju značenja, kad je u pitanju umjetničko djelo, u igri više faktora: analiziraju se bitni elementi piščeve biografije, zatim elementi koji se tiču pozorišta, filmske industrije, američkog društva i kulture u cjelini. Autorka kroz minucioznu analizu pokazuje sa kakvim se sve izazovima i iz kojih sve sfera adaptacija Vilijamsovih drama suočava. Posmatra ih i sa stanovišta onih koji učestvuju u stvaranju, ali i sa stanovišta recepcije.

# MEDITERAN

Iz takve, promjenljive perspektive, nekad se naglasak stavlja na umjetničke konvencije, nekad na bavljenje društvenim pitanjima, a nekad na funkcionisanje teksta u određenim okolnostima kao što je cenzura npr. Na taj način monografija otkriva razne aspekte nastajanja umjetničkog teksta, njegovog funkcionisanja i tumačenja. Monografija daje izuzetno kompleksan preplet književne i filmske kritike, jer predstavlja ne samo analizu pojedinačnih književnih tekstova Tenesi Vilijamsa, već i adaptiranih filmskih djela. Isto tako, razmatranje interakcije sa umjetničkim (književnim) i društvenim kontekstom stvara sliku o poetičkim tendencijama u umjetnosti (književnosti), kao i o kretanjima (previranjima) u američkoj kulturi jednog doba. Konačno, ispitujući odnos između bliskih pa ipak različitih umjetnosti, književne, pozorišne i filmske, u studiji se razmatraju i važna teorijska pitanja, o odnosu među umjetnostima, o putevima adaptacije, funkcionisanja umjetničkih (književnih) tekstova i odnosa između teksta i društva.

U radu iz kategorije Q3 „Identitet u sjeni „loše vjere“: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” autorka analizira karakterizaciju protagonista ove dvije drame u svjetlu koncepta „loše vjere“ Žan-Pol Sartra. Oslanjajući se na Veberovo tumačenje Sartrovog koncepta „loše vjere“ kao samoodvratanja, rad pokazuje da protagonisti navedenih drama utjelovljuju vid Sartrove „loše vjere“ koji označava „vjeru sanjara“ (*Ja jesam ono što nisam*), te da strategije samoodvratanja koje likovi koriste imaju za krajnji cilj maskiranje vlastite ništavnosti. Analiza ove dvije drame u svjetlu egzistencijalističke filozofije ističe Vilijamsov i Milerov doprinos bogatoj tradiciji egzistencijalističke književnosti u Americi.

Rad iz kategorije Q5 pod naslovom “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”, koji se oslanja na prethodno autorkino istraživanje (objavljeno 2019. godine, takođe kao rad u kategoriji Q 5: “Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015”), predstavlja detaljnu analizu recepcije i uticaja devet savremenih anglofonih drama u Crnoj Gori u postpandemijskom kontekstu. Kroz pažljivo ispitivanje podataka iz pozorišnih arhiva, recenzija i intervjuva, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić istražuje proces selekcije, produkcije i recepcije ovih dramskih ostvarenja unutar političkog, društvenog, ekonomskog i kulturnog miljea Crne Gore. Rad ukazuje na višedecenijsko interesovanje pozorišnih stvaralaca i publike u Crnoj Gori kako za klasične, tako i za savremene anglofone dramske pisce, rasvetljavajući složene društvene izazove i ulogu pozorišta u obradi datih tema. Posebno se ističe analiza adaptiranih drama koje istražuju globalne i egzistencijalne teme, doprinoseći aktivnom dijalogu sa crnogorskim društvom i preispitivanju ustaljenih normi. Uočava se odsustvo drama koje se direktno bave temama povezanim sa pandemijom COVID-19, što otkriva specifične repertoarske politike i prioritete u Crnoj Gori. Na kraju, rad naglašava kontinuiranu važnost pozorišta kao ključne platforme za kritiku i angažman u savremenim društvenim pitanjima, potvrđujući njegovu ulogu u promovisanju dijaloga i kolektivne terapije.

Dva rada u kategoriji Q5, “*The Fugitive Kind* (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” i “*The Glass Menagerie* (1950): A Genre Adaptation” predstavljaju detaljnu analizu transformacija drama Tenesi Vilijamsa u filmski medij u svjetlu novije teorije adaptacije. U prvom radu doc. dr Vesna Tripković-Samardžić analizira filmsku adaptaciju *Zmijaska koža* (1959) u svjetlu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalozizma i filma kao kolaborativnog procesa, istražujući kako se književni original filtrira kroz viziju filmskog reditelja i drugih filmskih stvaralaca, koji na svoj način adaptiraju književno djelo. U drugom radu, kandidatkinja istražuje transformaciju ekspresionističke tragedije *Staklena menažerija* u filmsku melodramu iz pedesetih godina prošlog vijeka, primjenjujuću savremenu teoriju adaptacije kao intertekstualnog dijalozizma i koncept žanra kao intertekstualnog aspekta adaptacije.

U sledećem radu iz kategorije Q5, pod nazivom “Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners’ Awareness of Nuances of Language”, doc.



# UNIVERZITET

dr Vesna Tripković-Samardžić izražava interesovanje za različite aspekte jezičke pragmatike. U radu se raspravlja o pragmatičkim efektima koji proizlaze iz upotrebe meta-argumentativnih glagola u korpusu presuda koje je donio Evropski sud za ljudska prava, pri čemu se pokazuje da se pragmatički efekti ponovljenih meta-argumentativnih glagola u presudama ECHR mogu analizirati kroz prizmu strategija pristojnosti i legitimizacije. Pored toga, autorke rada predlažu načine na koji se podaci iz korpusa mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o nijansiranom jeziku koji je relevantan za pravne kontekste.

Dva rada doc. dr Vesna Tripković-Samardžić usmjerena su na pitanja iz oblasti pedagoške metodologije, posebno na uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje. Oni istražuju kako prelazak na e-učenje i nove metode nastave utiču na akademske performanse i ocjenjivanje studenata. Prvi rad, pod nazivom “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation” (kategorija Q5), analizira akademsku participaciju i ispitne rezultate studenata Univerziteta „Mediteran” Podgorica nakon uvođenja novih nastavnih metoda koje su uključivale intenzivniju upotrebu tehnologije sa ciljem povećanja autonomije učenika u virtuelnom okruženju tokom pandemije COVID-19. S obzirom na značajan porast akademske participacije i poboljšane rezultate na završnim ispitima (iako ne i na kolokvijumima), u radu se zaključuje da onlajn nastava, uz adekvatnu podršku, može imati pozitivan uticaj na akademske performanse.

Drugi rad iz ove oblasti, poglavlje u kategoriji S2 pod nazivom “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”, pruža uvid u oblike strategija e-učenja podstaknutih pandemijom koronavirusa, sa posebnim osvrtom na različite modalitete ocjenjivanja i testiranja studenata u virtuelnom okruženju kod studenata prve godine Univerziteta „Mediteran” u Podgorici koji uče engleski kao drugi strani jezik. Ovaj rad razmatra kako su studenti reagovali na različite oblike ocjenjivanja i sa kakvim su se problemima suočavali nastavnici prilikom pripreme i sprovođenja ocjenjivanja i testiranja. Pored nedovoljne institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije, u radu se zaključuje da je prelazak na e-učenje, uprkos različitim iskustvima nastavnika i studenata sa platformama za učenje na daljinu prije pandemije, izazvao uglavnom pozitivne reakcije. Rad ukazuje na pozitivan uticaj ocjenjivanja na učenje jezika, ali i na slabosti onlajn metoda ocjenjivanja i testiranja, uključujući varanje na ispitu. Konačno, naglašava se povezanost između autonomije u učenju, nastavnih metoda i metoda ocjenjivanja u onlajn nastavi engleskog jezika, te potreba za prelaskom sa sumativnog na formativno i održivo ocjenjivanje, što zahtijeva promjene u pristupu nastavnika i veću pismenost u vezi sa ocjenjivanjem kod nastavnika i učenika.

U kategoriji M2, poglavlje “English in Montenegro”, koji je integralni dio enciklopedije *The Wiley Encyclopedia of World Englishes*, daje sažet pregled stogodišnjeg prisustva engleskog jezika u Crnoj Gori i njegovog rastućeg uticaja na sve oblasti života u ovoj zemlji. U radu se naglašava jedinstveni status engleskog jezika kao *lingua franca*, koji je doveo do promjena u jezičkoj politici Crne Gore i sve veće zastupljenosti engleskog jezika u obrazovnom sistemu, do te mjere da se danas engleski ne samo predaje kao obavezni predmet na svim nivoima obrazovanja, već se uvodi i kao jezik nastave. Kako se u radu primjećuje, engleski jezik u Crnoj Gori više se ne doživljava isključivo kao „strani jezik”, već sve više kao „dodatni jezik” koji prožima sve sfere obrazovnog, ekonomskog i tehnološkog života. Na kraju, ističe se sve veća (iako često neopravdana) upotreba anglicizama u crnogorskom jeziku, dok brojne promjene u leksičkom sistemu crnogorskog jezika u gotovo svim registrima potvrđuju ovaj trend.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila dokaze o učešću na dvije međunarodne konferencije iz oblasti književnosti: prvo saopštenje fokusira se na filmsku adaptaciju književnosti, dok se drugo učešće odnosi na moderiranje tematskog seminara o teatru.

Prvo saopštenje iz ove kategorije, “*The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South*”, predstavljeno je na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i



# MEDITERAN

američke studije The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies, održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. Rad analizira transformaciju drame Tenesi Vilijamsa *Silazak Orfeja* (1957) u filmski medij kroz adaptaciju *Zmijaska koža* (1959) u režiji Sidnija Lumeta. Kroz prizmu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalogizma i pristupajući filmu kao kolaborativnom procesu, rad istražuje kako je izvorni književni materijal sa realističkim prikazom brutalnosti na jugu Amerike transformisan u demistifikovanu interpretaciju mita o Orfeju. Takođe, u saopštenju se analizira kako su saradnja u pisanju scenarija, tamni ton filma i glumačke uloge dodatno komplikovali pitanje autorstva, pokazujući da film treba tumačiti kao autonomno umetničko delo.

Kao suorganizator i moderator seminara S41: *Theatre and Minorities* na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu u Francuskoj, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u osmišljavanju koncepta seminara, odabiru učesnika, evaluaciji apstrakata, predstavljanju teme seminara, moderiranju sesija, diskusijama, kao i evaluaciji seminara. Učesnici seminara razmatrali su reprezentaciju i izražavanje manjina (migrantskih zajednica, grupa diskriminiranih zbog rase, etničke pripadnosti, klase, pola, sposobnosti, LGBTIQ, interseksionalnih identiteta) u savremenom anglofonom pozorištu od 1990-ih, a kandidatkinja je učestvovala u diskusiji o ključnim pitanjima u ovoj oblasti, kao što su prikazivanje ‘drugosti’ na sceni, stereotipizacija manjina, represija i transgresija, specifični dramatski glasovi i estetika za manjinske grupe.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila i dokaze za pet saopštenja koji su predstavljeni na međunarodnim konferencijama iz oblasti engleskog jezika struke i jezika za posebne namjene (ESP/LSP), razvoja nastavnih materijala, digitalnih vještina, pragmatičnih kompetencija, kao i izazova i prilagođavanja obrazovanja u kontekstu pandemije COVID-19.

U saopštenju “The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development” koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju značaj analize potreba studenata za odabir autentičnog materijala za engleski jezik struke. Nakon predstavljanja studije slučaja koja uključuje anketu o analizi potreba među studentima vizuelnih umjetnosti na Univerzitetu „Mediteran” u Podgorici i detaljne intervjuje sa predavačima i stručnjacima iz specifičnih oblasti vizuelnih umjetnosti, kao metode za utvrđivanje trenutnih potreba studenata i njihovih ciljanih komunikativnih situacija, autorke predlažu model razvoja kursa *Engleskog jezika za vizuelne umjetnosti* koji se bazira na ovim potrebama. Zaključak autorki je da dubinska analiza kritičkih ocjena studenata i stručni uvid u jezičke zahtjeve ciljanih profesionalnih situacija mogu pomoći u razvoju efikasnog i na potrebe orijentisanog ESP materijala. Ovaj pristup, tvrde autorke, omogućava identifikaciju relevantnih jezičkih žanrova i metodologije, pruža modele ispravne upotrebe jezika, stvara neophodan komunikacioni kontekst u učionici, te podstiče autonomno učenje, angažovanost učenika i dublje razumijevanje jezika.

U saopštenju “Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic” koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju odgovor nastavnika jezika za posebne namjene sa tri univerziteta u Crnoj Gori na izazove koje je postavio prelazak na onlajn nastavu tokom pandemije COVID-a (obuku nastavnika za korišćenje tehnologija, upotrebu aplikacija i platformi, način ocjenjivanja i testiranja i uvid u najkorisnije aplikacije i alate). Podaci su prikupljeni putem onlajn upitnika i intervjuja, potom analizirani uz pomoć IBM SPSS alata, a

# UNIVERZITET

nakon toga upoređeni sa istraživanjem iz 2016. godine. Na osnovu rezultata istraživanja doneseni su zaključci i preporuke za prevazilaženje poteškoća u nastavi jezika za posebne namjene na crnogorskim univerzitetima.

Saopštenje “Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach to Teaching Materials Design”, takođe predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, osvjetljava načine na koje korpusni podaci mogu oblikovati sadržaj nastavnih materijala u cilju podizanja svijesti učenika o interakciji između upotrebe jezika, komunikativnih potreba i ciljeva u određenom pravnom kontekstu. U radu je primijenjen korpusni pristup, a fokus analize bile su presude Evropskog suda za ljudska prava. Istraživanje pokazuje kako se ponovljene jezičke karakteristike pravnog žanra, identifikovane pomoću alata Sketch Engine, mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o pragmatičkim aspektima argumentacije Suda. Autorke su u saopštenju iznijele predloge o razvoju nastavnih materijala koji odražavaju strategije pristojnosti i legitimizacije specifične za pravni kontekst.

Saopštenje “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation”, predstavljeno na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji (Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE, u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu, bavi se prelaskom na onlajn nastavu usled zatvaranja visokoškolskih institucija zbog COVID-19 i istražuje efikasnost novih metoda nastave u povećanju autonomije studenata engleskog jezika struke u Crnoj Gori. Analizirane su reakcije studenata Fakulteta vizuelnih umjetnosti i Fakulteta informacionih tehnologija Univerziteta „Mediterran” Podgorica na ove metode, kao i rezultati studenata na završnim ispitima, kako bi se procijenio uticaj tehnologije na učenje tokom pandemije.

U saopštenju “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19”, koje je predstavljeno na međunarodnom webinaru Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, analizira se uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje, prilagođavanje novim nastavnim pristupima, a posebno ocjenjivanje i testiranje studenata u virtuelnom okruženju. Ističući značaj formativnog ocjenjivanja za procjenu nivoa usvojenog nastavnog sadržaja u virtuelnom okruženju, autorke posebno analiziraju strategije e-učenja, sa fokusom na modalitete ocjenjivanja i testiranja u virtuelnom okruženju, koje su primijenjene u radu sa studentima prve godine Univerziteta „Mediterran” u Podgorici. Takođe, diskutuje se i o reakcijama studenata na različite oblike ocjenjivanja, problemima sa kojima su se nastavnici suočavali, uz isticanje nedostatka institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije.

Saopštenje u kategoriji K5 „Dinamična interakcija kretanja i koncepta ‘loše vjere’ u modernoj američkoj drami”, predstavljeno na naučnom skupu Pokret/pokreti u književnosti, u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović”, istražuje složene dimenzije pokreta kao centralne teme u modernoj američkoj drami na primjeru protagonista drama *Staklena menažerije* Tenesi Vilijamsa i *Smrt trgovačkog putnika* Artura Milera. Spajajući književnost i filozofiju – povezujući koncept „loše vjere” Žan-Pola Sartra sa specifičnim aspektima kretanja likova – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić pruža dublje uvide u unutrašnji konflikt između autentičnosti i izbjegavanja slobode i odgovornosti, otkrivajući složeni odnos između pokreta, autentičnosti i neprestane potrage za samoidentitetom.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je učestvovala u dva međunarodna naučna projekta (kategorija I8).

U pogledu održivosti, posebnu važnost za visokoškolsko obrazovanje u Crnoj Gori ima međunarodni projekat *Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME*

# MEDITERAN

(Erasmus+ projekat), koji je na više nivoa unaprijedio nastavu stranih jezika struke u svim crnogorskim institucijama visokog obrazovanja, rezultujući brojnim nastavnim materijalima i udžbenicima za jezik struke. U sklopu ovog projekta, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je bila angažovana kao koautor i koordinator tima za izradu pomenutog udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), član radne grupe za organizaciju ljetnje škole i predavač u ljetnjoj školi, autor reformisanih silabusa i testa za određivanje nivoa za Univerzitet "Mediteran" Podgorica, kao i učesnik niza obuka koje pokrivaju širog opseg tema u domenu osavremenjavanja nastave stranih jezika i metodologije podučavanja stranih jezika: od podučavanja studenata sa oštećenim vidom i sluhom, preko procesa izrade testova za strane jezike i upoznavanja sa novim metodama u kombinovanom učenju stranih jezika, do kreiranja nastavnih planova i razvoja nastavnih materijala za engleski jezik za posebne namjene.

Značaj međunarodnog projekta *Digitcreshe: Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries*, u kojem je kandidatkinja učestvovala kroz program obuke, ogleda se u unapređenju kvaliteta programa visokog obrazovanja za kreativne industrije kroz digitalnu transformaciju i inovativne metode.

U kategoriji I9, koja podrazumijeva učešće u nacionalnom naučnom projektu, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je, u svojstvu projektnog asistenta, učestvovala u realizaciji projekta *Studenti preko nauke do privrede!*, koji su realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022). Važnost ovog nacionalnog projekta ogleda se u uspješnoj integraciji studenata u privredu kroz praksu i edukaciju u oblasti mekih vještina. U okviru projekta uspješno je organizovano šest Masterclass događaja sa ukupno 114 učesnika, 17 studenata je prošlo obuku o mekim vještinama, dok je 32 studenata učestvovalo u *Elevator Pitch* događaju. Takođe, 15 studenata je angažovano za obavljanje stručne prakse u IT firmama (veći broj studenata ostvario je i trajni angažman u navedenim firmama), a objavljen je i e-magazin. Projekat je doprinio unapređenju poslovnih vještina studenata, uspostavio saradnju između univerziteta i privrede, te omogućio studentima da steknu iskustvo koje im je značajno pomoglo ili može pomoći u njihovom budućem profesionalnom razvoju.

## II ANALIZA PEDAGOŠKE OSPOSOBLJENOSTI

Kandidatkinja Vesna Tripković-Samardžić je u nastavi dvadeset osam godina, od čega na univerzitetu ukupno dvadeset pet godina. Prošla je sva naučna zvanja, od saradnika u nastavi do docenta. Od 1999. godine, od kad je bila angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost, na Filozofskom fakultetu Univerziteta Crne Gore, pa do sadašnjeg angažmana na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica, izvodila je nastavu na predmetima iz oblasti anglofone književnosti (Engleska književnost I, Američka književnost I, Uvod u američku kulturu, Britanska književnost II, Savremena američka drama) i iz oblasti savremenog engleskog jezika (Savremeni engleski jezik I, II, III, V I VI). Od početka angažmana na univerzitetu, pored angažmana na matičnim odsjecima, izvodila je i nastavu iz engleskog jezika struke, prvo na nematičnim jedinicama Univerziteta Crne Gore (Odsjek za sociologiju), a od 2007. godine, na Fakultetu za poslovne studije Montenegro Business School i na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

U zvanje docenta birana je Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica oktobra 2019. godine (Odluka br. R-1706/2-17) za naučnu oblast Anglistika (predmeti Savremena američka drama i Američka književnost I). Na Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik

# UNIVERZITET

II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored navedenog, angažovana je za izvođenje nastave iz oblasti engleskog jezika struke na nematičnim fakultetima: na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetu Engleski jezik II (1. i 2. semestar).

U vezi sa pedagoškim radom u periodu nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja je dostavila sledeću tabelu:

## KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE PEDAGOŠKIH SPOSOBNOSTI NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

2. PEDAGOŠKE SPOSOBNOSTI			
Udžbenici		Za referencu	Za kandidata
<b>P2 Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas</b>			
1.	Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). <i>Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts</i> . Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.	4	4
<b>Gostujući profesor</b>			
<b>P7 Gostujući profesor na inostranim univerzitetima</b>			
1.	Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine	5	5
<b>Mentorstvo</b>			
<b>P10 Na master studijama</b>			
	Kandidat Maja Marić – prijava odobrena, rad u izradi	2	-
	Kandidat Anđela Vlahović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Jelena Malović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Milica Aćimov, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Vlatko Milovanović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Nemanja Popović, prijava teze u toku	2-	-
<b>Kvalitet nastave</b>			
<b>P17 Kvalitet pedagoškog rada, odnosno kvaliteta nastave</b>		do 5	5

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić dostavila je dokumentaciju u sljedećim kategorijama u oblasti pedagoškog rada u izvještajnom periodu:

**P2:** Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas: Koautorka udžbenika **Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts*. Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.**

Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), rezultat je Erasmus + projekta Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME. Udžbenik je namijenjen studentima vizuelnih umjetnosti, ali i svim drugim studentima koji žele da unaprijede znanje iz engleskog jezika kroz upoznavanje sa ključnim pojmovima iz oblasti vizuelnih umjetnosti. Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts* koncipiran je na način da studentima umjetničkih fakulteta omogući sticanje znanja engleskog jezika struke kroz istraživanje



# MEDITERAN

širokog spektra tema iz oblasti vizuelnih umjetnosti. Kroz najsavremenije autentične nastavne materijale iz različitih žanrova, studentima pomaže u razvoju strategija i tehnika za praktikovanje integrisanih jezičkih vještina – čitanja, slušanja, govora i pisanja. Struktura udžbenika usklađena je s nastavnim planom Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, koji predstavlja simbiozu umjetnosti, nauke, informacionih tehnologija i drugih naučnih i umjetničkih disciplina, odgovarajući na potrebe savremenog tržišta rada. Prateći kurikulum Fakulteta vizuelnih umjetnosti, udžbenik je podijeljen u osam modula koji se obrađuju tokom dvosemestralnog kursa Engleskog jezika struke na B2 nivou CEFR-a, s nastavom od 3 sata nedjeljno. Moduli obuhvataju teme kao što su: Uvod u vizuelne umjetnosti, Lijepo umjetnosti, Fotografija, Ilustracija, Grafički dizajn, Animacija, Video i novi mediji, te Dizajn zvuka. Svaki modul sastoji se od četiri lekcije, koje se fokusiraju na ključne oblasti unutar specifične umjetničke discipline. Značajno je napomenuti da se ovaj udžbenik koristi ne samo na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, već i na umjetničkim fakultetima i na drugim nematičnim odsjecima Univerziteta Crne Gore.

**P7:** Gostujući profesor na inostranim univerzitetima: Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine, o čemu je priložen Ugovor o mobilnosti.

**P10:** Mentorstvo na master studijama obuhvata ukupno šest kandidata. Pet kandidata je trenutno u procesu prijave master teze, dok je za jednu kandidatkinju priložena Odluka o usvajanju Izvještaja Komisije o ocjeni podobnosti teme master rada (*Ženski identitet kroz feministički objektiv u dramama Tramvaj zvani želja Tenesi Vilijamsa i Ko se boji Virdžinije Vulf Edvarda Olbija*). Odluka obuhvata i imenovanje Komisije za ocjenu master rada.

**P17:** Priloženi su rezultati zvaničnih studentskih anketa (arhiva Fakulteta za strane jezike, Fakulteta za ekonomiju i biznis i Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici) za period od 2019 do 2024. godine. Srednja ocjena kandidatkinje kreće se u rasponu od 4.5 do 5.

Ukupan broj bodova za pedagošku djelatnost je 14, što prelazi prag od neophodnih 6 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.

Naredna tabela pokazuje zbirni pregled radova prije i nakon izbora kandidatkinje u zvanje docent:

## ZBIRNI PREGLED RADOVA I BODOVA

Djelatnost	Broj radova		Broj poena	
	Prije izbora	Posle izbora	Prije izbora	Posle izbora
Naučni-istraživačka	10	25	12.5	52.6
Umjetnički rad	-	-	-	-
Pedagoška	-	2	5	14
<b>UKUPNO</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>17.5</b>	<b>66.6</b>

## IV MIŠLJENJE

Na osnovu uvida u cjelokupnu dokumentaciju i priloženu bibliografiju smatram da se radi o izuzetnoj kandidatkinji u pogledu kvaliteta naučnog rada, obimu i dubini pedagoškog rada i vannastavnog angažovanja i da umnogome nadmašuje propisane i obavezne izborne uslove za izbor u zvanje vanrednog profesora u nadi da će ubrzo biti izabrana u više zvanje od predloženog.



# UNIVERZITET

Moram istaći da se radi o veoma odgovornoj, posvećenoj i izuzetno temeljnoj kandidatkinji, kako u nastavnom radu, tako i u oblasti istraživanja. Doc. dr Vesna Tripković-Samardžić pokazuje visok stepen odgovornosti i posvećenosti svim nastavnim obavezama, što, između ostalog, potvrđuje i odlična ocjena njenog rada od strane studenata na studentskim anketama, kao i izuzetno dobra saradnja sa kolegama na Fakultetu i Univerzitetu.

Na osnovu svega izloženog, smatram da doc. dr Vesna Tripković-Samardžić kao univerzitetska nastavnica i istraživač ispunjava sve propisane zakonske uslove za izbor u zvanje vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika za predmete: *Američka književnost I*, *Savremena američka drama i Anglofona književnost i film*, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica. Sa posebnim zadovoljstvom predlažem Senatu Univerziteta „Mediteran“ da prihvati referat te da usvoji predlog da se doc. dr Vesna Tripković-Samardžić izabere u zvanje vanrednog profesora.

U Podgorici, 2. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
prof. dr Radojka Vukčević, red. profesor

# MEDITERAN

## 1.2 Izvještaj recenzenta prof. dr Olene Lilove

### FAKULTETU ZA STRANE JEZIKE UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta „Mediteran” Podgorica broj R-1039/3-24 od 28. avgusta 2024. godine imenovana sam za članicu Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje vanredni/a profesor/ica kandidatkinje Vesne Tripković-Samardžić za predmete u oblasti Anglistike: Američka književnost I, Savremena američka drama i Anglofona književnost i film, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Na konkurs objavljen 10. 7. 2024. godine na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore prijavila se jedna kandidatkinja – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić. Nakon razmatranja prijavnog obrasca za izbor u zvanje, dostavljam prateću dokumentaciju kojom se potkrepljuje samovrednovanje iz prijavnog obrasca, te podnosim sledeći

#### IZVJEŠTAJ:

##### I – OCJENA USLOVA

##### ISPUNJENOST USLOVA U POGLEDU STEPENA OBRAZOVANJA I RADNOG ISKUSTVA

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić rođena je 27. avgusta 1973. godine u Nikšiću, gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju (jezičko-kulturološki smjer). Dobitnik je diplome „Luča”. Osnovne studije završila je 1995. godine na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, Odsjek za engleski jezik i književnost. Tokom studija bila je korisnik stipendije za talentovane studente Opštine Nikšić, a 1995. godine proglašena je najboljim studentom Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Postdiplomske studije (smjer nauka o književnosti) završila je na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, a 2008. godine odbranila je magistarski rad pod nazivom *Slika društva u dramama Tenesi Vilijamsa*, čime je stekla naučni stepen magistar filoloških nauka. Doktorsku disertaciju pod nazivom *Američka drama na filmu: Tenesi Vilijams* odbranila je 29. juna 2016. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu i stekla naučni stepen *doktor književnih nauka* (diploma nostrifikovana 23. septembra 2016.godine).

U periodu od 1996. do 1998. godine kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić radila je kao profesor engleskog jezika u Šestoj beogradskoj gimnaziji, a 1999. godine kao profesor engleskog jezika u Gimnaziji u Kotoru. Od 1999. do 2007. godine bila je angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost i na Odsjeku za sociologiju Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Od 2007. godine radi na Univerzitetu „Mediteran” Podgorica, prvo kao lektor, potom kao viši lektor za engleski jezik na Fakultetu vizuelnih umjetnosti i na Fakultetu za poslovne studije, a od 2011. godine kao viši lektor na Fakultetu za strane jezike. Od 2016. do 2019. godine radila je kao saradnik u nastavi – doktor nauka, izvodeći nastavu na osnovnim studijama Fakulteta za strane jezike, kao i nastavu na Fakultetu vizuelnih umjetnosti.

U akademsko zvanje docenta dr Vesna Tripković-Samardžić birana je 30.10.2019. godine na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica (Odluka br. R-1706/2-17), za naučnu oblast Anglistika (predmeti: Savremena američka drama i Američka književnost I). Na Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za

# UNIVERZITET

strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored navedenog, kandidatkinja dr Vesna Tripković-Samardžić izvodi nastavu iz oblasti engleskog jezika struke na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu na predmetu Engleski jezik II. Kandidatkinja učestvuje u brojnim komisijama za odbranu specijalističkih i master radova iz oblasti anglofone književnosti na Univerzitetu "Mediterran" Podgorica. Od 2021. godine, šest kandidata je izabralo da radi master rad pod njenim mentorstvom.

Od 2019. do 2023. godine, kao suosnivač Centra za obrazovanje, prevođenje i izdavaštvo InterLingua, doc. dr Vesna Tripković - Samardžić obavljala je ulogu predavača na kursovima opšteg i stručnog engleskog jezika za odrasle, te koordinatora kurseva za djecu i odrasle. Od 2019. godine, kao suosnivač i predsjednica skupštine NVO InterLingua, aktivno radi kao koordinator i asistent na projektima (*Motivate, Activate, Participate!, Digitalni kompas za zapošljavanje, Škole u bojama duge, Studenti preko nauke do privrede*) nacionalnog i regionalnog značaja čiji je cilj edukacija mladih ljudi u Crnoj Gori. Kroz saradnju ove organizacije sa Kancelarijom za mlade Glavnog grada kandidatkinja trenutno učestvuje u obukama mladih u oblasti digitalnih vještina, grafičkog dizajna, engleskog jezika, uređivanja Word dokumenata, finansijske pismenosti, karijernog savjetovanja i filmske kulture.

Paralelno sa angažmanom na univerzitetu, kandidatkinja Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić stekla je bogato iskustvo u nastavi engleskog jezika i prevodilaštvu kroz rad sa međunarodnim organizacijama i institucijama, kao što je *Save the Children*, Podgorica. Posebno se ističe njeno iskustvo u vođenju kurseva za odrasle u vodećim domaćim školama stranih jezika, kao što su *Educo Centar i Cambridge Centar IH* Podgorica, ali i iskustvo u vođenju specijalizovanih kurseva engleskog jezika struke za zaposlene u nekoliko značajnih domaćih i inostranih kompanija i javnih institucija.

Kao stipendista više prestižnih programa za naučno usavršavanje, boravila je na istaknutim obrazovnim institucijama u Evropi, među kojima se izdvajaju Institut za Sjevernoameričke studije (John.F.Kennedy, Freie Universiteit) u Berlinu, Fakultet dramskih umjetnosti, (Katholieke Universiteit, Leuven) u Belgiji i Univerzitet u Notingamu (The School of English Studies) u Velikoj Britaniji, gdje je sprovela istraživanja iz oblasti savremene anglofone drame. Kao gostujući profesor u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, 2022. godine je, na Odsjeku za modernu filologiju Univerziteta u Leonu u Španiji, studentima treće godine održala predavanja o teatru apsurdna u američkoj i britanskoj drami 20. vijeka, s posebnim osvrtom na dramsko stvaralaštvo Edvarda Olbija i Harolda Pintera. Od 2022. do 2024. godine je, kao član projektnih timova angažovanih na realizaciji naučno-istraživačkih projekata, bila u studijskim posjetama Institutu za primijenjenu lingvistiku u Varšavi, Univerzitetu za strance u Peruđi i Univerzitetu u Tesaliji u Volosu.

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić učestvovala je u brojnim obukama, uključujući kurs španskog jezika na Univerzitetu Valjadolid u Španiji u okviru Erasmus+ programa mobilnosti, kao i na seminarima o metodologiji podučavanja stranih jezika. Pohađala je i niz specijalizovanih kurseva, kao što su obuka za predavače za onlajn kurseve engleskog jezika, seminar za evaluaciju testova TOEIC i TOEFL, te program andragošskog osposobljavanja za obrazovanje odraslih. Posjeduje licencu za rad u vaspitno-obrazovnoj ustanovi izdatu od strane Zavoda za školstvo u Podgorici.

Godine 2023, kao članica Komisije za reakreditaciju Filološkog fakulteta Univerziteta Donja Gorica, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u procesu reakreditacije ove visokoškolske ustanove. Iste godine bila je članica Komisije za akreditaciju Osnovnog interdisciplinarnog akademskog studijskog programa na engleskom jeziku pod nazivom 'Liberal Arts and Sciences' u okviru Fakulteta slobodnih umjetnosti i nauka, gde je dala značajan doprinos

# MEDITERAN

akreditaciji ovog programa, pogotovo u nastavi književnosti.

Od 2004. godine doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala (u ulozi projektnog koordinatora, asistenta, autora udžbenika i priručnika, te polaznika obuka) na realizaciji devet lokalnih i regionalnih projekata koji su za cilj imali formalno i neformalno obrazovanje mladih, a od značaja za nauku, prosvetu i kulturu Crne Gore. Posebno treba izdvojiti učešće kandidatkinje u Erasmus+ projektu ReFLAME (Reforma stranih jezika na akademskim institucijama u Crnoj Gori 2019–2023) gdje je bila koautor udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts* (2023), predavač u ljetnoj školi, te koautor reformisanih silabusa i testova za određivanje nivoa za Univerzitet „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković - Samardžić je učestvovala na brojnim naučnim skupovima u zemlji i inostranstvu na kojima je izlagala radove iz oblasti anglofone književnosti, filmske adaptacije književnih djela, pozorišnih studija i metodike nastave engleskog jezika.

Posebno moramo istaći da je doc. dr Vesna Tripković-Samardžić članica francuskog Udruženja istraživača savremene anglofone drame RADAC (Recherches sur les Arts Dramatiques Anglophones Contemporains RADAC), Udruženja Anglista Crne Gore MONTESSE (Montenegrin Society for the Study of English), kao i Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović“. Od februara 2024. godine, članica je Etičkog odbora Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić u potpunosti ispunjava uslove u pogledu obrazovanja i radnog iskustva, a koji se tiču zahtjeva predmetnog konkursa.

## II ANALIZA NAUČNOISTRAŽIVAČKOG (UMJETNIČKOG) RADA

Kandidatkinja doc.dr Vesna Tripković-Samardžić autorka je brojnih naučnih radova. Ovi radovi biće predmet analize u ovom pregledu.

Nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je objavila monografiju *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* (2024), univerzitetski udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), poglavlje (“English in Montenegro”) u monografiji *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes* (2024), kao i poglavlje “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study) u stručnoj monografiji *Online Education Challenges and Opportunities* (2020). U navedenom vremenskom periodu, kandidatkinja je objavila i sedam naučnih radova iz oblasti savremene anglofone drame, pozorišne i filmske adaptacije, metodike nastave engleskog jezika i engleskog jezika za posebne namjene, objavljenih u renomiranim međunarodnim i domaćim naučnim časopisima. U navedenom periodu, kandidatkinja je učestvovala na osam naučnih skupova u zemlji i inostranstvu i bila član timova za realizaciju tri naučna projekta. Pored navedenog, kandidatkinja je učestvovala u recenziranju četiri naučna rada.

U narednoj tabeli dat je spisak radova nakon poslednjeg izbora u zvanje, evaluacija navedenih radova, kao i evaluacija ostalih aktivnosti za izbor u zvanje vanrednog profesora.

## II KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE NAUČNO ISTRAŽIVAČKE I STRUČNE BIBLIOGRAFIJE NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

### 1. NAUČNO ISTRAŽIVAČKA DJELATNOST

#### Autorske naučne monografije

M2 Poglavlje u monografiji međunarodnog značaja

Za  
referencu

Za  
kandidata

# UNIVERZITET

1.	Knežević, Ž., <b>Tripković - Samardžić, V.</b> (2024). "English in Montenegro", U K. Bolton (ur.), <i>The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes</i> . Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310 Napomena: Prihvaćeno za štampu za novembar 2024. godine (potvrda u prilogu)	9	4.5
<b>M3 Monografija nacionalnog značaja</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). <i>Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju</i> . Univerzitet „Mediterran” Podgorica. ISBN 978-9940-514-68-6 COBISS.CG-ID 29447684	4	4
<b>Radovi u naučnim časopisima</b>			
<b>Q 3 Časopisi koji se nalaze u prvih 75% među časopisima web of science liste (SCI/SCIE, SSCI, AHCI)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista <i>Staklene menažerije Tennesseeja Williama i Smrti trgovačkog putnika</i> Arthura Millera”. Književna smotra: <i>Časopis za svjetsku književnost</i> , 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <a href="https://hrcak.srce.hr/broj/24584">https://hrcak.srce.hr/broj/24584</a>	9	9
<b>Q5 Rad u međunarodnom časopisu koji nije indeksiran na SCI/SCIE/SSCI/A&amp;HCI listama</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). "Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era". <i>ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries</i> . Vol. 21(1), 265–282. <a href="https://doi.org/10.4312/elope.21.1">https://doi.org/10.4312/elope.21.1</a> ISBN 978-961-297-361-2	4	4
2.	Zejnilović, L., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> , & Knežević, Ž. (2022). "Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners' Awareness of Nuances of Language". <i>Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti</i> , 42 (1): 261–278. ISSN/eISSN: 1800-8542 <a href="https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17">https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17</a>	4	2
3.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021). "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation". <i>Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes</i> , 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <a href="https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K">https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K</a> <a href="http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106">http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106</a>	4	2
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams's South". In <i>esse: English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)</i> , 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <a href="http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/">http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/</a>	4	4
5.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Glass Menagerie (1950): A Genre Adaptation". <i>BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies</i> , 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. <a href="https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf">https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf</a>	4	4
6.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015". <i>Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition</i> , 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <a href="https://radac.hypotheses.org/3359">https://radac.hypotheses.org/3359</a>	4	4
<b>Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično</b>			
<b>K4 Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			



# MEDITERAN

1.	<b>Tripković-Samardžić, V., &amp; Zejnilović, L.</b> (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad “The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development” na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 54). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.5
2.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> , Zejnilović, L. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad “Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic” na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 34). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
3.	Zejnilović, L., <b>Tripković-Samardžić V.</b> , Knežević Ž. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad “Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach to Teaching Materials Design” na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 59). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021, septembar). Suorganizator i moderator seminara S41: <i>Theatre and Minorities</i> na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu, Francuska. Odgovorna za osmišljavanje i pisanje teme seminara, kreiranje plana, odabir učesnika, evaluaciju apstrakata, predstavljanje teme seminara, koordinisanje i moderiranje sesija, kao i evaluaciju seminara: U <i>15th ESSE Conference Programme and Book of Abstracts</i> (str. 198–199), ur. Jehanne Eveno, Valérie Favre, Vanessa Guignery, Natacha Lasorak, Héloïse Lecomte, Romane Marcon, i Marie Rabecq. Lyon: Université Claude Bernard Lyon 1. (15. oktobar 2021.) ISBN: 9-782957-927203 <a href="http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts">http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts</a>	0.5	0.5
5.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020, 17–19. jul). Predstavljen rad “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation” na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE</i> , u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu. U <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE (eBook of Abstracts)</i> , 17–19. jul 2020, Elektronski fakultet Univerziteta u Nišu (str. 8). <a href="http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf">http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf</a>	0.5	0.25
6.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (7–8. jun 2020). Predstavljen rad “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19” na međunarodnom webinaru <i>Emerging Challenges in Teaching Literature &amp; Language in the Virtual World</i> , u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English. U <i>Book of Abstracts (A Souvenir)</i> . 2-day International Webinar, Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, 7-8 June 2020, ur. dr Somali Gupta, dr Suchitra Gupta. GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, str. 111.	0.5	0.25

# UNIVERZITET

7.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (jun 2019). Predstavljen rad “ <i>The Fugitive Kind</i> (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i američke studije The “ <i>CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies</i> , održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. U <i>Book of Abstracts. The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies</i> , 5th ASSE International Conference on British and American Studies. Librari-kanceleri “Alketi”, Vlore, 2019, str. 4–5. Dostupno na: <a href="http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/">http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/</a>	0.5	0.25
<b>K5 Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (novembar 2023). Predstavljen rad „Dinamična interakcija kretanja i koncepta ‘loše vjere’ u modernoj američkoj drami” na naučnom skupu <i>Pokret/pokreti u književnosti</i> , u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović”.	0.2	0.2
<b>Stručne monografije i knjige</b>			
<b>S2 Poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu</b>			
1.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020). “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”. U Somali Gupta (ur.), <i>Online Education Challenges and Opportunities</i> , str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.	2	1
<b>Uređivačka i recenzentska djelatnost</b>			
<b>R12 Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> (2024). Recenzija rada “Students’ Attitudes Towards the Use of ICT in English Class at Tertiary Level in Slovenia and Croatia”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena: 28.06.2024.	0.5	0.5
2.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada “Exploring Intercultural Competence in EFL Textbooks: A Case Study in Secondary Education in Spain”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena 22.03.2023.	0.5	0.5
<b>R13 Recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada „Proces filmske adaptacije Stajnbekovog dela <i>O miševima i ljudima</i> u režiji Luisa Majlstouna”. U Zbornik radova sa Dvanaeste međunarodne naučne konferencije <i>Jezik, književnost i mediji</i> . Beograd: Alfa BK Univerzitet. Recenzija dostavljena 29.10.2023.	0.2	0.2
2.	Tripković-Samardžić, Vesna. Recenzija rada “Students’ Perception of their English Language Proficiency after the Use of English as a Medium of Instruction”. U Zbornik radova sa međunarodne naučne konferencije <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> . Nikšić: Univerzitet Crne Gore, Filološki fakultet. Recenzija dostavljena 28.04.2022.	0.2	0.2
<b>Projekti</b>			
<b>I8 Učešće u međunarodnom naučnom projektu</b>			
1.	CBHE Project <i>Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME</i> (Erasmus+ projekat koji su realizovali Univerzitet Crne Gore, Univerzitet Donja Gorica i Univerzitet „Mediteran” Podgorica), 2019–2021. Koautor udžbenika, koordinator ljetnje škole i predavač, koautor Placement testa, polaznik obuka <a href="https://www.reflame.ucg.ac.me/">https://www.reflame.ucg.ac.me/</a>	4	4

# MEDITERAN

2.	Digitcreshe: <i>Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries</i> – (Erasmus+ projekat koji, zajedno sa devet partnera, realizuje Univerzitet „Mediteran” Podgorica), od 2023. Godine Polaznik Drugog programa mobilnosti i treninga za predavače Design Thinking and Innovation (Program praktične obuke o primjeni dizajnerskog razmišljanja za promovisanje inovacija u kreativnim industrijama na Zapadnom Balkanu), Volos, Grčka, jul, 2024 <a href="https://digitcreshe.eu/">https://digitcreshe.eu/</a>	4	4
<b>I9 Učešće u nacionalnom naučnom projektu</b>			
1.	<i>Studenti preko nauke do privrede!</i> – Projekat realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022) Projektjni asistent <a href="https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/">https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/</a>	2	2

Shodno *Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja* analiziraćemo najprije kvantitativno samoovrednovanje kandidatkinje, uz detaljan pregled priložene dokumentacije koja potkrepljuje kategorije i bodove koje je kandidatkinja prikazala u prijavi.

Nakon toga detaljnije ćemo opisati naučno-istraživačke radove koji su po našem mišljenju značajni u kvalitativnom smislu bez obzira na kategoriju u koju su klasifikovani u *Uslovima i kriterijumima*, a nakon toga ukratko opisati sve dostavljene priloge, odnosno radove iz svih kategorija.

Kako *Uslovi i kriterijumi* precizno ističu kategorije Q1–Q4 kao presudne u kvantitativnom i kvalitativnom smislu, najprije ćemo se osvrnuti na postignuća i bodove u toj oblasti.

Doc. dr Vesna Tripković-Samardžić ima dva rada u časopisima kategorije Q3. U prvom radu je jedini autor, dok je u drugom radu iste kategorije navedena kao drugi autor. Drugi rad predstavlja M2 – Poglavlje u monografiji izdatoj od strane renomiranog međunarodnog izdavača naučne literature, koje je, u skladu sa članom 12 *Uslova i kriterijuma za izbor u akademska zvanja*, priznato kao rad ekvivalentan radu u renomiranom časopisu Q3 kategorije.

Riječ je o sledećim radovima:

- **Tripković-Samardžić, V.** (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista Staklene menažerije Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera”. *Književna smotra: Časopis za svjetsku književnost*, 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <https://hrcak.srce.hr/broj/24584>
- Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2024). “English in Montenegro”, U K. Bolton (ur.), *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*. Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310

**Ukupan broj bodova u kategoriji Q1–Q4 je 13,5, što prelazi prag od neophodnih 8 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.**

U kategoriji Q5 kandidatkinja ima ukupno šest radova: u četiri rada navodi se kao prvi autor, a u dva rada kao drugi autor.

Riječ je o sledećim radovima:

1. **Tripković-Samardžić, V.** (2024). “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”. *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*. Vol. 21(1), 265–282. <https://doi.org/10.4312/elope.21.1> (ISBN 978-961-297-361-2)
2. Zejnilović, L., **Tripković-Samardžić, V.**, & Knežević, Ž. (2022). “Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners’ Awareness of

- Nuances of Language”. *Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti*, 42 (1): 261–278. (ISSN/eISSN: 1800-8542) <https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17>
3. Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2021). “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation”. *Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes*, 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K> <http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106>
  4. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). “*The Fugitive Kind* (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South”. In *esse: English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)*, 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/>
  5. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). “*The Glass Menagerie* (1950): A Genre Adaptation”. *BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies*, 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. [https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas\\_2019.pdf](https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf)
  6. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). “Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015”. *Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition*, 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <https://radac.hypotheses.org/3359>

**Ukupan broj bodova u kategoriji Q5 je 20.**

U okviru M3 kategorije – Monografija nacionalnog značaja, kandidatkinja je autorka jedne obimne monografije (335 strana), u izdanju Univerziteta „Mediterran” Podgorica (2024): *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*.

**Ukupan broj bodova u kategoriji M3 je 4.**

Kad je riječ o kategoriji K4 – Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu, kao i kategoriji K5 – Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu, autorka je dostavila urednu dokumentaciju o izlaganju radova, uključujući knjige apstrakata i potvrde o učešću. Dokumentacija se odnosi na sedam međunarodnih skupova i jedan nacionalni naučni skup, na kojima je izlagala samostalno ili u saradnji s drugim autorima.

**Ukupan broj bodova u kategoriji K4 i K5 je 2,7.**

Uredno je dokumentovano i poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu (S2), u kojoj je kandidatkinja drugi autor: Knežević, Ž., & **Tripković-Samardžić, V.** (2020). “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”. U Somali Gupta (ur.), *Online Education Challenges and Opportunities*, str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.

**Ukupan broj bodova u kategoriji S2 je 1.**

Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima (R12), kao i recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja (R13) takođe prati uredna dokumentacija (potvrde univerziteta o recenzijama).

**Ukupan broj bodova u kategoriji R12 i R13 je 1,4.**



# MEDITERAN

Učešće u dva međunarodna naučna projekta – kategorija I8, kao i učešće u jednom nacionalnom naučnom projektu – kategorija I9, takođe su uredno dokumentovani ugovorima, narativnim izvještajima, nastavnim materijalima i sertifikatima o završenim obukama.

**Ukupan broj bodova u kategoriji I8 i I9 je 10.**

**Naučna interesovanja doc. dr Vesne Tripković-Samardžić obuhvataju širok spektar tema i odlikuju se velikom raznovrsnošću u teorijskom pristupu i metodologiji.**

Da bismo ilustrovali različitost u teorijskom pristupu, metodologiji i predmetu istraživanja u obradi tema iz domena anglofone književnosti, poslužićemo se analizom monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*, rada iz kategorije Q3, „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” i rada iz kategorije Q5, “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”. Dok u monografiji kandidatkinja koristi teorijski okvir studija adaptacije, oslanjajući se na interdisciplinarnu pristupe koji uključuju književnu i filmsku teoriju, rad iz kategorije Q3 primjenjuje egzistencijalističku filozofiju Žan-Pol Sartra za analizu karakterizacije likova i dublje razumijevanje unutrašnjih konflikata u književnim tekstovima, a rad iz kategorije Q5 koristi teorijski okvir studija recepcije i kulturne teorije, fokusirajući se na društveno-političke aspekte i kontekstualizaciju pozorišnih produkcija u postpandemijskom periodu. Na ovaj način, kandidatkinja pokazuje umijeće analize složenih tema iz anglofone književnosti iz različitih perspektiva, što značajno doprinosi razumijevanju ovih oblasti.

**Slijedi detaljnija analiza navedenih radova:**

Uprkos kvantitativnoj vrijednosti koju, prema trenutno važećoj klasifikaciji, imaju radovi na WoS listi (Q1–Q4), posebno mjesto u radu svakog naučnog radnika zauzimaju knjige, odnosno monografije koje dozvoljavaju širi, panoramski pregled književnih, književno-istorijskih i teorijskih kretanja jedne epohe. Interdisciplinarna orijentacija monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* ukazuje na autorkinu upućenost u aktuelne pristupe književnoj i filmskoj umjetnosti. U cilju cjelovitijeg sagledavanja Vilijamsovog djela na filmu, s uporištem u novijoj teoriji koja adaptaciju posmatra kao autonomno filmsko djelo, autorka ispituje dramske i filmske motive u odabranim dramama jednog od najznačajnijih američkih dramskih stvaralaca 20. vijeka kroz preplet narativnih i filmskih tehnika, intertekstualnih relacija i kontekstualnih elemenata s ciljem da ustanovi transformacije kroz koje je njegovo dramsko djelo prošlo na putu od teksta do „velikog ekrana”. Kako bi što bolje ispitala postavljenu tezu, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić sprovodi istraživanje u više pravaca, s obzirom na ideju da je u definisanju značenja, kad je u pitanju umjetničko djelo, u igri više faktora: analiziraju se bitni elementi piščeve biografije, zatim elementi koji se tiču pozorišta, filmske industrije, američkog društva i kulture u cjelini. Autorka kroz minucioznu analizu pokazuje sa kakvim se sve izazovima i iz kojih sve sfera adaptacija Vilijamsovih drama suočava. Posmatra ih i sa stanovišta onih koji učestvuju u stvaranju, ali i sa stanovišta recepcije. Iz takve, promjenljive perspektive, nekad se naglasak stavlja na umjetničke konvencije, nekad na bavljenje društvenim pitanjima, a nekad na funkcionisanje teksta u određenim okolnostima kao što je cenzura npr. Na taj način monografija otkriva razne aspekte nastajanja umjetničkog teksta, njegovog funkcionisanja i tumačenja. Monografija daje izuzetno kompleksan preplet književne i



# UNIVERZITET

filmske kritike, jer predstavlja ne samo analizu pojedinačnih književnih tekstova Tenesi Vilijamsa, već i adaptiranih filmskih djela. Isto tako, razmatranje interakcije sa umjetničkim (književnim) i društvenim kontekstom stvara sliku o poetičkim tendencijama u umjetnosti (književnosti), kao i o kretanjima (previranjima) u američkoj kulturi jednog doba. Konačno, ispitujući odnos između bliskih pa ipak različitih umjetnosti, književne, pozorišne i filmske, u studiji se razmatraju i važna teorijska pitanja, o odnosu među umjetnostima, o putevima adaptacije, funkcionisanja umjetničkih (književnih) tekstova i odnosa između teksta i društva.

U radu iz kategorije Q3 „Identitet u sjeni „loše vjere“: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” autorka analizira karakterizaciju protagonista ove dvije drame u svjetlu koncepta „loše vjere“ Žan-Pol Sartra. Oslanjajući se na Veberovo tumačenje Sartrovog koncepta „loše vjere“ kao samoodvratanja, rad pokazuje da protagonisti navedenih drama utjelovljuju vid Sartrove „loše vjere“ koji označava „vjeru sanjara“ (*Ja jesam ono što nisam*), te da strategije samoodvratanja koje likovi koriste imaju za krajnji cilj maskiranje vlastite ništavnosti. Analiza ove dvije drame u svjetlu egzistencijalističke filozofije ističe Vilijamsov i Milerov doprinos bogatoj tradiciji egzistencijalističke književnosti u Americi.

Rad iz kategorije Q5 pod naslovom “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”, koji se oslanja na prethodno autorkino istraživanje (objavljeno 2019. godine, takođe kao rad u kategoriji Q 5: “Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015”), predstavlja detaljnu analizu recepcije i uticaja devet savremenih anglofonih drama u Crnoj Gori u postpandemijskom kontekstu. Kroz pažljivo ispitivanje podataka iz pozorišnih arhiva, recenzija i intervjuva, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić istražuje proces selekcije, produkcije i recepcije ovih dramskih ostvarenja unutar političkog, društvenog, ekonomskog i kulturnog miljea Crne Gore. Rad ukazuje na višedecenijsko interesovanje pozorišnih stvaralaca i publike u Crnoj Gori kako za klasične, tako i za savremene anglofone dramske pisce, rasvetljavajući složene društvene izazove i ulogu pozorišta u obradi datih tema. Posebno se ističe analiza adaptiranih drama koje istražuju globalne i egzistencijalne teme, doprinoseći aktivnom dijalogu sa crnogorskim društvom i preispitivanju ustaljenih normi. Uočava se odsustvo drama koje se direktno bave temama povezanim sa pandemijom COVID-19, što otkriva specifične repertoarske politike i prioritete u Crnoj Gori. Na kraju, rad naglašava kontinuiranu važnost pozorišta kao ključne platforme za kritiku i angažman u savremenim društvenim pitanjima, potvrđujući njegovu ulogu u promovisanju dijaloga i kolektivne terapije.

Dva rada u kategoriji Q5, “*The Fugitive Kind* (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” i “*The Glass Menagerie* (1950): A Genre Adaptation” predstavljaju detaljnu analizu transformacija drama Tenesi Vilijamsa u filmski medij u svjetlu novije teorije adaptacije. U prvom radu doc. dr Vesna Tripković-Samardžić analizira filmsku adaptaciju *Zmijaska koža* (1959) u svjetlu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalozizma i filma kao kolaborativnog procesa, istražujući kako se književni original filtrira kroz viziju filmskog reditelja i drugih filmskih stvaralaca, koji na svoj način adaptiraju književno djelo. U drugom radu, kandidatkinja istražuje transformaciju ekspresionističke tragedije *Staklena menažerija* u filmsku melodramu iz pedesetih godina prošlog vijeka, primjenjujuću savremenu teoriju adaptacije kao intertekstualnog dijalozizma i koncept žanra kao intertekstualnog aspekta adaptacije.

U sledećem radu iz kategorije Q5, pod nazivom “Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners’ Awareness of Nuances of Language”, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić izražava interesovanje za različite aspekte jezičke pragmatike. U radu se raspravlja o pragmatičkim efektima koji proizlaze iz upotrebe meta-argumentativnih glagola u korpusu presuda koje je donio Evropski sud za ljudska prava, pri čemu se pokazuje da se pragmatički efekti ponovljenih meta-argumentativnih glagola u presudama ECHR mogu

# MEDITERAN

analizirati kroz prizmu strategija pristojnosti i legitimizacije. Pored toga, autorke rada predlažu načine na koji se podaci iz korpusa mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o nijansiranom jeziku koji je relevantan za pravne kontekste.

Dva rada doc. dr Vesna Tripković-Samardžić usmjerena su na pitanja iz oblasti pedagoške metodologije, posebno na uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje. Oni istražuju kako prelazak na e-učenje i nove metode nastave utiču na akademske performanse i ocjenjivanje studenata. Prvi rad, pod nazivom “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation” (kategorija Q5), analizira akademsku participaciju i ispitne rezultate studenata Univerziteta „Mediteran” Podgorica nakon uvođenja novih nastavnih metoda koje su uključivale intenzivniju upotrebu tehnologije sa ciljem povećanja autonomije učenika u virtuelnom okruženju tokom pandemije COVID-19. S obzirom na značajan porast akademske participacije i poboljšane rezultate na završnim ispitima (iako ne i na kolokvijumima), u radu se zaključuje da onlajn nastava, uz adekvatnu podršku, može imati pozitivan uticaj na akademske performanse.

Drugi rad iz ove oblasti, poglavlje u kategoriji S2 pod nazivom “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”, pruža uvid u oblike strategija e-učenja podstaknutih pandemijom koronavirusa, sa posebnim osvrtom na različite modalitete ocjenjivanja i testiranja studenata u virtuelnom okruženju kod studenata prve godine Univerziteta „Mediteran” u Podgorici koji uče engleski kao drugi strani jezik. Ovaj rad razmatra kako su studenti reagovali na različite oblike ocjenjivanja i sa kakvim su se problemima suočavali nastavnici prilikom pripreme i sprovođenja ocjenjivanja i testiranja. Pored nedovoljne institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije, u radu se zaključuje da je prelazak na e-učenje, uprkos različitim iskustvima nastavnika i studenata sa platformama za učenje na daljinu prije pandemije, izazvao uglavnom pozitivne reakcije. Rad ukazuje na pozitivan uticaj ocjenjivanja na učenje jezika, ali i na slabosti onlajn metoda ocjenjivanja i testiranja, uključujući varanje na ispitu. Konačno, naglašava se povezanost između autonomije u učenju, nastavnih metoda i metoda ocjenjivanja u onlajn nastavi engleskog jezika, te potreba za prelaskom sa sumativnog na formativno i održivo ocjenjivanje, što zahtijeva promjene u pristupu nastavnika i veću pismenost u vezi sa ocjenjivanjem kod nastavnika i učenika.

U kategoriji M2, poglavlje “English in Montenegro”, koji je integralni dio enciklopedije *The Wiley Encyclopedia of World Englishes*, daje sažet pregled stogodišnjeg prisustva engleskog jezika u Crnoj Gori i njegovog rastućeg uticaja na sve oblasti života u ovoj zemlji. U radu se naglašava jedinstveni status engleskog jezika kao *lingua franca*, koji je doveo do promjena u jezičkoj politici Crne Gore i sve veće zastupljenosti engleskog jezika u obrazovnom sistemu, do te mjere da se danas engleski ne samo predaje kao obavezni predmet na svim nivoima obrazovanja, već se uvodi i kao jezik nastave. Kako se u radu primjećuje, engleski jezik u Crnoj Gori više se ne doživljava isključivo kao „strani jezik”, već sve više kao „dodatni jezik” koji prožima sve sfere obrazovnog, ekonomskog i tehnološkog života. Na kraju, ističe se sve veća (iako često neopravdana) upotreba anglicizama u crnogorskom jeziku, dok brojne promjene u leksičkom sistemu crnogorskog jezika u gotovo svim registrima potvrđuju ovaj trend.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila dokaze o učešću na dvije međunarodne konferencije iz oblasti književnosti: prvo saopštenje fokusira se na filmsku adaptaciju književnosti, dok se drugo učešće odnosi na moderiranje tematskog seminara o teatru.

Prvo saopštenje iz ove kategorije, “*The Fugitive Kind* (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South”, predstavljeno je na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i američke studije The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies, održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. Rad analizira transformaciju drame Tenesi Vilijamsa *Silazak Orfeja* (1957) u filmski medij kroz adaptaciju *Zmijska koža* (1959) u režiji Sidnija Lumeta.

# UNIVERZITET

Kroz prizmu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalogizma i pristupajući filmu kao kolaborativnom procesu, rad istražuje kako je izvorni književni materijal sa realističkim prikazom brutalnosti na jugu Amerike transformisan u demistifikovanu interpretaciju mita o Orfeju. Takođe, u saopštenju se analizira kako su saradnja u pisanju scenarija, tamni ton filma i glumačke uloge dodatno komplikovali pitanje autorstva, pokazujući da film treba tumačiti kao autonomno umetničko delo.

Kao suorganizator i moderator seminara S41: *Theatre and Minorities* na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu u Francuskoj, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u osmišljavanju koncepta seminara, odabiru učesnika, evaluaciji apstrakata, predstavljanju teme seminara, moderiranju sesija, diskusijama, kao i evaluaciji seminara. Učesnici seminara razmatrali su reprezentaciju i izražavanje manjina (migrantskih zajednica, grupa diskriminiranih zbog rase, etničke pripadnosti, klase, pola, sposobnosti, LGBTIQ, intersekcionalnih identiteta) u savremenom anglofonom pozorištu od 1990-ih, a kandidatkinja je učestvovala u diskusiji o ključnim pitanjima u ovoj oblasti, kao što su prikazivanje 'drugosti' na sceni, stereotipizacija manjina, represija i transgresija, specifični dramatski glasovi i estetika za manjinske grupe.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila i dokaze za pet saopštenja koji su predstavljeni na međunarodnim konferencijama iz oblasti engleskog jezika struke i jezika za posebne namjene (ESP/LSP), razvoja nastavnih materijala, digitalnih vještina, pragmatičnih kompetencija, kao i izazova i prilagođavanja obrazovanja u kontekstu pandemije COVID-19.

U saopštenju "The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development" koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju značaj analize potreba studenata za odabir autentičnog materijala za engleski jezik struke. Nakon predstavljanja studije slučaja koja uključuje anketu o analizi potreba među studentima vizuelnih umjetnosti na Univerzitetu „Mediteran” u Podgorici i detaljne intervju sa predavačima i stručnjacima iz specifičnih oblasti vizuelnih umjetnosti, kao metode za utvrđivanje trenutnih potreba studenata i njihovih ciljanih komunikativnih situacija, autorke predlažu model razvoja kursa *Engleskog jezika za vizuelne umjetnosti* koji se bazira na ovim potrebama. Zaključak autorki je da dubinska analiza kritičkih ocjena studenata i stručni uvid u jezičke zahtjeve ciljanih profesionalnih situacija mogu pomoći u razvoju efikasnog i na potrebe orijentisanog ESP materijala. Ovaj pristup, tvrde autorke, omogućava identifikaciju relevantnih jezičkih žanrova i metodologije, pruža modele ispravne upotrebe jezika, stvara neophodan komunikacioni kontekst u učionici, te podstiče autonomno učenje, angažovanost učenika i dublje razumijevanje jezika.

U saopštenju "Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic" koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju odgovor nastavnika jezika za posebne namjene sa tri univerziteta u Crnoj Gori na izazove koje je postavio prelazak na onlajn nastavu tokom pandemije COVID-a (obuku nastavnika za korišćenje tehnologija, upotrebu aplikacija i platformi, način ocjenjivanja i testiranja i uvid u najkorisnije aplikacije i alate). Podaci su prikupljeni putem onlajn upitnika i intervju, potom analizirani uz pomoć IBM SPSS alata, a nakon toga upoređeni sa istraživanjem iz 2016. godine. Na osnovu rezultata istraživanja doneseni su zaključci i preporuke za prevazilaženje poteškoća u nastavi jezika za posebne namjene na crnogorskim univerzitetima.

Saopštenje "Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach

# MEDITERAN

to Teaching Materials Design”, takođe predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, osvjetljava načine na koje korpusni podaci mogu oblikovati sadržaj nastavnih materijala u cilju podizanja svijesti učenika o interakciji između upotrebe jezika, komunikativnih potreba i ciljeva u određenom pravnom kontekstu. U radu je primijenjen korpusni pristup, a fokus analize bile su presude Evropskog suda za ljudska prava. Istraživanje pokazuje kako se ponovljene jezičke karakteristike pravnog žanra, identifikovane pomoću alata Sketch Engine, mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o pragmatičkim aspektima argumentacije Suda. Autorke su u saopštenju iznijele predloge o razvoju nastavnih materijala koji odražavaju strategije pristojnosti i legitimizacije specifične za pravni kontekst.

Saopštenje “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation”, predstavljeno na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji (Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE, u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu, bavi se prelaskom na onlajn nastavu usled zatvaranja visokoškolskih institucija zbog COVID-19 i istražuje efikasnost novih metoda nastave u povećanju autonomije studenata engleskog jezika struke u Crnoj Gori. Analizirane su reakcije studenata Fakulteta vizuelnih umjetnosti i Fakulteta informacionih tehnologija Univerziteta „Mediteran” Podgorica na ove metode, kao i rezultati studenata na završnim ispitima, kako bi se procijenio uticaj tehnologije na učenje tokom pandemije.

U saopštenju “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19”, koje je predstavljeno na međunarodnom webinaru Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, analizira se uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje, prilagođavanje novim nastavnim pristupima, a posebno ocjenjivanje i testiranje studenata u virtuelnom okruženju. Ističući značaj formativnog ocjenjivanja za procjenu nivoa usvojenog nastavnog sadržaja u virtuelnom okruženju, autorke posebno analiziraju strategije e-učenja, sa fokusom na modalitete ocjenjivanja i testiranja u virtuelnom okruženju, koje su primijenjene u radu sa studentima prve godine Univerziteta „Mediteran” u Podgorici. Takođe, diskutuje se i o reakcijama studenata na različite oblike ocjenjivanja, problemima sa kojima su se nastavnici suočavali, uz isticanje nedostatka institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije.

Saopštenje u kategoriji K5 „Dinamična interakcija kretanja i koncepta ‘loše vjere’ u modernoj američkoj drami”, predstavljeno na naučnom skupu Pokret/pokreti u književnosti, u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović”, istražuje složene dimenzije pokreta kao centralne teme u modernoj američkoj drami na primjeru protagonista drama *Staklena menažerije* Tenesi Vilijamsa i *Smrt trgovačkog putnika* Artura Milera. Spajajući književnost i filozofiju – povezujući koncept „loše vjere“ Žan-Pola Sartra sa specifičnim aspektima kretanja likova – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić pruža dublje uvide u unutrašnji konflikt između autentičnosti i izbjegavanja slobode i odgovornosti, otkrivajući složeni odnos između pokreta, autentičnosti i neprestane potrage za samoidentitetom.

## **Kandidatkinja je učestvovala u dva međunarodna naučna projekta (kategorija I8).**

U pogledu održivosti, posebnu važnost za visokoškolsko obrazovanje u Crnoj Gori ima međunarodni projekat *Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME* (Erasmus+ projekat), koji je na više nivoa unaprijedio nastavu stranih jezika struke u svim crnogorskim institucijama visokog obrazovanja, rezultujući brojnim nastavnim materijalima i udžbenicima za jezik struke. U sklopu ovog projekta, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je bila angažovana kao koautor i koordinator tima za izradu pomenutog udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), član radne grupe za organizaciju



# UNIVERZITET

ljetnje škole i predavač u ljetnjoj školi, autor reformisanih silabusa i testa za određivanje nivoa za Univerzitet "Mediteran" Podgorica, kao i učesnik niza obuka koje pokrivaju širog opseg tema u domenu osavremenjavanja nastave stranih jezika i metodologije podučavanja stranih jezika: od podučavanja studenata sa oštećenim vidom i sluhom, preko procesa izrade testova za strane jezike i upoznavanja sa novim metodama u kombinovanom učenju stranih jezika, do kreiranja nastavnih planova i razvoja nastavnih materijala za engleski jezik za posebne namjene.

Značaj međunarodnog projekta *Digitcreshe: Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries*, u kojem je kandidatkinja učestvovala kroz program obuke, ogleda se u unapređenju kvaliteta programa visokog obrazovanja za kreativne industrije kroz digitalnu transformaciju i inovativne metode.

U kategoriji I9, koja podrazumijeva učešće u nacionalnom naučnom projektu, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je, u svojstvu projektnog asistenta, učestvovala u realizaciji projekta *Studenti preko nauke do privrede!*, koji su realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022). Važnost ovog nacionalnog projekta ogleda se u uspješnoj integraciji studenata u privredu kroz praksu i edukaciju u oblasti mekih vještina. U okviru projekta uspješno je organizovano šest Masterclass događaja sa ukupno 114 učesnika, 17 studenata je prošlo obuku o mekim vještinama, dok je 32 studenata učestvovalo u *Elevator Pitch* događaju. Takođe, 15 studenata je angažovano za obavljanje stručne prakse u IT firmama (veći broj studenata ostvario je i trajni angažman u navedenim firmama), a objavljen je i e-magazin. Projekat je doprinio unapređenju poslovnih vještina studenata, uspostavio saradnju između univerziteta i privrede, te omogućio studentima da steknu iskustvo koje im je značajno pomoglo ili može pomoći u njihovom budućem profesionalnom razvoju.

## II ANALIZA PEDAGOŠKE OSPOSOBLJENOSTI

Kandidatkinja Vesna Tripković-Samardžić je u nastavi dvadeset osam godina, od čega na univerzitetu ukupno dvadeset pet godina. Prošla je sva naučna zvanja, od saradnika u nastavi do docenta. Od 1999. godine, od kad je bila angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost, na Filozofskom fakultetu Univerziteta Crne Gore, pa do sadašnjeg angažmana na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica, izvodila je nastavu na predmetima iz oblasti anglofone književnosti (Engleska književnost I, Američka književnost I, Uvod u američku kulturu, Britanska književnost II, Savremena američka drama) i iz oblasti savremenog engleskog jezika (Savremeni engleski jezik I, II, III, V I VI). Od početka angažmana na univerzitetu, pored angažmana na matičnim odsjecima, izvodila je i nastavu iz engleskog jezika struke, prvo na nematičnim jedinicama Univerziteta Crne Gore (Odsjek za sociologiju), a od 2007. godine, na Fakultetu za poslovne studije Montenegro Business School i na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

U zvanje docenta birana je Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica oktobra 2019. godine (Odluka br. R-1706/2-17) za naučnu oblast Anglistika (predmeti Savremena američka drama i Američka književnost I). Na Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored navedenog, angažovana je za izvođenje nastave iz oblasti engleskog jezika struke na nematičnim fakultetima: na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za



# MEDITERAN

ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetu Engleski jezik II (1. i 2. semestar).

U vezi sa pedagoškim radom u periodu nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja je dostavila sledeću tabelu:

## KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE PEDAGOŠKIH SPOSOBNOSTI NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

2. PEDAGOŠKE SPOSOBNOSTI			
Udžbenici		Za referencu	Za kandidata
<b>P2 Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas</b>			
1.	Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). <i>Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts</i> . Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.	4	4
<b>Gostujući profesor</b>			
<b>P7 Gostujući profesor na inostranim univerzitetima</b>			
1.	Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine	5	5
<b>Mentorstvo</b>			
<b>P10 Na master studijama</b>			
	Kandidat Maja Marić – prijava odobrena, rad u izradi	2	-
	Kandidat Anđela Vlahović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Jelena Malović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Milica Aćimov, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Vlatko Milovanović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Nemanja Popović, prijava teze u toku	2-	
<b>Kvalitet nastave</b>			
<b>P17 Kvalitet pedagoškog rada, odnosno kvalitet nastave</b>		do 5	5

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić dostavila je dokumentaciju u sljedećim kategorijama u oblasti pedagoškog rada u izvještajnom periodu:

**P2:** Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas: Koautorka udžbenika **Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts*. Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.**

Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), rezultat je Erasmus + projekta Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME. Udžbenik je namijenjen studentima vizuelnih umjetnosti, ali i svim drugim studentima koji žele da unaprijede znanje iz engleskog jezika kroz upoznavanje sa ključnim pojmovima iz oblasti vizuelnih umjetnosti. Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts* koncipiran je na način da studentima umjetničkih fakulteta omogući sticanje znanja engleskog jezika struke kroz istraživanje širokog spektra tema iz oblasti vizuelnih umjetnosti. Kroz najsavremenije autentične nastavne materijale iz različitih žanrova, studentima pomaže u razvoju strategija i tehnika za praktikovanje integrisanih jezičkih vještina – čitanja, slušanja, govora i pisanja. Struktura udžbenika usklađena je s nastavnim planom Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, koji predstavlja simbiozu umjetnosti, nauke, informacionih tehnologija i drugih naučnih i umjetničkih

# UNIVERZITET

disciplina, odgovarajući na potrebe savremenog tržišta rada. Prateći kurikulum Fakulteta vizuelnih umjetnosti, udžbenik je podijeljen u osam modula koji se obrađuju tokom dvosemestralnog kursa Engleskog jezika struke na B2 nivou CEFR-a, s nastavom od 3 sata nedjeljno. Moduli obuhvataju teme kao što su: Uvod u vizuelne umjetnosti, Lijepe umjetnosti, Fotografija, Ilustracija, Grafički dizajn, Animacija, Video i novi mediji, te Dizajn zvuka. Svaki modul sastoji se od četiri lekcije, koje se fokusiraju na ključne oblasti unutar specifične umjetničke discipline. Značajno je napomenuti da se ovaj udžbenik koristi ne samo na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, već i na umjetničkim fakultetima i na drugim nematičnim odsjecima Univerziteta Crne Gore.

**P7:** Gostujući profesor na inostranim univerzitetima: Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine, o čemu je priložen Ugovor o mobilnosti.

**P10:** Mentorstvo na master studijama obuhvata ukupno šest kandidata. Pet kandidata je trenutno u procesu prijave master teze, dok je za jednu kandidatkinju priložena Odluka o usvajanju Izvještaja Komisije o ocjeni podobnosti teme master rada (*Ženski identitet kroz feministički objektiv u dramama Tramvaj zvani želja Tenesi Vilijamsa i Ko se boji Virdžinije Vulf Edvarda Olbija*). Odluka obuhvata i imenovanje Komisije za ocjenu master rada.

**P17:** Priloženi su rezultati zvaničnih studentskih anketa (arhiva Fakulteta za strane jezike, Fakulteta za ekonomiju i biznis i Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici) za period od 2019 do 2024. godine. Srednja ocjena kandidatkinje kreće se u rasponu od 4.5 do 5.

**Ukupan broj bodova za pedagošku djelatnost je 14, što prelazi prag od neophodnih 6 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.**

Naredna tabela pokazuje zbirni pregled radova prije i nakon izbora kandidatkinje u zvanje docent:

## ZBIRNI PREGLED RADOVA I BODOVA

Djelatnost	Broj radova		Broj poena	
	Prije izbora	Posle izbora	Prije izbora	Posle izbora
Naučni-istraživačka	10	25	12.5	52.6
Umjetnički rad	-	-	-	-
Pedagoška	-	2	5	14
<b>UKUPNO</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>17.5</b>	<b>66.6</b>

## IV MIŠLJENJE

Na osnovu uvida u cjelokupnu dokumentaciju i priloženu bibliografiju kandidatkinje doc.dr Vesne Tripković-Samardžić ubedena sam da se radi o vrlo temeljnoj istraživačici koja u svom radu iskazuje široku naučnu erudiciju, a takođe i o izuzetno odgovornoj nastavnici posvećenoj svom pedagoškom radu sa studentima. Kao članica Vijeća i predmetna profesorka na Fakultetu za strane jezike Univerziteta “Mediteran” Podgorica doc.dr Vesna Tripković-Samardžić značajno doprinosi ostvarivanju misije Fakulteta u obrazovanju mladih stručnjaka-anglista.

Na osnovu svega izloženog smatram da doc.dr Vesna Tripković-Samardžić kao univerzitetska profesorka i istraživačica ispunjava sve propisane zakonske uslove za izbor u zvanje vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika za predmete: Američka književnost I, Savremena

# MEDITERAN

američka drama i Anglofona književnost i film, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica. Kao članica recenzentske Komisije, predlažem Senatu Univerziteta „Mediteran” Podgorica da prihvati referat i predlog za izbor doc. dr Vesne Tripković-Samardžić u zvanje vanrednog profesora.

U Podgorici, 6. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
prof. dr Olena Lilova, van. profesor

## 1.3 Izvještaj recenzenta prof. dr Aleksandre Nikčević Batričević

### FAKULTETU ZA STRANE JEZIKE UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta „Mediteran” Podgorica broj R-1039/3-24 od 28. avgusta 2024. godine imenovana sam za članicu Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje vanredni/a profesor/ica kandidatkinje Vesne Tripković-Samardžić za predmete u oblasti Anglistike: Američka književnost I, Savremena američka drama i Anglofona književnost i film, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Na konkurs objavljen 10. 7. 2024. godine na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore prijavila se jedna kandidatkinja – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić. Nakon razmatranja prijavnog obrasca za izbor u zvanje, dostavljam prateću dokumentaciju kojom se potkrepljuje samovrednovanje iz prijavnog obrasca, te podnosim sledeći

#### IZVJEŠTAJ:

##### I – OCJENA USLOVA

##### ISPUNJENOST USLOVA U POGLEDU STEPENA OBRAZOVANJA I RADNOG ISKUSTVA

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić rođena je 27. avgusta 1973. godine u Nikšiću, gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju (jezičko-kulturološki smjer). Dobitnik je diplome „Luča”. Osnovne studije završila je 1995. godine na Filozofskom fakultetu u Nikšiću, Odsjek za engleski jezik i književnost. Tokom studija bila je korisnik stipendije za talentovane studente Opštine Nikšić, a 1995. godine proglašena je najboljim studentom Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Postdiplomske studije (smjer nauka o književnosti) završila je na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, a 2008. godine odbranila je magistarski rad pod nazivom *Slika društva u dramama Tenesi Vilijamsa*, čime je stekla naučni stepen magistar filoloških nauka. Doktorsku disertaciju pod nazivom *Američka drama na filmu: Tenesi Vilijams* odbranila je 29. juna 2016. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu i stekla naučni stepen *doktor književnih nauka* (diploma nostrifikovana 23. septembra 2016. godine).

U periodu od 1996. do 1998. godine kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić radila je kao profesor engleskog jezika u Šestoj beogradskoj gimnaziji, a 1999. godine kao profesor engleskog jezika u Gimnaziji u Kotoru. Od 1999. do 2007. godine bila je angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost i na Odsjeku za sociologiju Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Od 2007. godine radi na Univerzitetu „Mediteran” Podgorica, prvo kao lektor, potom kao viši lektor za engleski jezik na Fakultetu vizuelnih umjetnosti i na Fakultetu za poslovne studije, a od 2011. godine kao viši lektor na Fakultetu za strane jezike. Od 2016. do 2019. godine radila je kao saradnik u nastavi – doktor nauka, izvodeći nastavu na osnovnim studijama Fakulteta za strane jezike, kao i nastavu na Fakultetu vizuelnih umjetnosti.

U akademsko zvanje docenta dr Vesna Tripković-Samardžić birana je 30.10.2019. godine na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica (Odluka br. R-1706/2-17), za naučnu oblast Anglistika (predmeti: Savremena američka drama i Američka književnost I). Na Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored

# MEDITERAN

navedenog, kandidatkinja dr Vesna Tripković-Samardžić izvodi nastavu iz oblasti engleskog jezika struke na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu na predmetu Engleski jezik II. Kandidatkinja učestvuje u brojnim komisijama za odbranu specijalističkih i master radova iz oblasti anglofone književnosti na Univerzitetu "Mediteran" Podgorica. Od 2021. godine, šest kandidata je izabralo da radi master rad pod njenim mentorstvom.

Od 2019. do 2023. godine, kao suosnivač Centra za obrazovanje, prevođenje i izdavaštvo InterLingua, doc. dr Vesna Tripković - Samardžić obavljala je ulogu predavača na kursovima opšteg i stručnog engleskog jezika za odrasle, te koordinatora kurseva za djecu i odrasle. Od 2019. godine, kao suosnivač i predsjednica skupštine NVO InterLingua, aktivno radi kao koordinator i asistent na projektima (*Motivate, Activate, Participate!*, *Digitalni kompas za zapošljavanje, Škole u bojama duge, Studenti preko nauke do privrede*) nacionalnog i regionalnog značaja čiji je cilj edukacija mladih ljudi u Crnoj Gori. Kroz saradnju ove organizacije sa Kancelarijom za mlade Glavnog grada kandidatkinja trenutno učestvuje u obukama mladih u oblasti digitalnih vještina, grafičkog dizajna, engleskog jezika, uređivanja Word dokumenata, finansijske pismenosti, karijernog savjetovanja i filmske kulture.

Paralelno sa angažmanom na univerzitetu, kandidatkinja Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić stekla je bogato iskustvo u nastavi engleskog jezika i prevodilaštvu kroz rad sa međunarodnim organizacijama i institucijama, kao što je *Save the Children*, Podgorica. Posebno se ističe njeno iskustvo u vođenju kurseva za odrasle u vodećim domaćim školama stranih jezika, kao što su *Educo Centar i Cambridge Centar IH* Podgorica, ali i iskustvo u vođenju specijalizovanih kurseva engleskog jezika struke za zaposlene u nekoliko značajnih domaćih i inostranih kompanija i javnih institucija.

Kao stipendista više prestižnih programa za naučno usavršavanje, boravila je na istaknutim obrazovnim institucijama u Evropi, među kojima se izdvajaju Institut za Sjevernoameričke studije (John.F.Kennedy, Freie Universiteit) u Berlinu, Fakultet dramskih umjetnosti, (Katholieke Universiteit, Leuven) u Belgiji i Univerzitet u Notingamu (The School of English Studies) u Velikoj Britaniji, gdje je sprovedla istraživanja iz oblasti savremene anglofone drame. Kao gostujući profesor u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, 2022. godine je, na Odsjeku za modernu filologiju Univerziteta u Leonu u Španiji, studentima treće godine održala predavanja o teatru apsurdna u američkoj i britanskoj drami 20. vijeka, s posebnim osvrtom na dramsko stvaralaštvo Edvarda Olbija i Harolda Pintera. Od 2022. do 2024. godine je, kao član projektnih timova angažovanih na realizaciji naučno-istraživačkih projekata, bila u studijskim posjetama Institutu za primijenjenu lingvistiku u Varšavi, Univerzitetu za strance u Peruđi i Univerzitetu u Tesaliji u Volosu.

Doc. dr Vesna Tripković - Samardžić učestvovala je u brojnim obukama, uključujući kurs španskog jezika na Univerzitetu Valjadolid u Španiji u okviru Erasmus+ programa mobilnosti, kao i na seminarima o metodologiji podučavanja stranih jezika. Pohađala je i niz specijalizovanih kurseva, kao što su obuka za predavače za onlajn kurseve engleskog jezika, seminar za evaluaciju testova TOEIC i TOEFL, te program andragošskog osposobljavanja za obrazovanje odraslih. Posjeduje licencu za rad u vaspitno-obrazovnoj ustanovi izdatu od strane Zavoda za školstvo u Podgorici.

Godine 2023, kao članica Komisije za reakreditaciju Filološkog fakulteta Univerziteta Donja Gorica, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u procesu reakreditacije ove visokoškolske ustanove. Iste godine bila je članica Komisije za akreditaciju Osnovnog interdisciplinarnog akademskog studijskog programa na engleskom jeziku pod nazivom 'Liberal Arts and Sciences' u okviru Fakulteta slobodnih umjetnosti i nauka, gde je dala značajan doprinos akreditaciji ovog programa, pogotovo u nastavi književnosti.



# UNIVERZITET

Od 2004. godine doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala (u ulozi projektnog koordinatora, asistenta, autora udžbenika i priručnika, te polaznika obuka) na realizaciji devet lokalnih i regionalnih projekata koji su za cilj imali formalno i neformalno obrazovanje mladih, a od značaja za nauku, prosvetu i kulturu Crne Gore. Posebno treba izdvojiti učešće kandidatkinje u Erasmus+ projektu ReFLAME (Reforma stranih jezika na akademskim institucijama u Crnoj Gori 2019–2023) gdje je bila koautor udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts* (2023), predavač u ljetnjoj školi, te koautor reformisanih silabusa i testova za određivanje nivoa za Univerzitet „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković - Samardžić je učestvovala na brojnim naučnim skupovima u zemlji i inostranstvu na kojima je izlagala radove iz oblasti anglofone književnosti, filmske adaptacije književnih djela, pozorišnih studija i metodike nastave engleskog jezika.

Posebno moramo istaći da je doc. dr Vesna Tripković-Samardžić članica francuskog Udruženja istraživača savremene anglofone drame RADAC (Recherches sur les Arts Dramatiques Anglophones Contemporains RADAC), Udruženja Anglista Crne Gore MONTESSE (Montenegrin Society for the Study of English), kao i Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović“. Od februara 2024. godine, članica je Etičkog odbora Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić u potpunosti ispunjava uslove u pogledu obrazovanja i radnog iskustva, a koji se tiču zahtjeva predmetnog konkursa.

## II ANALIZA NAUČNOISTRAŽIVAČKOG (UMJETNIČKOG) RADA

Kandidatkinja doc.dr Vesna Tripković-Samardžić autorka je brojnih naučnih radova. Ovi radovi biće predmet analize u ovom pregledu.

Nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je objavila monografiju *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* (2024), univerzitetski udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), poglavlje (“English in Montenegro”) u monografiji *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes* (2024), kao i poglavlje “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study) u stručnoj monografiji *Online Education Challenges and Opportunities* (2020). U navedenom vremenskom periodu, kandidatkinja je objavila i sedam naučnih radova iz oblasti savremene anglofone drame, pozorišne i filmske adaptacije, metodike nastave engleskog jezika i engleskog jezika za posebne namjene, objavljenih u renomiranim međunarodnim i domaćim naučnim časopisima. U navedenom periodu, kandidatkinja je učestvovala na osam naučnih skupova u zemlji i inostranstvu i bila član timova za realizaciju tri naučna projekta. Pored navedenog, kandidatkinja je učestvovala u recenziranju četiri naučna rada.

U narednoj tabeli dat je spisak radova nakon poslednjeg izbora u zvanje, evaluacija navedenih radova, kao i evaluacija ostalih aktivnosti za izbor u zvanje vanrednog profesora.

# MEDITERAN

## II KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE NAUČNO ISTRAŽIVAČKE I STRUČNE BIBLIOGRAFIJE NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

1. NAUČNO ISTRAŽIVAČKA DJELATNOST			
Autorske naučne monografije			
M2 Poglavlje u monografiji međunarodnog značaja		Za referencu	Za kandidata
1.	Knežević, Ž., <b>Tripković - Samardžić, V.</b> (2024). "English in Montenegro", U K. Bolton (ur.), <i>The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes</i> . Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310 Napomena: Prihvaćeno za štampu za novembar 2024. godine (potvrda u prilogu)	9	4.5
M3 Monografija nacionalnog značaja			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). <i>Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju</i> . Univerzitet „Mediteran” Podgorica. ISBN 978-9940-514-68-6 COBISS.CG-ID 29447684	4	4
Radovi u naučnim časopisima			
Q 3 Časopisi koji se nalaze u prvih 75% među časopisima web of science liste (SCI/SCIE, SSCI, AHCI)			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista <i>Staklene menažerije Tennesseeja Williamsa i Smrti trgovačkog putnika</i> Arthura Millera”. Književna smotra: <i>Časopis za svjetsku književnost</i> , 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <a href="https://hrcak.srce.hr/broj/24584">https://hrcak.srce.hr/broj/24584</a>	9	9
Q5 Rad u međunarodnom časopisu koji nije indeksiran na SCI/SCIE/SSCI/A&HCI listama			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2024). "Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era". <i>ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries</i> . Vol. 21(1), 265–282. <a href="https://doi.org/10.4312/elope.21.1">https://doi.org/10.4312/elope.21.1</a> ISBN 978-961-297-361-2	4	4
2.	Zejnilić, L., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> , & Knežević, Ž. (2022). "Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners' Awareness of Nuances of Language". <i>Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti</i> , 42 (1): 261–278. ISSN/eISSN: 1800-8542 <a href="https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17">https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17</a>	4	2
3.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021). "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation". <i>Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes</i> , 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <a href="https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K">https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K</a> <a href="http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106">http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106</a>	4	2
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams's South". In esse: <i>English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)</i> , 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <a href="http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/">http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/</a>	4	4
5.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "The Glass Menagerie (1950): A Genre Adaptation". <i>BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies</i> , 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. <a href="https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf">https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf</a>	4	4

# UNIVERZITET

6.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2019). "Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015". <i>Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition</i> , 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <a href="https://radac.hypotheses.org/3359">https://radac.hypotheses.org/3359</a>	4	4
<b>Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično</b>			
<b>K4 Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V., &amp; Zejnilović, L.</b> (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 54). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.5
2.	Knežević, Ž., <b>Tripković-Samardžić, V.</b> , Zejnilović, L. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 34). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
3.	Zejnilović, L., <b>Tripković-Samardžić V.</b> , Knežević Ž. (2021, 17–18. septembar). Predstavljen rad "Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach to Teaching Materials Design" na međunarodnoj naučnoj konferenciji <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> , održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta. U <i>Book of Abstracts: Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives: International Conference</i> , 17–18 September 2021, Budva, Montenegro (str. 59). Nikšić: Univerzitet Crne Gore. ISBN 978-86-7664-203-8 COBISS.CG-ID 18798340	0.5	0.25
4.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2021, septembar). Suorganizator i moderator seminara S41: <i>Theatre and Minorities</i> na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu, Francuska. Odgovorna za osmišljavanje i pisanje teme seminara, kreiranje plana, odabir učesnika, evaluaciju apstrakata, predstavljanje teme seminara, koordinisanje i moderiranje sesija, kao i evaluaciju seminara: U <i>15th ESSE Conference Programme and Book of Abstracts</i> (str. 198–199), ur. Jehanne Eveno, Valérie Favre, Vanessa Guignery, Natacha Lasorak, Héloïse Lecomte, Romane Marcon, i Marie Rabecq. Lyon: Université Claude Bernard Lyon 1. (15. oktobar 2021.) ISBN: 9-782957-927203 <a href="http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts">http://www.esse2020lyon.fr/en/pages/esse-2021-book-of-abstracts</a>	0.5	0.5
5.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020, 17–19. jul). Predstavljen rad "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation" na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE</i> , u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu. U <i>(Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE (eBook of Abstracts)</i> , 17–19. jul 2020, Elektronski fakultet Univerziteta u Nišu (str. 8). <a href="http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf">http://esp.elfak.rs/files/2020/Ebook%20of%20Abstracts%20ESP%202020.pdf</a>	0.5	0.25

# MEDITERAN

6.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (7–8. jun 2020). Predstavljen rad “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19” na međunarodnom vebinaru <i>Emerging Challenges in Teaching Literature &amp; Language in the Virtual World</i> , u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English. U <i>Book of Abstracts (A Souvenir)</i> . 2-day International Webinar, Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, 7-8 June 2020, ur. dr Somali Gupta, dr Suchitra Gupta. GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, str. 111.	0.5	0.25
7.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (jun 2019). Predstavljen rad “ <i>The Fugitive Kind</i> (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i američke studije The “ <i>CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies</i> , održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. U <i>Book of Abstracts. The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies</i> , 5th ASSE International Conference on British and American Studies. Librari-kanceleri “Alketi”, Vlore, 2019, str. 4–5. Dostupno na: <a href="http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/">http://www.assenglish.org/cimt/abstracts/</a>	0.5	0.25
<b>K5 Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, V.</b> (novembar 2023). Predstavljen rad „Dinamična interakcija kretanja i koncepta ‘loše vjere’ u modernoj američkoj drami” na naučnom skupu <i>Pokret/pokreti u književnosti</i> , u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović”.	0.2	0.2
<b>Stručne monografije i knjige</b>			
<b>S2 Poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu</b>			
1.	Knežević, Ž., & <b>Tripković-Samardžić, V.</b> (2020). “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”. U Somali Gupta (ur.), <i>Online Education Challenges and Opportunities</i> , str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.	2	1
<b>Uređivačka i recenzentska djelatnost</b>			
<b>R12 Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> (2024). Recenzija rada “Students’ Attitudes Towards the Use of ICT in English Class at Tertiary Level in Slovenia and Croatia”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena: 28.06.2024.	0.5	0.5
2.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada “Exploring Intercultural Competence in EFL Textbooks: A Case Study in Secondary Education in Spain”. U <i>Folia Linguistica et Litteraria</i> , Filološki fakultet, Univerzitet Crne Gore. Recenzija dostavljena 22.03.2023.	0.5	0.5
<b>R13 Recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja</b>			
1.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada „Proces filmske adaptacije Stajnbekovog dela <i>O miševima i ljudima</i> u režiji Luisa Majlstouna”. U Zbornik radova sa Dvanaeste međunarodne naučne konferencije <i>Jezik, književnost i mediji</i> . Beograd: Alfa BK Univerzitet. Recenzija dostavljena 29.10.2023.	0.2	0.2
2.	<b>Tripković-Samardžić, Vesna.</b> Recenzija rada “Students’ Perception of their English Language Proficiency after the Use of English as a Medium of Instruction”. U Zbornik radova sa međunarodne naučne konferencije <i>Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives</i> . Nikšić: Univerzitet Crne Gore, Filološki fakultet. Recenzija dostavljena 28.04.2022.	0.2	0.2

# UNIVERZITET

Projekti			
I8 Učešće u međunarodnom naučnom projektu			
1.	CBHE Project <i>Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME</i> (Erasmus+ projekat koji su realizovali Univerzitet Crne Gore, Univerzitet Donja Gorica i Univerzitet „Mediteran” Podgorica), 2019–2021. Koautor udžbenika, koordinator ljetnje škole i predavač, koautor Placement testa, polaznik obuka <a href="https://www.reflame.ucg.ac.me/">https://www.reflame.ucg.ac.me/</a>	4	4
2.	Digitcreshe: <i>Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries</i> – (Erasmus+ projekat koji, zajedno sa devet partnera, realizuje Univerzitet „Mediteran” Podgorica), od 2023. Godine Polaznik Drugog programa mobilnosti i treninga za predavače Design Thinking and Innovation (Program praktične obuke o primjeni dizajnerskog razmišljanja za promovisanje inovacija u kreativnim industrijama na Zapadnom Balkanu), Volos, Grčka, jul, 2024 <a href="https://digitcreshe.eu/">https://digitcreshe.eu/</a>	4	4
I9 Učešće u nacionalnom naučnom projektu			
1.	<i>Studenti preko nauke do privrede!</i> – Projekat realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022) Projektni asistent <a href="https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/">https://nvo.interlingua.me/pocetak-projekta-studenti-preko-nauke-do-privrede/</a>	2	2

Shodno *Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja* analiziraćemo najprije kvantitativno samoovrednovanje kandidatkinje, uz detaljan pregled priložene dokumentacije koja potkrepljuje kategorije i bodove koje je kandidatkinja prikazala u prijavi.

Nakon toga detaljnije ćemo opisati naučno-istraživačke radove koji su po našem mišljenju značajni u kvalitativnom smislu bez obzira na kategoriju u koju su klasifikovani u *Uslovima i kriterijumima*, a nakon toga ukratko opisati sve dostavljene priloge, odnosno radove iz svih kategorija.

Kako *Uslovi i kriterijumi* precizno ističu kategorije Q1–Q4 kao presudne u kvantitativnom i kvalitativnom smislu, najprije ćemo se osvrnuti na postignuća i bodove u toj oblasti.

Doc. dr Vesna Tripković-Samardžić ima dva rada u časopisima kategorije Q3. U prvom radu je jedini autor, dok je u drugom radu iste kategorije navedena kao drugi autor. Drugi rad predstavlja M2 – Poglavlje u monografiji izdatoj od strane renomiranog međunarodnog izdavača naučne literature, koje je, u skladu sa članom 12 *Uslova i kriterijuma za izbor u akademska zvanja*, priznato kao rad ekvivalentan radu u renomiranom časopisu Q3 kategorije.

Riječ je o sledećim radovima:

- **Tripković-Samardžić, V.** (2024). „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista Staklene menažerije Tennesseeja Williama i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera”. *Književna smotra: Časopis za svjetsku književnost*, 56 (211), 79–96. ISSN 0455-0463 (Tisak), ISSN 2459-6329 (Online) <https://hrcak.srce.hr/broj/24584>
- Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2024). “English in Montenegro”, U K. Bolton (ur.), *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*. Chichester: John Wiley & Sons, Ltd. (u štampi). ISBN-10:1119518318, ISBN-13:978-1119518310

**Ukupan broj bodova u kategoriji Q1–Q4 je 13,5, što prelazi prag od neophodnih 8 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.**

U kategoriji Q5 kandidatkinja ima ukupno šest radova: u četiri rada navodi se kao prvi autor, a



# MEDITERAN

u dva rada kao drugi autor.

Riječ je o sledećim radovima:

1. **Tripković-Samardžić, V.** (2024). "Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era". *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*. Vol. 21(1), 265–282. <https://doi.org/10.4312/elope.21.1> (ISBN 978-961-297-361-2)
2. Zejnilović, L., **Tripković-Samardžić, V.**, & Knežević, Ž. (2022). "Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners' Awareness of Nuances of Language". *Folia linguistica et litteraria: Časopis za nauku o jeziku i književnosti*, 42 (1): 261–278. (ISSN/eISSN: 1800-8542) <https://doi.org/10.31902/fl.42.2022.17>
3. Knežević, Ž., **Tripković-Samardžić, V.** (2021). "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation". *Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes*, 9 (1), 119–128. ISSN 2334-9182 (Print), ISSN 2334-9212 (Online) <https://doi.org/10.22190/JTESAP2101119K> <http://espeap.junis.ni.ac.rs/index.php/espeap/article/view/1106>
4. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams's South". In *esse: English Studies in Albania, Journal of the Albanian Society for the Study of English (ASSE)*, 10 (2), 67–87. ISSN: 2078-7413. <http://www.assenglish.org/publications/allissues/2019/Vol.10%20No.2/>
5. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "The Glass Menagerie (1950): A Genre Adaptation". *BAS: A Journal of the Romanian Society of English and American Studies*, 25 (1), 153–161. ISSN print 1224-3086, ISSN-L 1224-3086, ISSN online 2457-7715. [https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas\\_2019.pdf](https://bas.journals.uvt.ro/wp-content/uploads/2022/05/bas_2019.pdf)
6. **Tripković-Samardžić, V.** (2019). "Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015". *Coup de Théâtre, Crossing Borders: Anglophone Theater in Europe, Special Edition*, 219–235, ISSN / 0752-5494 ISBN / 978-2-9551911-6-3 <https://radac.hypotheses.org/3359>

**Ukupan broj bodova u kategoriji Q5 je 20.**

U okviru M3 kategorije – Monografija nacionalnog značaja, kandidatkinja je autorka jedne obimne monografije (335 strana), u izdanju Univerziteta „Mediteran” Podgorica (2024): *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*.

**Ukupan broj bodova u kategoriji M3 je 4.**

Kad je riječ o kategoriji K4 – Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu, kao i kategoriji K5 – Saopštenje na nacionalnom naučnom skupu, autorka je dostavila urednu dokumentaciju o izlaganju radova, uključujući knjige apstrakata i potvrde o učešću. Dokumentacija se odnosi na sedam međunarodnih skupova i jedan nacionalni naučni skup, na kojima je izlagala samostalno ili u saradnji s drugim autorima.

**Ukupan broj bodova u kategoriji K4 i K5 je 2,7.**

Uredno je dokumentovano i poglavlje u stručnoj monografiji izdatoj u inostranstvu (S2), u kojoj je kandidatkinja drugi autor: Knežević, Ž., & **Tripković-Samardžić, V.** (2020). "Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)". U Somali Gupta (ur.), *Online Education Challenges and Opportunities*, str. 14–21. New Delhi: EXCELLENT PUBLISHING HOUSE. ISBN: 978-93-86238-98-6.

# UNIVERZITET

## **Ukupan broj bodova u kategoriji S2 je 1.**

Recenziranje radova objavljenih u ostalim časopisima (R12), kao i recenziranje radova objavljenih u zbornicima sa skupa međunarodnog značaja (R13) takođe prati uredna dokumentacija (potvrde univerziteta o recenzijama).

## **Ukupan broj bodova u kategoriji R12 i R13 je 1,4.**

Učešće u dva međunarodna naučna projekta – kategorija I8, kao i učešće u jednom nacionalnom naučnom projektu – kategorija I9, takođe su uredno dokumentovani ugovorima, narativnim izvještajima, nastavnim materijalima i sertifikatima o završenim obukama.

## **Ukupan broj bodova u kategoriji I8 i I9 je 10.**

**Naučna interesovanja doc. dr Vesne Tripković-Samardžić obuhvataju širok spektar tema i odlikuju se velikom raznovršnošću u teorijskom pristupu i metodologiji.**

Da bismo ilustrovali različitost u teorijskom pristupu, metodologiji i predmetu istraživanja u obradi tema iz domena anglofone književnosti, poslužićemo se analizom monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju*, rada iz kategorije Q3, „Identitet u sjeni „loše vjere”: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” i rada iz kategorije Q5, “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”. Dok u monografiji kandidatkinja koristi teorijski okvir studija adaptacije, oslanjajući se na interdisciplinarnu pristupe koji uključuju književnu i filmsku teoriju, rad iz kategorije Q3 primjenjuje egzistencijalističku filozofiju Žan-Pol Sartra za analizu karakterizacije likova i dublje razumijevanje unutrašnjih konflikata u književnim tekstovima, a rad iz kategorije Q5 koristi teorijski okvir studija recepcije i kulturne teorije, fokusirajući se na društveno-političke aspekte i kontekstualizaciju pozorišnih produkcija u postpandemijskom periodu. Na ovaj način, kandidatkinja pokazuje umijeće analize složenih tema iz anglofone književnosti iz različitih perspektiva, što značajno doprinosi razumijevanju ovih oblasti.

## **Slijedi detaljnija analiza navedenih radova:**

Uprkos kvantitativnoj vrijednosti koju, prema trenutno važećoj klasifikaciji, imaju radovi na WoS listi (Q1–Q4), posebno mjesto u radu svakog naučnog radnika zauzimaju knjige, odnosno monografije koje dozvoljavaju širi, panoramski pregled književnih, književno-istorijskih i teorijskih kretanja jedne epohe. Interdisciplinarna orijentacija monografije *Tenesi Vilijams na filmu: izazovi adaptacije i ponovno ispisivanje Vilijamsovih drama u filmskom mediju* ukazuje na autorkinu upućenost u aktuelne pristupe književnoj i filmskoj umjetnosti. U cilju cjelovitijeg sagledavanja Vilijamsovog djela na filmu, s uporištem u novijoj teoriji koja adaptaciju posmatra kao autonomno filmsko djelo, autorka ispituje dramske i filmske motive u odabranim dramama jednog od najznačajnijih američkih dramskih stvaralaca 20. vijeka kroz preplet narativnih i filmskih tehnika, intertekstualnih relacija i kontekstualnih elemenata s ciljem da ustanovi transformacije kroz koje je njegovo dramsko djelo prošlo na putu od teksta do „velikog ekrana”. Kako bi što bolje ispitala postavljenu tezu, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić sprovodi istraživanje u više pravaca, s obzirom na ideju da je u definisanju značenja, kad je u pitanju umjetničko djelo, u igri više faktora: analiziraju se bitni elementi piščeve biografije, zatim elementi koji se

# MEDITERAN

tiču pozorišta, filmske industrije, američkog društva i kulture u cjelini. Autorka kroz minucioznu analizu pokazuje sa kakvim se sve izazovima i iz kojih sve sfera adaptacija Vilijamsovih drama suočava. Posmatra ih i sa stanovišta onih koji učestvuju u stvaranju, ali i sa stanovišta recepcije. Iz takve, promjenljive perspektive, nekad se naglasak stavlja na umjetničke konvencije, nekad na bavljenje društvenim pitanjima, a nekad na funkcionisanje teksta u određenim okolnostima kao što je cenzura npr. Na taj način monografija otkriva razne aspekte nastajanja umjetničkog teksta, njegovog funkcionisanja i tumačenja. Monografija daje izuzetno kompleksan preplet književne i filmske kritike, jer predstavlja ne samo analizu pojedinačnih književnih tekstova Tenesi Vilijamsa, već i adaptiranih filmskih djela. Isto tako, razmatranje interakcije sa umjetničkim (književnim) i društvenim kontekstom stvara sliku o poetičkim tendencijama u umjetnosti (književnosti), kao i o kretanjima (previranjima) u američkoj kulturi jednog doba. Konačno, ispitujući odnos između bliskih pa ipak različitih umjetnosti, književne, pozorišne i filmske, u studiji se razmatraju i važna teorijska pitanja, o odnosu među umjetnostima, o putevima adaptacije, funkcionisanja umjetničkih (književnih) tekstova i odnosa između teksta i društva.

U radu iz kategorije Q3 „Identitet u sjeni „loše vjere“: egzistencijalna drama protagonista *Staklene menažerije* Tennesseeja Williamsa i *Smrti trgovačkog putnika* Arthura Millera” autorka analizira karakterizaciju protagonista ove dvije drame u svjetlu koncepta „loše vjere“ Žan-Pol Sartra. Oslanjajući se na Veberovo tumačenje Sartrovog koncepta „loše vjere“ kao samoodvratanja, rad pokazuje da protagonisti navedenih drama utjelovljuju vid Sartrove „loše vjere“ koji označava „vjeru sanjara“ (*Ja jesam ono što nisam*), te da strategije samoodvratanja koje likovi koriste imaju za krajnji cilj maskiranje vlastite ništavnosti. Analiza ove dvije drame u svjetlu egzistencijalističke filozofije ističe Vilijamsov i Milerov doprinos bogatoj tradiciji egzistencijalističke književnosti u Americi.

Rad iz kategorije Q5 pod naslovom “Contemporary Anglophone Plays on Montenegrin Stages in the Post-Pandemic Era”, koji se oslanja na prethodno autorkino istraživanje (objavljeno 2019. godine, takođe kao rad u kategoriji Q 5: “Contemporary Anglophone Theatre on Montenegrin Stages from 2000 to 2015”), predstavlja detaljnu analizu recepcije i uticaja devet savremenih anglofonih drama u Crnoj Gori u postpandemijskom kontekstu. Kroz pažljivo ispitivanje podataka iz pozorišnih arhiva, recenzija i intervjua, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić istražuje proces selekcije, produkcije i recepcije ovih dramskih ostvarenja unutar političkog, društvenog, ekonomskog i kulturnog miljea Crne Gore. Rad ukazuje na višedecenijsko interesovanje pozorišnih stvaralaca i publike u Crnoj Gori kako za klasične, tako i za savremene anglofone dramske pisce, rasvjetljavajući složene društvene izazove i ulogu pozorišta u obradi datih tema. Posebno se ističe analiza adaptiranih drama koje istražuju globalne i egzistencijalne teme, doprinoseći aktivnom dijalogu sa crnogorskim društvom i preispitivanju ustaljenih normi. Uočava se odsustvo drama koje se direktno bave temama povezanim sa pandemijom COVID-19, što otkriva specifične repertoarske politike i prioritete u Crnoj Gori. Na kraju, rad naglašava kontinuiranu važnost pozorišta kao ključne platforme za kritiku i angažman u savremenim društvenim pitanjima, potvrđujući njegovu ulogu u promovisanju dijaloga i kolektivne terapije.

Dva rada u kategoriji Q5, “*The Fugitive Kind* (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South” i “*The Glass Menagerie* (1950): A Genre Adaptation” predstavljaju detaljnu analizu transformacija drama Tenesi Vilijamsa u filmski medij u svjetlu novije teorije adaptacije. U prvom radu doc. dr Vesna Tripković-Samardžić analizira filmsku adaptaciju *Zmijaska koža* (1959) u svjetlu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalogizma i filma kao kolaborativnog procesa, istražujući kako se književni original filtrira kroz viziju filmskog reditelja i drugih filmskih stvaralaca, koji na svoj način adaptiraju književno djelo. U drugom radu, kandidatkinja istražuje transformaciju ekspresionističke tragedije *Staklena menažerija* u filmsku melodramu iz pedesetih godina prošlog vijeka, primjenjujuću savremenu teoriju adaptacije kao intertekstualnog

# UNIVERZITET

dijalogizma i koncept žanra kao intertekstualnog aspekta adaptacije.

U sledećem radu iz kategorije Q5, pod nazivom “Pragmatic Aspects of Judicial Discourse: Implications of Corpus Data for Enhancing Learners’ Awareness of Nuances of Language”, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić izražava interesovanje za različite aspekte jezičke pragmatike. U radu se raspravlja o pragmatičkim efektima koji proizlaze iz upotrebe meta-argumentativnih glagola u korpusu presuda koje je donio Evropski sud za ljudska prava, pri čemu se pokazuje da se pragmatički efekti ponovljenih meta-argumentativnih glagola u presudama ECHR mogu analizirati kroz prizmu strategija pristojnosti i legitimizacije. Pored toga, autorke rada predlažu načine na koji se podaci iz korpusa mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o nijansiranom jeziku koji je relevantan za pravne kontekste.

Dva rada doc. dr Vesna Tripković-Samardžić usmjerena su na pitanja iz oblasti pedagoške metodologije, posebno na uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje. Oni istražuju kako prelazak na e-učenje i nove metode nastave utiču na akademske performanse i ocjenjivanje studenata. Prvi rad, pod nazivom “Learning Behaviour in an Extraordinary Situation” (kategorija Q5), analizira akademsku participaciju i ispitne rezultate studenata Univerziteta „Mediteran” Podgorica nakon uvođenja novih nastavnih metoda koje su uključivale intenzivniju upotrebu tehnologije sa ciljem povećanja autonomije učenika u virtuelnom okruženju tokom pandemije COVID-19. S obzirom na značajan porast akademske participacije i poboljšane rezultate na završnim ispitima (iako ne i na kolokvijumima), u radu se zaključuje da onlajn nastava, uz adekvatnu podršku, može imati pozitivan uticaj na akademske performanse.

Drugi rad iz ove oblasti, poglavlje u kategoriji S2 pod nazivom “Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19 (A Case Study)”, pruža uvid u oblike strategija e-učenja podstaknutih pandemijom koronavirusa, sa posebnim osvrtom na različite modalitete ocjenjivanja i testiranja studenata u virtuelnom okruženju kod studenata prve godine Univerziteta „Mediteran” u Podgorici koji uče engleski kao drugi strani jezik. Ovaj rad razmatra kako su studenti reagovali na različite oblike ocjenjivanja i sa kakvim su se problemima suočavali nastavnici prilikom pripreme i sprovođenja ocjenjivanja i testiranja. Pored nedovoljne institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije, u radu se zaključuje da je prelazak na e-učenje, uprkos različitim iskustvima nastavnika i studenata sa platformama za učenje na daljinu prije pandemije, izazvao uglavnom pozitivne reakcije. Rad ukazuje na pozitivan uticaj ocjenjivanja na učenje jezika, ali i na slabosti onlajn metoda ocjenjivanja i testiranja, uključujući varanje na ispitu. Konačno, naglašava se povezanost između autonomije u učenju, nastavnih metoda i metoda ocjenjivanja u onlajn nastavi engleskog jezika, te potreba za prelaskom sa sumativnog na formativno i održivo ocjenjivanje, što zahtijeva promjene u pristupu nastavnika i veću pismenost u vezi sa ocjenjivanjem kod nastavnika i učenika.

U kategoriji M2, poglavlje “English in Montenegro”, koji je integralni dio enciklopedije *The Wiley Encyclopedia of World Englishes*, daje sažet pregled stogodišnjeg prisustva engleskog jezika u Crnoj Gori i njegovog rastućeg uticaja na sve oblasti života u ovoj zemlji. U radu se naglašava jedinstveni status engleskog jezika kao *lingua franca*, koji je doveo do promjena u jezičkoj politici Crne Gore i sve veće zastupljenosti engleskog jezika u obrazovnom sistemu, do te mjere da se danas engleski ne samo predaje kao obavezni predmet na svim nivoima obrazovanja, već se uvodi i kao jezik nastave. Kako se u radu primjećuje, engleski jezik u Crnoj Gori više se ne doživljava isključivo kao „strani jezik”, već sve više kao „dodatni jezik” koji prožima sve sfere obrazovnog, ekonomskog i tehnološkog života. Na kraju, ističe se sve veća (iako često neopravdana) upotreba anglicizama u crnogorskom jeziku, dok brojne promjene u leksičkom sistemu crnogorskog jezika u gotovo svim registrima potvrđuju ovaj trend.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila dokaze o učešću na dvije međunarodne konferencije iz oblasti književnosti: prvo saopštenje fokusira se na filmsku



# MEDITERAN

adaptaciju književnosti, dok se drugo učešće odnosi na moderiranje tematskog seminara o teatru.

Prvo saopštenje iz ove kategorije, “*The Fugitive Kind (1959): A Film Portrayal of Tennessee Williams’s South*”, predstavljeno je na Petoj ASSE međunarodnoj konferenciji za britanske i američke studije The “CROSS-INTER-MULTI-TRANS-“ disciplinarit(ies) of English Studies, održanoj u Valoni, Albanija, u organizaciji Albanian Society for the Study of English u saradnji sa Univerzitetom u Valoni “Ismail Qemali”. Rad analizira transformaciju drame Tenesi Vilijamsa *Silazak Orfeja (1957)* u filmski medij kroz adaptaciju *Zmijaska koža (1959)* u režiji Sidnija Lumeta. Kroz prizmu savremene teorije adaptacije kao intertekstualnog dijalozma i pristupajući filmu kao kolaborativnom procesu, rad istražuje kako je izvorni književni materijal sa realističkim prikazom brutalnosti na jugu Amerike transformisan u demistifikovanu interpretaciju mita o Orfeju. Takođe, u saopštenju se analizira kako su saradnja u pisanju scenarija, tamni ton filma i glumačke uloge dodatno komplikovali pitanje autorstva, pokazujući da film treba tumačiti kao autonomno umetničko delo.

Kao suorganizator i moderator seminara S41: *Theatre and Minorities* na Petnaestoj međunarodnoj konferenciji ESSE (European Society for the Study of English) održanoj u Lionu u Francuskoj, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić aktivno je učestvovala u osmišljavanju koncepta seminara, odabiru učesnika, evaluaciji apstrakata, predstavljanju teme seminara, moderiranju sesija, diskusijama, kao i evaluaciji seminara. Učesnici seminara razmatrali su reprezentaciju i izražavanje manjina (migrantskih zajednica, grupa diskriminiranih zbog rase, etničke pripadnosti, klase, pola, sposobnosti, LGBTIQ, intersekcionalnih identiteta) u savremenom anglofonom pozorištu od 1990-ih, a kandidatkinja je učestvovala u diskusiji o ključnim pitanjima u ovoj oblasti, kao što su prikazivanje ‘drugosti’ na sceni, stereotipizacija manjina, represija i transgresija, specifični dramatski glasovi i estetika za manjinske grupe.

U kategoriji K4, kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je priložila i dokaze za pet saopštenja koji su predstavljani na međunarodnim konferencijama iz oblasti engleskog jezika struke i jezika za posebne namjene (ESP/LSP), razvoja nastavnih materijala, digitalnih vještina, pragmatičnih kompetencija, kao i izazova i prilagođavanja obrazovanja u kontekstu pandemije COVID-19.

U saopštenju “The Role of Needs Analysis in Selecting and/or Developing ESP Materials: A Proposal for English for Visual Arts Course Development” koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju značaj analize potreba studenata za odabir autentičnog materijala za engleski jezik struke. Nakon predstavljanja studije slučaja koja uključuje anketu o analizi potreba među studentima vizuelnih umjetnosti na Univerzitetu „Mediteran” u Podgorici i detaljne intervju sa predavačima i stručnjacima iz specifičnih oblasti vizuelnih umjetnosti, kao metode za utvrđivanje trenutnih potreba studenata i njihovih ciljanih komunikativnih situacija, autorke predlažu model razvoja kursa *Engleskog jezika za vizuelne umjetnosti* koji se bazira na ovim potrebama. Zaključak autorki je da dubinska analiza kritičkih ocjena studenata i stručni uvid u jezičke zahtjeve ciljanih profesionalnih situacija mogu pomoći u razvoju efikasnog i na potrebe orijentisanog ESP materijala. Ovaj pristup, tvrde autorke, omogućava identifikaciju relevantnih jezičkih žanrova i metodologije, pruža modele ispravne upotrebe jezika, stvara neophodan komunikacioni kontekst u učionici, te podstiče autonomno učenje, angažovanost učenika i dublje razumijevanje jezika.

U saopštenju “Improvement of Digital Skills of LSP Teachers in Montenegro during COVID-Pandemic” koje je predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, autorke analiziraju odgovor nastavnika jezika za posebne namjene sa tri univerziteta u Crnoj Gori na izazove koje je postavio prelazak na



# UNIVERZITET

onlajn nastavu tokom pandemije COVID-a (obuku nastavnika za korišćenje tehnologija, upotrebu aplikacija i platformi, način ocjenjivanja i testiranja i uvid u najkorisnije aplikacije i alate). Podaci su prikupljeni putem onlajn upitnika i intervjuva, potom analizirani uz pomoć IBM SPSS alata, a nakon toga upoređeni sa istraživanjem iz 2016. godine. Na osnovu rezultata istraživanja doneseni su zaključci i preporuke za prevazilaženje poteškoća u nastavi jezika za posebne namjene na crnogorskim univerzitetima.

Saopštenje "Developing Pragmatic Competence in LSP Contexts: A Corpus-Based Approach to Teaching Materials Design", takođe predstavljeno na međunarodnoj naučnoj konferenciji Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives, održanoj u Budvi, Crna Gora, u okviru Erasmus+ ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia) projekta, osvjetljava načine na koje korpusni podaci mogu oblikovati sadržaj nastavnih materijala u cilju podizanja svijesti učenika o interakciji između upotrebe jezika, komunikativnih potreba i ciljeva u određenom pravnom kontekstu. U radu je primijenjen korpusni pristup, a fokus analize bile su presude Evropskog suda za ljudska prava. Istraživanje pokazuje kako se ponovljene jezičke karakteristike pravnog žanra, identifikovane pomoću alata Sketch Engine, mogu koristiti za povećanje svijesti učenika o pragmatičkim aspektima argumentacije Suda. Autorke su u saopštenju iznijele predloge o razvoju nastavnih materijala koji odražavaju strategije pristojnosti i legitimizacije specifične za pravni kontekst.

Saopštenje "Learning Behaviour in an Extraordinary Situation", predstavljeno na Četvrtoj međunarodnoj ESP konferenciji (Re)Considering the Foundation Principles and Assessing the Common Grounds between ESP/LSP/GE, u organizaciji Elektronskog fakulteta Univerziteta u Nišu, bavi se prelaskom na onlajn nastavu usled zatvaranja visokoškolskih institucija zbog COVID-19 i istražuje efikasnost novih metoda nastave u povećanju autonomije studenata engleskog jezika struke u Crnoj Gori. Analizirane su reakcije studenata Fakulteta vizuelnih umjetnosti i Fakulteta informacionih tehnologija Univerziteta „Mediteran” Podgorica na ove metode, kao i rezultati studenata na završnim ispitima, kako bi se procijenio uticaj tehnologije na učenje tokom pandemije.

U saopštenju "Modalities of Learning Assessment in the Context of COVID-19", koje je predstavljeno na međunarodnom vebinaru Emerging Challenges in Teaching Literature & Language in the Virtual World, u organizaciji GOVT. V.Y.T. PG Autonomous College, Durg (Chhattisgarh), India, Department of English, analizira se uticaj pandemije COVID-19 na obrazovanje, prilagođavanje novim nastavnim pristupima, a posebno ocjenjivanje i testiranje studenata u virtuelnom okruženju. Ističući značaj formativnog ocenjivanja za procjenu nivoa usvojenog nastavnog sadržaja u virtuelnom okruženju, autorke posebno analiziraju strategije e-učenja, sa fokusom na modalitete ocenjivanja i testiranja u virtuelnom okruženju, koje su primijenjene u radu sa studentima prve godine Univerziteta „Mediteran” u Podgorici. Takođe, diskutuje se i o reakcijama studenata na različite oblike ocenjivanja, problemima sa kojima su se nastavnici suočavali, uz isticanje nedostatka institucionalne pripremljenosti za vanredne situacije.

Saopštenje u kategoriji K5 „Dinamična interakcija kretanja i koncepta 'loše vjere' u modernoj američkoj drami", predstavljeno na naučnom skupu Pokret/pokreti u književnosti, u organizaciji Crnogorske asocijacije za američke studije „dr Biljana Milatović", istražuje složene dimenzije pokreta kao centralne teme u modernoj američkoj drami na primjeru protagonista drama *Staklena menažerije* Tenesi Vilijamsa i *Smrt trgovačkog putnika* Artura Milera. Spajajući književnost i filozofiju – povezujući koncept „loše vjere“ Žan-Pola Sartra sa specifičnim aspektima kretanja likova – doc. dr Vesna Tripković-Samardžić pruža dublje uvide u unutrašnji konflikt između autentičnosti i izbjegavanja slobode i odgovornosti, otkrivajući složeni odnos između pokreta, autentičnosti i neprestane potrage za samoidentitetom.

**Kandidatkinja je učestvovala u dva međunarodna naučna projekta (kategorija I8).**

# MEDITERAN

U pogledu održivosti, posebnu važnost za visokoškolsko obrazovanje u Crnoj Gori ima međunarodni projekat *Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME* (Erasmus+ projekat), koji je na više nivoa unaprijedio nastavu stranih jezika struke u svim crnogorskim institucijama visokog obrazovanja, rezultujući brojnim nastavnim materijalima i udžbenicima za jezik struke. U sklopu ovog projekta, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je bila angažovana kao koautor i koordinator tima za izradu pomenutog udžbenika *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), član radne grupe za organizaciju ljetnje škole i predavač u ljetnjoj školi, autor reformisanih silabusa i testa za određivanje nivoa za Univerzitet „Mediteran” Podgorica, kao i učesnik niza obuka koje pokrivaju širog opseg tema u domenu osavremenjavanja nastave stranih jezika i metodologije podučavanja stranih jezika: od podučavanja studenata sa oštećenim vidom i sluhom, preko procesa izrade testova za strane jezike i upoznavanja sa novim metodama u kombinovanom učenju stranih jezika, do kreiranja nastavnih planova i razvoja nastavnih materijala za engleski jezik za posebne namjene.

Značaj međunarodnog projekta *Digitcreshe: Digital Transformation in Education for the Cultural and Creative Industries*, u kojem je kandidatkinja učestvovala kroz program obuke, ogleda se u unapređenju kvaliteta programa visokog obrazovanja za kreativne industrije kroz digitalnu transformaciju i inovativne metode.

U kategoriji I9, koja podrazumijeva učešće u nacionalnom naučnom projektu, doc. dr Vesna Tripković-Samardžić je, u svojstvu projektnog asistenta, učestvovala u realizaciji projekta *Studenti preko nauke do privrede!*, koji su realizovali NVO InterLingua i Univerzitet „Mediteran” Podgorica, uz podršku Ministarstva prosvete, nauke, kulture i sporta Crne Gore (april–novembar 2022). Važnost ovog nacionalnog projekta ogleda se u uspješnoj integraciji studenata u privredu kroz praksu i edukaciju u oblasti mekih vještina. U okviru projekta uspješno je organizovano šest Masterclass događaja sa ukupno 114 učesnika, 17 studenata je prošlo obuku o mekim vještinama, dok je 32 studenata učestvovalo u *Elevator Pitch* događaju. Takođe, 15 studenata je angažovano za obavljanje stručne prakse u IT firmama (veći broj studenata ostvario je i trajni angažman u navedenim firmama), a objavljen je i e-magazin. Projekat je doprinio unapređenju poslovnih vještina studenata, uspostavio saradnju između univerziteta i privrede, te omogućio studentima da steknu iskustvo koje im je značajno pomoglo ili može pomoći u njihovom budućem profesionalnom razvoju.

## II ANALIZA PEDAGOŠKE OSPOSOBLJENOSTI

Kandidatkinja Vesna Tripković-Samardžić je u nastavi dvadeset osam godina, od čega na univerzitetu ukupno dvadeset pet godina. Prošla je sva naučna zvanja, od saradnika u nastavi do docenta. Od 1999. godine, od kad je bila angažovana kao saradnik u nastavi na Odsjeku za engleski jezik i književnost, na Filozofskom fakultetu Univerziteta Crne Gore, pa do sadašnjeg angažmana na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica, izvodila je nastavu na predmetima iz oblasti anglofone književnosti (Engleska književnost I, Američka književnost I, Uvod u američku kulturu, Britanska književnost II, Savremena američka drama) i iz oblasti savremenog engleskog jezika (Savremeni engleski jezik I, II, III, V I VI). Od početka angažmana na univerzitetu, pored angažmana na matičnim odsjecima, izvodila je i nastavu iz engleskog jezika struke, prvo na nematičnim jedinicama Univerziteta Crne Gore (Odsjek za sociologiju), a od 2007. godine, na Fakultetu za poslovne studije Montenegro Business School i na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” Podgorica.

U zvanje docenta birana je Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica oktobra 2019. godine (Odluka br. R-1706/2-17) za naučnu oblast Anglistika (predmeti Savremena američka drama i Američka književnost I). Na Fakultetu za strane jezike trenutno izvodi nastavu na sledećim

# UNIVERZITET

predmetima na osnovnim studijama: Američka književnost I (predavanja i vježbe), Britanska književnost II (predavanja i vježbe), Savremeni engleski jezik I (vježbe), Savremeni engleski jezik II (vježbe), Savremeni engleski jezik III (predavanja) i Savremeni engleski jezik V (predavanja). Na master studijama Fakulteta za strane jezike izvodi nastavu na predmetu Savremena američka drama (obavezan predmet). Pored navedenog, angažovana je za izvođenje nastave iz oblasti engleskog jezika struke na nematičnim fakultetima: na Fakultetu vizuelnih umjetnosti, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetima Engleski jezik I i Engleski jezik II, te na Fakultetu za ekonomiju i biznis, gdje izvodi nastavu (predavanja i vježbe) na predmetu Engleski jezik II (1. i 2. semestar).

U vezi sa pedagoškim radom u periodu nakon izbora u zvanje docenta, kandidatkinja je dostavila sledeću tabelu:

## KVANTITATIVNO OCJENJIVANJE PEDAGOŠKIH SPOSOBNOSTI NAKON POSLEDNJEG IZBORA U ZVANJE

2. PEDAGOŠKE SPOSOBNOSTI			
Udžbenici		Za referencu	Za kandidata
<b>P2 Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas</b>			
1.	Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). <i>Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts</i> . Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.	4	4
<b>Gostujući profesor</b>			
<b>P7 Gostujući profesor na inostranim univerzitetima</b>			
1.	Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine	5	5
<b>Mentorstvo</b>			
<b>P10 Na master studijama</b>			
	Kandidat Maja Marić – prijava odobrena, rad u izradi	2	-
	Kandidat Anđela Vlahović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Jelena Malović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Milica Aćimov, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Vlatko Milovanović, prijava teze u toku	2	-
	Kandidat Nemanja Popović, prijava teze u toku	2-	
<b>Kvalitet nastave</b>			
<b>P17 Kvalitet pedagoškog rada, odnosno kvalitet nastave</b>		do 5	5

Kandidatkinja doc. dr Vesna Tripković-Samardžić dostavila je dokumentaciju u sljedećim kategorijama u oblasti pedagoškog rada u izvještajnom periodu:

**P2:** Univerzitetski udžbenik koji se koristi kod nas: Koautorka udžbenika **Tripković-Samardžić, V., Knežević, Ž., Zejnilović, L., Petković, N., & Dragutinović, M. (2023). *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts*. Nikšić: Filološki fakultet. Univerzitet Crne Gore.**

Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts: A Textbook for Students of Visual Arts* (2023), rezultat je Erasmus + projekta Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro – ReFLAME. Udžbenik je namijenjen studentima vizuelnih umjetnosti, ali i svim drugim studentima koji žele da unaprijede znanje iz engleskog jezika kroz upoznavanje sa ključnim pojmovima iz oblasti

# MEDITERAN

vizuelnih umjetnosti. Udžbenik *Reflame Your English for Visual Arts* koncipiran je na način da studentima umjetničkih fakulteta omogući sticanje znanja engleskog jezika struke kroz istraživanje širokog spektra tema iz oblasti vizuelnih umjetnosti. Kroz najsavremenije autentične nastavne materijale iz različitih žanrova, studentima pomaže u razvoju strategija i tehnika za praktikovanje integriranih jezičkih vještina – čitanja, slušanja, govora i pisanja. Struktura udžbenika usklađena je s nastavnim planom Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, koji predstavlja simbiozu umjetnosti, nauke, informacionih tehnologija i drugih naučnih i umjetničkih disciplina, odgovarajući na potrebe savremenog tržišta rada. Prateći kurikulum Fakulteta vizuelnih umjetnosti, udžbenik je podijeljen u osam modula koji se obrađuju tokom dvosemestralnog kursa Engleskog jezika struke na B2 nivou CEFR-a, s nastavom od 3 sata nedjeljno. Moduli obuhvataju teme kao što su: Uvod u vizuelne umjetnosti, Lijepe umjetnosti, Fotografija, Ilustracija, Grafički dizajn, Animacija, Video i novi mediji, te Dizajn zvuka. Svaki modul sastoji se od četiri lekcije, koje se fokusiraju na ključne oblasti unutar specifične umjetničke discipline. Značajno je napomenuti da se ovaj udžbenik koristi ne samo na Fakultetu vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici, već i na umjetničkim fakultetima i na drugim nematičnim odsjecima Univerziteta Crne Gore.

**P7:** Gostujući professor na inostranim univerzitetima: Gostujući predavač u okviru Erasmus + programa mobilnosti nastavnog osoblja, Odsjek za modernu filologiju (engleski jezik), Univerzitet u Leonu, Španija, 9–13. maj 2022. godine, o čemu je priložen Ugovor o mobilnosti.

**P10:** Mentorstvo na master studijama obuhvata ukupno šest kandidata. Pet kandidata je trenutno u procesu prijave master teze, dok je za jednu kandidatkinju priložena Odluka o usvajanju Izvještaja Komisije o ocjeni podobnosti teme master rada (*Ženski identitet kroz feministički objektiv u dramama Tramvaj zvani želja Tenesi Vilijamsa i Ko se boji Virdžinije Vulf Edvarda Olbija*). Odluka obuhvata i imenovanje Komisije za ocjenu master rada.

**P17:** Priloženi su rezultati zvaničnih studentskih anketa (arhiva Fakulteta za strane jezike, Fakulteta za ekonomiju i biznis i Fakulteta vizuelnih umjetnosti Univerziteta „Mediteran” u Podgorici) za period od 2019 do 2024. godine. Srednja ocjena kandidatkinje kreće se u rasponu od 4.5 do 5.

**Ukupan broj bodova za pedagošku djelatnost je 14, što prelazi prag od neophodnih 6 poena za izbor u zvanje vanrednog profesora.**

Naredna tabela pokazuje zbirni pregled radova prije i nakon izbora kandidatkinje u zvanje docent:

## ZBIRNI PREGLED RADOVA I BODOVA

Djelatnost	Broj radova		Broj poena	
	Prije izbora	Posle izbora	Prije izbora	Posle izbora
Naučni-istraživačka	10	25	12.5	52.6
Umjetnički rad	-	-	-	-
Pedagoška	-	2	5	14
<b>UKUPNO</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>17.5</b>	<b>66.6</b>

## IV MIŠLJENJE

Na osnovu uvida u cjelokupnu dokumentaciju i priloženu bibliografiju kandidatkinje doc.dr Vesne Tripković-Samardžić ubedena sam da se radi o vrlo temeljnoj istraživačici koja u svom radu

# UNIVERZITET

iskazuje široku naučnu erudiciju, a takođe i o izuzetno odgovornoj nastavnici posvećenoj svom pedagoškom radu sa studentima. Kao članica Vijeća i predmetna profesorka na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica doc.dr Vesna Tripković-Samardžić značajno doprinosi ostvarivanju misije Fakulteta u obrazovanju mladih stručnjaka-anglista.

Na osnovu svega izloženog smatram da doc.dr Vesna Tripković-Samardži kao univerzitetska profesorka i istraživačica ispunjava sve propisane zakonske uslove za izbor u zvanje vanrednog profesora za užu naučnu oblast Anglistika za predmete: Američka književnost I, Savremena američka drama i Anglofona književnost i film, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran” Podgorica. Kao članica recenzentske Komisije, predlažem Senatu Univerziteta „Mediteran” Podgorica da prihvati referat i predlog za izbor doc. dr Vesne Tripković-Samardžić u zvanje vanrednog profesora.

U Podgorici, 6. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
prof. dr Aleksandra Nikčević Batrićević,  
redovni profesor Univerzitet Crne Gore



# MEDITERAN

## 2. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE VANREDNI PROFESOR ZA EKONOMSKO TURISTIČKU GRUPU PREDMETA DOC. DR ANA STRANJANČEVIĆ

### 2.1 Izvještaj recenzenta prof. dr Darka Lacmanovića

#### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta »MEDITERAN« Podgorica br. R-1040/3-24 od 29.08.2024.godine imenovan sam za člana Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje vanredni profesor na Fakultetu za turizam Univerziteta »Mediteran« Podgorica za oblast Ekonomsko-turistička grupa predmeta

Analitičkim sagledavanjem prezentiranih naučnih i stručnih radova, kao i dokaza u vezi pedagoške djelatnosti dostavljenih na uvid u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, Savjeta za visoko obrazovanje od 16.04.2019., odnosno Statutom Univerziteta Mediteran, podnosim slijedeći:

#### IZVJEŠTAJ:

Izvještaj sadrži mišljenje u vezi naučno-istraživačkog rada, stručne i pedagoške djelatnosti.

Svi prezentirani radovi su sistematizovani u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja (u daljem tekstu: Uslovi).

Kandidatu je sugerisano slijedeće:

1. Rad: Knežević, M., Lugonja, A., Djurašević, S., & **Stranjančević, A.** (2023). Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy. Banja Luka, Bosnia & Herzegovina: Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, dodati ISBN broj
2. Rad: Braun, S., Ben Moussa, M., Dafri, W., & **Stranjančević, A.** (2019). Socialization and the construction of professional identity among public relations students in the United Arab Emirates. In M., Carmo (Ed.), Education applications & developments IV (pp. 15-24). Lisbon, Portugal: InScience Press, dodati ISBN broj.

Radove u kategoriji Q2, Q3 i Q4, bodovati u skladu sa članom 7.Uslova u vezi sa primjenom težinskog koeficijenta (K=1,5) sa predviđenim brojem bodova.

3. Rad: Bulatović, I., **Stranjančević, A.**, Lacmanović, D., & Raspor, A. (2017). Casino Business in the Context of Tourism Development (Case: Montenegro), Social Sciences, 6(4), 146-160., dodati ISSN broj.
4. Rad: Bulatović, I., **Stranjančević, A.**, Đurašević, S., & Vlahović, S. (2018). Determinants of Tourist Competitiveness in the Case of Montenegro: Experts' Assessment, Tourism and Hospitality Management, 24(2), 271-286, 020302.; dodati ISSN broj.
5. Rad: Ćurčić, N., Milinčić, U. V., **Stranjančević, A.**, & Milinčić, M. A. (2019). Can Winter Tourism Be Truly Sustainable in Natural Protected Areas? J. Geogr. Inst. Cvijic, 69(3), 241–252. ISSN 0350-7599 / 1821-2808; ispraviti pogrešan ISSN broj.
6. Rad: Bulatović, I., & **Stranjančević, A.** (2019). Integrated model of sustainable religious tourism in underdeveloped destinations. J. Geogr. Inst. Cvijic, 69(1), 53–66 ISSN - 0350-7599 / 1821-2808; ispraviti pogrešan ISSN broj.

7. Rad: **Stranjančević, A., & Bulatović, I.** (2015). Customer satisfaction as an indicator of service quality in tourism and hospitality. *International Journal for Quality Research - IJQR*, 9(4), 689–704. ISSN: 1800-6450 e-ISSN: 1800-7473 UDC – 638.124.8 Web of Science: <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000465325800005> Journals Relevant To “0350-7599” Web of Science Core Collection; ispraviti pogrešan link za WOS.

Radovi u kategoriji Q5: Dodati ISSN brojeve

## **Naučno istraživačka djelatnost - prikaz radova relevantnih za izbor u zvanje docenta**

U potpunosti se prihvata sistematizacija i bodovanje radova, shodno gore navedenim sugestijama kandidatkinji.

Osnovom predstavljenih 24 bibliografske jedinice od posljednjeg izbora, smatram bitnim za prezentiranje radove koji su u tablici za verifikaciju bodova označeni:

1. Bulatović, I., & **Stranjančević, A.** (2019). Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator. *International Journal for Quality Research - IJQR*, 13(1), 33–46. ISSN 1800-6450 UDC 366.626:338.48 DOI – 10.24874/IJQR13.01-03
2. Bulatović, I., **Stranjančević, A.**, Đurašević, S., & Vlahović, S. (2018). Determinants of Tourist Competitiveness in the Case of Montenegro: Experts' Assessment, *Tourism and Hospitality Management*, 24(2), 271-286, 020302. ISSN 1330-7533 / 1847-3377;

### **Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator**

Rad se prihvata kao članak u eminentnom međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 50% časopisa po Scopusovom rangiranju) u kategoriji Q2 sa sugerisanim brojem bodova.

Autori uočavaju da su savremeni turisti veoma zahtjevni, traže nova iskustva i jedinstvene senzacije, dok je njihovo zadovoljstvo pokazatelj kvaliteta destinacije.

Svijest o faktorima zadovoljstva turista je od ključne važnosti za upravljanje destinacijom. Ovaj rad ispituje zadovoljstvo turista na primjeru Crne Gore.

U Crnoj Gori zadovoljstvo turista nije mnogo istraživano, što odražava originalnost ovog istraživanja. Faktori zadovoljstva turista predstavljaju pokazatelj kvaliteta upravljanja destinacijom.

Autori pravilno kontataju da kada su poznate kritične tačke turističke ponude, lakše je za upravljanje destinacijom da kreira strateške planove i fokusira se na poboljšanje kvaliteta.

Rezultati istraživanja su relevantni i potvrđuju da postojeći resursi Crne Gore kao turističke destinacije nisu dobro osmišljeni niti pravilno iskorišćeni, te da je turistička ponuda nepotpuna.

Autori daju korisne preporuke kako povećati nivo zadovoljstva turista i kako zadovoljstvo turista može pomoći upravljanju destinacijom da osigura kvalitet.

Rezultati iskazani ovim radom predstavljaju relevantan doprinos naučno-istraživačkom radu u domenu upravljanja turističkom destinacijom.

### **Determinants of Tourist Competitiveness in the Case of Montenegro: Experts' Assessment**

Rad se prihvata kao članak u međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 75% časopisa po Scopusovom rangiranju) u kategoriji Q3 sa sugerisanim brojem bodova.

Autori zapažaju da konkurentnost turističkih destinacija konstantno privlači pažnju naučne zajednice. Kako mogu ojačati svoju poziciju na turističkom tržištu? Ovo je veoma teško pitanje za sve turističke destinacije. Cilj istraživanja je da utvrdi ključne tačke konkurentnosti Crne Gore kao turističke destinacije na osnovu procjena stručnjaka.

Ispitani su determinanti konkurentnosti turističkih destinacija, na primjeru Crne Gore. Predstavljani su dostupni podaci o konkurentnosti crnogorskog turizma, najznačajniji modeli konkurentnosti turističkih destinacija i primijenjena metodologija. Takođe, predstavljeni su

# MEDITERAN

rezultati istraživanja, date su instrukcije i preporuke, te definisana ograničenja istraživanja.

Za ovu studiju je pravilno korišćena je metoda intervjuja, a prikupljeni podaci su obrađeni statističkim metodama: deskriptivna statistika, korelacija, standardna višestruka regresija, faktorska analiza, ANOVA i T-testovi. Poznati model konkurentnosti turističkih destinacija autora Ritchie i Crouch korišćen je kao osnova za ovo istraživanje.

Rezultati su relevantni i pokazuju da procjene stručnjaka ne odstupaju od TCI rezultata za Crnu Goru, te da je ključna tačka konkurentnosti za Crnu Goru upravljanje destinacijom, dok su planiranje, razvoj i politika destinacije usko povezani sa ovim faktorom.

Autori konstatuju da je u radu prvi put da su faktori konkurentnosti Crne Gore ocijenjeni na ovaj način, i gotovo da nema radova koji razmatraju ovu temu, što čini ovo istraživanje značajnim doprinosom. Rad takođe predstavlja odličnu osnovu za buduća detaljna istraživanja, kako je objašnjeno u preporukama. U radu su raspravljena i teoretske i primjenjene implikacije navedenih rezultata.

Rad predstavlja vrlo kvalitetan doprinos u predmetnoj oblasti marketing menadžmenta turističke destinacije.

## II Stručna djelatnost

Prihvata se ocjena stručnog rada kroz prikaz stručnih radova i predloženi broj bodova.

Predočeno je angažovanje Prof.dr Ane Stranjanečvić kao recenzenta radova objavljenih u međunarodnim časopisima (Q1, Q2, Q3, Q4) od značaja razvoj naučne i stručne djelatnosti u oblasti menadžmenta turizma i ugostiteljstva.

Koleginica dr Ana Stranjanečvić je shodno priloženoj radnoj biografiji obavljala poslove u privredi kao menadžer marketinga i prodaje u hotelijerstvu i u većem dijelu radne karijere kao saradnik u nastavi, docent i vanredni profesor na više univerziteta (Univerzitet Mediteran, Podgorica, Crna Gora; Canadian University Dubai, UAE, MODUL University Dubai, UAE- branch campus Modul University Vienna, Austria, Emirates Academy of Hospitality Management, Dubai, UAE).

Iako je u značajnijoj mjeri radni angažman ostvaren u akademsko angažovanju, može se konstatovati da je stručni doprinos kandidata u oblasti od značaja za izbor u zvanje, shodno predodčenim aktivnostima kao što su:

- realizacija postdoktorskog programa
- učešće u realizaciji međunarodnih naučnih projekata:
- **The UAE as a Sustainable Tourism Destination**, The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai, EXPO 2020, Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2019-2021;
- **Covid-19 and Tourism Industry Online Course**, The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2020-2021;
- **BleuTourMed\_C3 - Horizontal Project of the Med Interreg Program** "Protecting and promoting Mediterranean natural and cultural resources to enhance the development of a sustainable and responsible coastal and maritime tourism in the MED area", the European Regional Development Fund, the Interreg Med Program; Latin Arc (Lead Partner), Barcelona Provincial Council, UNIMED - Mediterranean Universities Union, Adriatic-Ionian Euro region; Researcher, 2016-2018;
- **Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy**, Bilateral project between Bosnia & Herzegovina and Montenegro, Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of

# UNIVERZITET

Tourism and Hospitality, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018;

- **Joint Experience of the Casino Business Development in the Tourist Destination - Montenegro and Slovenia**, Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Nova Gorica, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018;
- **Development of the Integrated and Sustainable Tourism Offer of Slovenia and Montenegro for the Far Eastern Market (China)**, Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2014-2016
- učešće u realizaciji nacionalnih naučnih projekata:
- **Sustainable Tourism Development in Skadar Lake National Park in the Function of Economic Activation of Natural and Cultural Resources**, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Science, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2013-2015;
- **Horwath Hotel Industry Survey Montenegro**, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Tourism, Horwath International, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2007- 2017

Kandidatkinja je uspješno izršavala aktivnosti u domenu stručne djelatnosti od značaja za oblast menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.

### III Pedagoška djelatnost

Prihvata se predloženi broj bodova za pedagošku djelatnost.

Prof.dr Ana Stranjančević je izvodila nastavu na Univerzitetu Mediteran, Fakultetu za turizam, u periodu 2013-2016 u zvanju docenta. U datom periodu njen pedagoški rad je ocijenjen putem studentske ankete, sa rezultatima koji su arhivirani u njenom dosijeu.

Uvidom u evidenciju Univerziteta Mediteran, moguće je ocijeniti da koleginica Stranjančević vrlo kvalitetno obavljala nastavu. Koristila je aktuelnu literatura i primjenjivala savremene nastavne metode.

Kandidatkinja je kao gostujući profesor bila angažovana na više inostranih univerziteta:

- University of Applied Sciences Burgenland, Austria, International Business Relations, granted a scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, June 2017.
- Warsaw University of Life Sciences in Poland, Faculty of Economic Sciences, granted a scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, May 2016.
- Akdeniz University in Antalya, Turkey, Faculty of Tourism at the Tourism Management Program, Scholarship within Mevlana Exchange Program - Academic Staff Mobility Program, August 2015.
- University of Belgrade, Serbia, Faculty of Agriculture, at the Rural Tourism Program, Scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, March - May 2014.

Pedagoški rad kandidata je moguće ocijeniti kao visoko kvalitetan. Kandidat u potpunosti ispunjava kriterijume iz člana 14. Uslova.

# MEDITERAN

## II VERIFIKACIJA BODOVANJA

Kategorija	Oznaka	Opis	Broja bodova za referencu	Broj bodova za kandidata
Autorske naučne monografije	M1	Monografija međunarodnog značaja	10	
		Knežević, M., Lugonja, A., Djurašević, S., & <b>Stranjančević, A.</b> (2023). Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy. Banja Luka, Bosnia & Herzegovina: Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, ISBN: 987-99955-95-30-2.		2.5
		Raspor, A., Lacmanović, D., <b>Stranjančević, A.</b> , & Bulatović, I. (2016). Chinese tourists in Slovenia and Montenegro: Preferences, characteristics, and trip motivation. London, Great Britain: Vega Press LTD. ISBN: 978-1-909736-09-2.		3.33
	M2	Poglavlje u monografiji međunarodnog značaja	6	
		Braun, S., Ben Moussa, M., Dafri, W., & <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Socialization and the construction of professional identity among public relations students in the United Arab Emirates. In M., Carmo (Ed.), Education applications & developments IV (pp. 15-24). Lisbon, Portugal: InScience Press; ISBN: 978-989-54312-3-6.		1.5
	Raspor, A., <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, I., & Lacmanović, D. (2017). Tourism Invisible Part of Exports: the Analysis of Slovenia and Montenegro on the Chinese Outbound Tourism. In A., Macek (Ed.), International Trade - On the Brink of Change, (pp. 95-121). London, United Kingdom: InTech. ISBN 978-953-51-2912-7, Print ISBN 978-953-51-2911-0.	3.0		
Radovi u naučnim časopisima	Q2	Rad u eminentnom međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 50% časopisa po Scopusovom rangiranju)	15	
		Bulatović, I., & <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator. International Journal for Quality Research - IJQR, 13(1), 33–46. ISSN 1800-6450 UDC 366.626:338.48 DOI – 10.24874/IJQR13.01-03 Web of Science(WoS): <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000460346300003">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000460346300003</a> Web of Science Core Collection Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1</a> Q2 - #120 / 340 (2019.) Scimago: <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?year=2019&amp;country=RS&amp;category=2213">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?year=2019&amp;country=RS&amp;category=2213</a> Q3 (2019.)		6



# UNIVERZITET

		<p>Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b>, Lacmanović, D., &amp; Raspor, A. (2017). Casino Business in the Context of Tourism Development (Case: Montenegro), Social Sciences, 6(4), 146-160. ISSN 2076-0760</p> <p>Scopus:  <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100810500#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100810500#tabs=1</a> Q2 - #92 / 222 (2017.)</p> <p>Scimago  <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3301&amp;country=CH&amp;year=2017">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3301&amp;country=CH&amp;year=2017</a> Q3 (2017.)</p>		6
	Q3	<p>Rad u međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 75% časopisa po Scopusovom rangiranju)</p> <p>Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b>, Đurašević, S., &amp; Vlahović, S. (2018). Determinants of Tourist Competitiveness in the Case of Montenegro: Experts' Assessment, Tourism and Hospitality Management, 24(2), 271-286, 020302. ISSN 1330-7533 / 1847-3377;</p> <p>Web of Science:  <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000457191800003">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000457191800003</a></p> <p>Web of Science Core Collection Scopus:  <a href="https://www.scopus.com/sourceid/5600156484#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/5600156484#tabs=1</a> Q3 - # 61 / 113 (2018.)</p> <p>Scimago  <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=1409&amp;country=HR&amp;year=2018">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=1409&amp;country=HR&amp;year=2018</a> Q3 (2018.)</p>	9	4.5
	Q4	<p>Rad u međunarodnom časopisu (ostali časopisi)</p> <p>Ćurčić, N., Milinčić, U. V., <b>Stranjančević, A.</b>, &amp; Milinčić, M. A. (2019). Can Winter Tourism Be Truly Sustainable in Natural Protected Areas? J. Geogr. Inst. Cvijic, 69(3), 241-252. ISSN 0350-7599 / 1821-2808;</p> <p>Web of Science:  <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000503806900005">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000503806900005</a> Journals Relevant To "0350-7599"</p> <p>Web of Science Core Collection Scopus:  <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1</a> Q4 - #575 / 679 (2019.)</p> <p>Scimago  <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019</a></p>	6	2
		<p>Bulatović, I., &amp; <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Integrated model of sustainable religious tourism in underdeveloped destinations. J. Geogr. Inst. Cvijic, 69(1), 53-66 ISSN - 0350-7599 / 1821-2808;</p> <p>Scopus:  <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1</a> Q4 - #575 / 679 (2019.)</p>		2

# MEDITERAN

		<p><b>Stranjančević, A., &amp; Bulatović, I.</b> (2015). Customer satisfaction as an indicator of service quality in tourism and hospitality. <i>International Journal for Quality Research - IJQR</i>, 9(4), 689-704. ISSN: 1800-6450 e-ISSN: 1800-7473 UDC – 638.124.8</p> <p>Web of Science:  <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000434521900009">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000434521900009</a>  <a href="https://mjl.clarivate.com/search-results">https://mjl.clarivate.com/search-results</a></p> <p>Web of Science Core Collection;          Scopus:  <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1_Q4-#111/127(2015.)">https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1_Q4-#111/127(2015.)</a></p> <p>Scimago  <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019</a></p>	4	4
	Q5	<p>Rad u međunarodnom časopisu koji nije indeksiran na na SCI/SCIE/SSCI/A&amp;HCI listama</p> <p>Stojanović, I., Malak, M.A.N.A., Ljepava, Lj., Selaković, M., Osmanović, N., <b>Stranjančević, A.</b> (2024). The Factor analysis and principal component analysis of project delays during the Covid-19 pandemic due to supply chain disruptions: Lessons Learned. <i>Journal of Contemporary Economics</i>. 8(1), 1-14. ISSN: 2637-2622.</p> <p>Hakimzadeh, A., Kleber, D.M.S., <b>Stranjancevic, A.</b> (2020). Analysis of Milestones and Achievements to Increase Sustainability at Expo 2020. <i>Tourism and Sustainable Development Review Journal (TSDR)</i> 1(1), 1-5. ISSN: 2722-2152.</p> <p>Đurašević, S., Adžić, S., &amp; <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Tourism Development Montenegro – Crucial Challenge Within the Structural Changes in Economy. <i>GSI Journals Serie A: Advancements in Tourism, Recreation and Sports Sciences (ATRSS)</i>, 2(1), 1-17. ISSN: 01006792.</p> <p>Raspor, A., Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b>, Lacmanović, D. (2019). How Important is Gambling in National GDP: Case Study from Austria, Croatia, Italy, and Slovenia. <i>ECONOMICS- Innovative and Economics Research Journal</i>, 7(1), 31-51. ISSN: 2303-5005.</p> <p>Sharma, S., <b>Stranjančević, A.</b>, &amp; Kleber, D. M. S. (2019). The Effects of Hosting Events on Destination Branding: Dubai Expo 2020. <i>KINERJA</i>, 23(2), 91-102. ISSN Online: 2549-1709.</p> <p><b>Stranjančević, A.</b>, Bulatović, I., Lacmanović, D., &amp; Raspor, A. (2016). Tourist destination strengths and opportunities: Is Montenegro ready for Chinese tourists? <i>Economics - Economic Theory and Analysis Journal</i>, 4(1), 151-164. ISSN: 2303-5005(Print), e-ISSN: 2303-5013.</p>	4	0.67 1.33 1.33 1.33 2 4

# UNIVERZITET

		Bofulin, M., Raspor, A., <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, & I., Lacmanović, D. (2016). Small destinations in large tourism market: the analysis of Western Balkan countries and the Chinese outbound tourism. <i>International Scientific Journal</i> , 8, 130-143. ISSN 1800-9794, e- ISSN 2337-0521, COBISS.CG-ID 20586256.		1.33
		Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b> , Lacmanović, D., & Raspor, A. (2016). The factors of satisfaction among Chinese tourists in Montenegro and Slovenia. <i>Research in Social Change</i> , 8(2), 3-41. ISSN: 855-4202.		2
		Raspor, A., Lacmanović, D., <b>Stranjančević, A.</b> , & Bulatović, I. (2016). Using Web applications for travel planning: A case study for Chinese tourists in Slovenia and Montenegro. <i>Research in Social Change</i> , 8(2), 95-116. ISSN: 855-4202		1.33
Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično	K2	Naučni rad na međunarodnom naučnom skupu (štampano u cjelini)	2	
		Braun, S., Ben Moussa, M., Dafri, W., & <b>Stranjančević, A.</b> (June 2018). Professional identity construction and socialization among public relations students in the United Arab Emirates. In M. Carmo (Ed.), <i>Proceedings of the Education and New Developments 2018 Conference</i> (pp. 532-536). Lisbon, Portugal: inScience Press.		0.5
		Bulatović, I., Đurašević, S., & <b>Stranjančević, A.</b> (2016). Human Resources as a factor of competitiveness and quality in the hospitality industry. Paper presented at SITCON 2016 – Singidunum International Tourism Conference: Quality as a basis for tourism destination competitiveness, Belgrade, Serbia, (143-149). ISBN: 978-86-7912-665-8		0.67
		<b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, I. (2014). The possibilities of the sports and recreational tourism development in the Skadar Lake sub-region, Paper presented at 1st International Conference: Higher Education in Function of Sustainable Development of Tourism in Serbia and Western Balkans, Uzice, Serbia, (143-159). ISBN 978-86-83573-44-8, COBISS.SR-ID 209981452.		2
		<b>Stranjančević, A.</b> , & Mitrović, L. (2013). Natural tourism values of National Park Skadar Lake – a significant resource for the development of sports and recreational tourism (Montenegro). Paper presented at the International Conference - Contemporary Trends in Tourism and Hospitality: Peace, Culture and Tourism, Novi Sad, Serbia, (541-553). ISBN 978-86-7031-310-1, COBISS.SR-ID 280467943.		2
	K4	Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu (štampano u izvodu)	0.5	

# MEDITERAN

		Alderaawi, M., & Stranjancevic, A. (2024, March). Breaking Barriers: Exploring Strategies to Aid Empowering Women in Leadership Positions in Dubai's Hospitality Industry. Paper presented at Global Hospitality and Leisure Summit 2024: Mega projects, integrated resorts, and tourism diversification in the age of AI, Dubai, UAE. March 5-6, 2024.		0.25
Uređivačka i recenzentska djelatnost	R11	Recenziranje radova objavljenih u međunarodnim časopisima (Q1, Q2, Q3, Q4)	2	
		Demirović Bajrami, D., Tretiakova, T.N., Syromiatnikova, Y.A., Petrović, M.D., & Radovanović, M.M. (2020). TOUR GUIDE'S COMPETENCIES AS PREDICTORS OF TOURISTS' SUSTAINABLE BEHAVIOR – EVIDENCE FROM NATIONAL PARKS. <i>GeoJournal of Tourism and Geosites</i> , 32(4), 1277–1282. Scopus Q2 - #248/704 (2020.)		2
		Lyu, S. O., & Hwang, J. (2021). A Discrete Choice Experimental Approach to Understand Sports Event Tourists' In-Stadium Beer Consumption Preferences. <i>Journal of Hospitality and Tourism Research</i> , 45(7), 1324-1345. <a href="https://doi.org/10.1177/1096348021992099">https://doi.org/10.1177/1096348021992099</a> Scopus Q1 - #59/1406		2
		Journal of Hospitality & Tourism Research: THE EFFECTS OF ORGANISATIONAL FACTORS ON WORK OUTCOMES IN HOSPITALITY – THE ROLE OF RESILIENCE (2020) – nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q1 - #21/1319 (2020.)		2
		Gajic, T., Radovanovic, M., Tretiakova, T., & Syromiatnikova, J. (2021). Creating brand confidence to gastronomic consumers through social networks – a report from Novi Sad. <i>Journal of Place Management and Development</i> , 14(1), 32-42. <a href="https://doi.org/10.1108/JPM-D-2020-0033">https://doi.org/10.1108/JPM-D-2020-0033</a> Scopus Q1 #42/241		2
		Tourism Management Perspectives: WOMEN EMPOWERMENT THROUGH LOCAL RURAL TOURISM STAKEHOLDERS' SUPPORT (2021.) – nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q1 - #13/137		2
		Baltaci, F., & Cevirgen, A. (2020). THE IMPACTS OF SECOND HOME TOURISM ON SOCIO-CULTURAL AND ECONOMIC LIFE: THE RESIDENTS' PERSPECTIVES. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA</i> , 70(3), 273–288. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2003273B">https://doi.org/10.2298/IJGI2003273B</a> Scopus Q4 - #536/704 (2020.)		2
		Sergeyeva, A. M., Omirzakova, M. Z., Zhakuda, G. N., & Telekeshov, K. A. (2021). TERRITORIAL IMAGE AND BRANDING AS TOOLS FOR DEVELOPING WESTERN KAZAKHSTAN AS A TOURIST DESTINATION. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA</i> , 71(3), 311–324. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2103311S">https://doi.org/10.2298/IJGI2103311S</a> Scopus Q2 - #62/124 (2021.)		2

# UNIVERZITET

		Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić: THE RELATIONSHIP BETWEEN BALLOON TOURISM AND WELL-BEING (2022.)- nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q2 - #48/135 (2022.)		2
		Uyan, M., Sert, E., Osmanli, N., & Gulmez, K. (2023). DETERMINATION OF WINTER TOURISM POTENTIAL AREAS IN TÜRKİYE USING A GIS-BASED MULTI-CRITERIA ANALYSIS. Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA, 73(1), 79-92. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2301079U">https://doi.org/10.2298/IJGI2301079U</a> Scopus Q2 - #55/139 (2023.)		2
		2 rada (dodatno)		4
Ostala stručna djelatnost	R18	Boravak na inostranoj instituciji (minimum 6 mjeseci) podržan od strane renomiranih fondacija (Marie Curie, Alexander von Humboldt foundation, Fulbright scholar program i slično)	10	
		Postdoctoral program, December 2014 - June 2015 The program "Leisure - Culture, Tourism, Sport and Recreation as a Human Development Factor" Faculty of Social and Human Sciences, University of Deusto, Bilbao, Spain, Erasmus Mundus scholarship grantee		10
Inovativna djelatnost	I8	Učešće u međunarodnom naučnom projektu	4	
		<b>The UAE as a Sustainable Tourism Destination</b> , The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai, EXPO 2020, Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2019-2021		4
		<b>Covid-19 and Tourism Industry Online Course</b> , The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2020- 2021		2
		<b>BleuTourMed_C3 - Horizontal Project of the Med Interreg Program</b> "Protecting and promoting Mediterranean natural and cultural resources to enhance the development of a sustainable and responsible coastal and maritime tourism in the MED area", the European Regional Development Fund, the Interreg Med Program; Latin Arc (Lead Partner), Barcelona Provincial Council, UNIMED - Mediterranean Universities Union, Adriatic-Ionian Euro region; Researcher, 2016-2018		2.5
		<b>Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy</b> , Bilateral project between Bosnia & Herzegovina and Montenegro, Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018		2.5



# MEDITERAN

		<b>Joint Experience of the Casino Business Development in the Tourist Destination - Montenegro and Slovenia</b> , Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Nova Gorica, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018		2.5
		<b>Development of the Integrated and Sustainable Tourism Offer of Slovenia and Montenegro for the Far Eastern Market (China)</b> , Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2014-2016		2.5
	19	Učešće u nacionalnom naučnom projektu	2	
		Sustainable Tourism Development in Skadar Lake National Park in the Function of Economic Activation of Natural and Cultural Resources, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Science, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2013-2015		2
		<b>Horwath Hotel Industry Survey Montenegro</b> , National Project, Government of Montenegro, Ministry of Tourism, Horwath International, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2007- 2017		2

## ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DJELATNOSTI I BODOVA

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka	19	24	43	33	57.6	90.6
1.1 Radovi Q1, Q2, Q3 i Q4	0	6	6	0	26.5	26.5
2. Umjetnički rad	0	0	0	0	0	0
3. Pedagoški rad	2	51	53	10	60	70
4. Stručni rad	4	25	29	16	54.5	70.5
<b>UKUPNO</b>	<b>25</b>	<b>106</b>	<b>131</b>	<b>59</b>	<b>198.6</b>	<b>257.6</b>

### III MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu dosadašnjeg izlaganja u mogućnosti sam da na kraju sintetizujem ocene o kandidatkinji Prof.dr Ani Stranjančević.

Shodno Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, posebno primjenom kriterijuma iz člana 7. stav b) alineja 2), a u vezi vrijednovanja naučno istraživačkih rezultata, neophodno je konstatovati da kandidatkinja ispunjava obavezni uslov u vezi minumuma poena za izbor u zvanje vanredni profesor.

# UNIVERZITET

Primjenom člana 8. u vezi bodovanja u slučaju autorstva i kao autorstva ustanovljeno je da je kandidatkinja ostvarila 26,5 poena kroz radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4, nakon posljednjeg izbora, što znači da je ispunjen prethodno navedeni uslov iz člana 7. stav b) alineja 2). Primjenom istog člana 7. stav b) alineja 2), konstatuje se da je kandidatkinja ostvarila ukupno 57,6 poena za djelatnost naučno-istraživačkog rada od posljednjeg izbora i ispunila traženi uslov.

Kandidatkinja za svoj dosadašnji naučno-istraživački, stručni i pedagoški rad, zaslužuje visoke ocene koje se zasnivaju na rezultatima koje je ostvarila u domenu naučno-istraživačkog rada, kao i u krajnje odgovornom i profesionalnom obavljanju svih stručnih i pedagoških aktivnosti. U izloženim domenima ostvareni su sledeći navjažniji rezultati:

1. dr Ana Stranjančević je svoj naučni doprinos izrazila objavljivanjem kvalitetnih naučno-istraživačkih radova u zemlji i inostranstvu. Njeni radovi u najvećoj meri tretiraju oblast menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu posebno menadžmenta turističke destinacije, na primjeru Crne Gore. Upešno je obradila ključne probleme u menadžmentu turizma i hotelijerstva, kroz istraživanje konkurentnosti turističke destinacije, upravljanja kvalitetom u turističkoj destinaciji, i to naročito u uslovima primjenjivosti koncepta održivog turizma. Njen naučno-istraživački rad takođe se odnosi na ulogu i uticaj različitih oblika turizma (casino turizam, religiozni turizam, turizam udaljenih emitivnih destinacija (Kina), i dr.) na upravljanje i razvoj turističke destinacije. Kvalitet objavljenih radova potvrđuju da se radi o vrednom naučnom istraživaču koji je svojim rezultatima dala doprinos razvoju naučne oblasti menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.
2. Koleginica Stranjančević krajnje odgovorno i kvalitetno izvršava različite aktivnosti stručnog karaktera (recenziranje radova, učešće u međunarodnim i nacionalnim nacionalnim projektima).
3. U svom pedagoškom radu značajno doprinosi kvalitetu realizacije nastavnog procesa

Imajući sve izložene ocene u vidu, a polazeći od analitičkog sagledavanja, smatram da **Prof. dr Ana Stranjančević**, u skladu sa datim Uslovima ostvaruje, uslove za izbor u akademsko zvanje. Sublimirajući cjelokupni rad kandidata, predlažem da se,

**Prof.dr Ana Stranjančević**

bira u akademsko zvanje vanrednog profesora za oblast:

Ekonomsko-turistička grupa predmeta

U Podgorici, 13. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
prof. dr Darko Lacmanović, red. profesor  
Fakultet za turizam  
Univerziteta "Mediteran" Podgorica

# MEDITERAN

## 2.2 Izvještaj recenzenta prof. dr Radislav Jovović

### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta "Mediteran" br. R-1040/3-24 od 29.08.2024.godine, imenovan sam za člana Komisije za pisanje izvještaja prijavljenih kandidata za izbor u akademsko zvanje vanredni/a profesor/ka za ekonomsko-turističku grupu predmeta, na Fakultetu za turizam "Montenegro Tourism School", Univerziteta Mediteran u Podgorici.

Na raspisani konkurs objavljen dana 31.07.2024. godine na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore, prijavila se kandidatkinja – dr Ana Stranjančević. Analitičkim sagledavanjem dokumentacije koju je dostavila dr Ana Stranjancevic, a oslanjajući se na Uslove i kriterijume za izbor u akademsko zvanja, odnosno Statut Univerziteta Mediteran Podgorica, podnosim sledeći:

#### IZVJEŠTAJ:

##### I. PODACI O KANDIDATU OSNOVNI BIOGRAFSKI PODACI

Kandidatkinja dr Ana Stranjančević rođena je u Čačku 02.09.1981. godine, gdje je završila osnovnu školu i Gimnaziju, prirodno-matematički smjer, sa odličnim uspjehom. Diplomirala je na Prirodno-matematičkom fakultetu, Departmanu za geografiju, turizam i hotelijerstvo u Novom Sadu 2005. godine, na smjeru Hotelijerstvo, sa prosječnom ocjenom 8,68. Dvogodišnje magistarske studije na smjeru Menadžment u sportu, završila je 2009. godine na Univerzitetu u Novom Sadu, Asocijaciji centara za interdisciplinarne i mutidisciplinarne studije i istraživanja sa prosječnom ocjenom 9,67. Na Univerzitetu u Novom Sadu, Asocijaciji centara za interdisciplinarne i mutidisciplinarne studije i istraživanja, 2012. godine odbranila je doktorsku disertaciju pod nazivom „Razvoj sportsko-rekreativnog turizma na Crnogorskom primorju“ kod mentora prof. dr Jovana Plavše. U periodu od decembra 2014. do juna 2015. godine boravila je na postdoktorskom usavršavanju kao dobitnik stipendije Erasmus Mundus programa, na *Institute of Leisure Studies, Faculty of Social and Human Sciences, University of Deusto*, u Španiji, gdje je obavljala istraživačke aktivnosti na programu „Slobodno vrijeme – kultura, turizam, sport i rekreacija kao faktor ljudskog razvoja“ (*“Leisure – Culture, Tourism, Sport and Recreation as a Human Development Factor”*).

##### RADNO ISKUSTVO

Nakon diplomiranja, kandidatkinja započinje poslovnu karijeru 2006. godine u Službi prodaje i marketinga u hotelu „Park“ u Novom Sadu. Akademsku i nastavnu karijeru započinje 2007. godine na mjestu saradnika u nastavi na predmetima Ekonomika turizma, Hotelski menadžmet, Kontroling i Preduzetnički menadžmet na Fakultetu za turizam i hotelijerstvo Univerziteta „Mediteran“, kao i na predmetu Osnove turizma na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran“. Kao asistent u nastavi na Fakultetu za turizam u periodu do 2010. do 2013. godine izvodila je nastavne aktivnosti na grupi predmeta iz oblasti turizma i hotelijerstva (Ekonomika turizma, Hotelski menadžmet, Kontroling) na osnovnim studijama, i predmeta Savremeni trendovi u turizmu na postdiplomskim studijama. U istom periodu, na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran“ izvodila je nastavu na predmetu Kultura poslovne komunikacije.

Kao docent od 2013. godine angažovana je na Fakultetu za turizam Univerziteta „Mediteran“

# UNIVERZITET

kao predavač na osnovnim studijama na predmetima: Menadžment prirodnih i kulturnih resursa u turizmu, Sport i rekreacija u turizmu, Međukulturni menadžment, Poslovne komunikacije, Kontroling, i na postdiplomskim studijama na predmetu Savremeni trendovi u turizmu. Na Fakultetu za strane jezike Univerziteta „Mediteran“ angažovana je kao docent na predmetu Kultura poslovne komunikacije. Pored nastavnih aktivnosti, kandidatkinja je obavljala i funkciju sekretara za osnovne i postdiplomske studije na Fakultetu za turizam. Kandidatkinja je bila angažovana i na Fakultetu za internacionalni menadžment u turizmu i hotelijerstvu u Budvi, koji posluje u saradnji sa Algonquin college Ottawa iz Kanade, kao docent na predmetima: Operativni menadžment MICE događaja, Organizacija konferencija i seminara i Menadžment prodaje.

U toku školske 2016-2017. godine angažovana je na Kanadskom Univerzitetu Dubai u Ujedinjenim Arapskim Emiratima (*Canadian University Dubai, UAE*) kao koordinator programa za razvoj i akreditaciju studijskog programa „Događaji i turizam“ (*Events and Tourism*) na osnovnim studijama. Na istom fakultetu, kandidatkinja je bila angažovana kao docent na predmetu Menadžment, na Fakultetu za poslovne studije.

U periodu od 2017. do 2023. godine, angažovana je kao univerzitetski profesor na MODUL Univerzitetu Dubai (*MODUL University Dubai*), kampusu MODUL Univerziteta Beč (*MODUL University Vienna*) iz Austrije. Na Departmanu za turizam i menadžment usluga, na master studijama je angažovana na predmetu Zdravstveni turizam i hotelijerstvo, a na osnovnim studijama na predmetima: Savremeni trendovi u turizmu, hotelijerstvu i događajima, Menadžment turističke destinacije, Dizajniranje turističkog proizvoda i iskustva, Akademski projekat u turizmu, Dizajniranje Iskustava, Poslovni, sportski i kulturni događaji. Na Departmanu za internacionalni menadžment angažovana je na osnovnim studijama na predmetima: Organizaciono ponašanje, Strategijski menadžment, Menadžment ljudskih resursa, Savremeni trendovi u internacionalnom menadžmentu, Marketing i ponašanje potrošača, Metodologija naučno-istraživačkog rada. Pored nastavnih aktivnosti, kandidatkinja je od 2019. godine obavljala i funkciju programskog direktora za osnovne studije na Departmentu za turizam i menadžment usluga.

Tokom školske 2023-2024. godine angažovana je kao vanredni profesor na Emiratskoj akademiji za hotelski menadžment (*Emirates Academy of Hospitality Management*) u Ujedinjenim Arapskim Emiratima. Na master studijama izvodila je nastavu na predmetima Kvalitet i standardi u hotelijerstvu i Dizajniranje doživljaja u turizmu, a na osnovnim studijama na predmetima: Internacionalni hotelski i turistički biznis, Međunarodni turistički menadžment i Metodologija naučno-istraživačkog rada.

Kandidatkinja je kao gostujući profesor bila angažovana na više inostranih univerziteta: University of Applied Sciences Burgenland, Austria, International Business Relations, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u junu 2017. godine; University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Banja Luka, Tourism Management Program, u okviru projekta bilateralne saradnje između Bosne i Hercegovine i Crne Gore, u junu 2016. godine; Warsaw University of Life Sciences in Poland, Faculty of Economic Sciences, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u maju 2016. godine; Akdeniz University in Antalya, Turkey, Faculty of Tourism, Tourism Management Program, kao dobitnik stipendije Mevlana programa - Mevlana Exchange Program - Academic Staff Mobility Program, u avgustu 2015. godine i University of Belgrade, Serbia, Faculty of Agriculture, Rural Tourism Program, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u periodu od marta do maja 2014. godine.

# MEDITERAN

## II KVANTITATIVNO OCENJIVANJE NAUČNO-ISTRAŽIVAČKE, STRUČNE I PEDAGOŠKE BIBLIOGRAFIJE NAKON POSLJEDNJEG IZBORA

U sljedećoj tabeli izvršena je detaljna kategorizacija i bodovanje naučno-istraživačkih rezultata i pedagoških sposobnosti dr. Ane Stranjančević, u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja. Analiza uključuje ocjenu naučnih radova, stručnog doprinosa, kao i sposobnosti u oblasti obrazovanja i mentorstva. Iz prikazane klasifikacione bibliografije jasno se vidi da je kandidatkinja objavila značajan broj radova u prestižnim međunarodnim časopisima, koji se nalaze u relevantnim međunarodnim bazama podataka. Osim toga, dr. Stranjančević se ističe svojim izuzetnim akademskim iskustvom i bogatom profesorskom biografijom, koja uključuje brojne angažmane na visokim obrazovnim institucijama, čime dodatno potvrđuje svoj doprinos naučnoj zajednici i obrazovanju.

1. NAUČNO-ISTRAŽIVAČKA DJELATNOST	BROJ BODOVA	
	UKUPNO ZA REFERENCU	ZA KANDIDATA
<b>AUTORSKE NAUČNE MONOGRAFIJE</b>		
<b>M1 Monografija od međunarodnog značaja</b>		
1. Knežević, M., Lugonja, A., Djurašević, S., & <b>Stranjančević, A.</b> (2023). <i>Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy</i> . Banja Luka, Bosnia & Herzegovina: Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, ISBN: 987-99955-95-30-2.	10	2.5
2. Raspor, A., Lacmanović, D., <b>Stranjančević, A.</b> , & Bulatović, I. (2016). <i>Chinese tourists in Slovenia and Montenegro: Preferences, characteristics, and trip motivation</i> . London, Great Britain: Vega Press LTD. ISBN: 978-1-909736-09-2.	10	3.3
<b>M2 Poglavlje u monografiji od međunarodnog značaja</b>		
3. Braun, S., Ben Moussa, M., Dafri, W., & <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Socialization and the construction of professional identity among public relations students in the United Arab Emirates. In M., Carmo (Ed.), <i>Education applications &amp; developments IV</i> (pp. 15-24). Lisbon, Portugal: InScience Press; ISBN: 978-989-54312-3-6.	6	1.5
4. Raspor, A., <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, I., & Lacmanović, D. (2017). Tourism Invisible Part of Exports: the Analysis of Slovenia and Montenegro on the Chinese Outbound Tourism. In A., Macek (Ed.), <i>International Trade - On the Brink of Change</i> , (pp. 95-121). London, United Kingdom: InTech. ISBN 978-953-51-2912-7, Print ISBN 978-953-51-2911-0.	6	3
<b>RADOVI U NAUČNIM ČASOPISIMA</b>		
<b>Q2 Rad u eminentnom međunarodnom časopisu, rangiran u prvih 50% časopisa po Scopusovom rangiranju)</b>		
5. Bulatović, I., & <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator. <i>International Journal for Quality Research - IJQR</i> , 13(1), 33–46. ISSN 1800-6450 UDC 366.626:338.48 DOI – 10.24874/IJQR13.01-03 Web of Science(WoS): <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000460346300003">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000460346300003</a> Web of Science Core Collection Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1</a> Q2 - #120 / 340 (2019.) Scimago: <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?year=2019&amp;country=RS&amp;category=2213">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?year=2019&amp;country=RS&amp;category=2213</a> Q3 (2019.)	12	6



# UNIVERZITET

<p>6. Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b>, Lacmanović, D., &amp; Raspor, A. (2017). Casino Business in the Context of Tourism Development (Case: Montenegro), <i>Social Sciences</i>, 6(4), 146-160. ISSN 2076-0760 Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100810500#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100810500#tabs=1</a> Q2 - #92 / 222 (2017.) Scimago <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3301&amp;country=CH&amp;year=2017">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3301&amp;country=CH&amp;year=2017</a> Q3 (2017.)</p>	12	6
<p><b>Q3 Rad u eminentnom međunarodnom časopisu, rangiran u prvih 75% časopisa po Scopusovom rangiranju)</b></p>		
<p>7. Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b>, Đurašević, S., &amp; Vlahović, S. (2018). Determinants of Tourist Competitiveness in the Case of Montenegro: Experts' Assessment, <i>Tourism and Hospitality Management</i>, 24(2), 271-286, 020302. ISSN 1330-7533 / 1847-3377; Web of Science: <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000457191800003">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000457191800003</a> Web of Science Core Collection Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/5600156484#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/5600156484#tabs=1</a> Q3 - # 61 / 113 (2018.) Scimago <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=1409&amp;country=HR&amp;year=2018">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=1409&amp;country=HR&amp;year=2018</a> Q3 (2018.)</p>	9	4.5
<p><b>Q4 Rad u ostalim eminentnim međunarodnim indeksiranim časopisima</b></p>		
<p>8. Ćurčić, N., Milinčić, U. V., <b>Stranjančević, A.</b>, &amp; Milinčić, M. A. (2019). Can Winter Tourism Be Truly Sustainable in Natural Protected Areas? <i>J. Geogr. Inst. Cvijic</i>, 69(3), 241–252. ISSN 0350-7599 / 1821-2808; Web of Science: <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000503806900005">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000503806900005</a> Journals Relevant To "0350-7599" Web of Science Core Collection Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1</a> Q4 - #575 / 679 (2019.) Scimago <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019</a></p>	6	2
<p>9. Bulatović, I., &amp; <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Integrated model of sustainable religious tourism in underdeveloped destinations. <i>J. Geogr. Inst. Cvijic</i>, 69(1), 53–66 ISSN - 0350-7599 / 1821-2808; Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100912225#tabs=1</a> Q4 - #575 / 679 (2019.)</p>	6	3
<p>10. <b>Stranjančević, A.</b>, &amp; Bulatović, I. (2015). Customer satisfaction as an indicator of service quality in tourism and hospitality. <i>International Journal for Quality Research - IJQR</i>, 9(4), 689–704. ISSN: 1800-6450 e-ISSN: 1800-7473 UDC – 638.124.8 Web of Science: <a href="https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000434521900009">https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000434521900009</a> <a href="https://mjl.clarivate.com/search-results">https://mjl.clarivate.com/search-results</a> Web of Science Core Collection; Scopus: <a href="https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1">https://www.scopus.com/sourceid/21100301410?dgcid=sc_widget_citescore#tabs=1</a> Q4 - #111 / 127 (2015.) Scimago <a href="https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019">https://www.scimagojr.com/journalrank.php?category=3305&amp;country=RS&amp;year=2019</a></p>	6	6
<p><b>Q5 Rad u ostalim međunarodnim časopisima</b></p>		
<p>11. Stojanović, I., Malak, M.A.N.A., Ljepava, Lj., Selaković, M., Osmanović, N., <b>Stranjančević, A.</b> (2024). The Factor analysis and principal component analysis of project delays during the Covid-19 pandemic due to supply chain disruptions: Lessons Learned. <i>Journal of Contemporary Economics</i>. 8(1), 1-14. ISSN: 2637-2622.</p>	4	0.67
<p>12. Hakimzadeh, A., Kleber, D.M.S., <b>Stranjancevic, A.</b> (2020). Analysis of Milestones and Achievements to Increase Sustainability at Expo 2020. <i>Tourism and Sustainable Development Review Journal (TSDR)</i> 1(1), 1-5. ISSN: 2722-2152.</p>	4	1.33

# MEDITERAN

13. Đurašević, S., Adžić, S., & <b>Stranjančević, A.</b> (2019). Tourism Development Montenegro – Crucial Challenge Within the Structural Changes in Economy. <i>GSI Journals Serie A: Advancements in Tourism, Recreation and Sports Sciences (ATRSS)</i> , 2(1), 1-17. ISSN: 01006792.	4	1.33
14. Raspor, A., Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b> , Lacmanović, D. (2019). How Important is Gambling in National GDP: Case Study from Austria, Croatia, Italy, and Slovenia. <i>ECONOMICS- Innovative and Economics Research Journal</i> , 7(1), 31-51. ISSN: 2303-5005.	4	1.33
15. Sharma, S., <b>Stranjančević, A.</b> , & Kleber, D. M. S. (2019). The Effects of Hosting Events on Destination Branding: Dubai Expo 2020. <i>KINERJA</i> , 23(2), 91-102. ISSN Online: 2549-1709.	4	2
16. <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, I., Lacmanović, D., & Raspor, A. (2016). Tourist destination strengths and opportunities: Is Montenegro ready for Chinese tourists? <i>Economics - Economic Theory and Analysis Journal</i> , 4(1), 151-164. ISSN: 2303-5005(Print), e-ISSN: 2303-5013.	4	4
17. Bofulin, M., Raspor, A., <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, & I., Lacmanović, D. (2016). Small destinations in large tourism market: the analysis of Western Balkan countries and the Chinese outbound tourism. <i>International Scientific Journal</i> , 8, 130-143. ISSN 1800-9794, e-ISSN 2337-0521, COBISS.CG-ID 20586256.	4	1.33
18. Bulatović, I., <b>Stranjančević, A.</b> , Lacmanović, D., & Raspor, A. (2016). The factors of satisfaction among Chinese tourists in Montenegro and Slovenia. <i>Research in Social Change</i> , 8(2), 3-41. ISSN: 855-4202.	4	2
19. Raspor, A., Lacmanović, D., <b>Stranjančević, A.</b> , & Bulatović, I. (2016). Using Web applications for travel planning: A case study for Chinese tourists in Slovenia and Montenegro. <i>Research in Social Change</i> , 8(2), 95-116. ISSN: 855-4202	4	1.33
<b>RADOVI NA NAUČNIM KONFERENCIJAMA, UČEŠĆA NA IZLOŽBAMA, I SLIČNO</b>		
<b>K2 Naučni rad na međunarodnom naučnom skupu (štampano u cjelini)</b>		
20. Braun, S., Ben Moussa, M., Dafri, W., & <b>Stranjančević, A.</b> (June 2018). Professional identity construction and socialization among public relations students in the United Arab Emirates. In M. Carmo (Ed.), <i>Proceedings of the Education and New Developments 2018 Conference</i> (pp. 532-536). Lisbon, Portugal: inScience Press.	2	0.5
21. Bulatović, I., Đurašević, S., & <b>Stranjančević, A.</b> (2016). Human Resources as a factor of competitiveness and quality in the hospitality industry. Paper presented at SITCON 2016 – Singidunum International Tourism Conference: Quality as a basis for tourism destination competitiveness, Belgrade, Serbia, (143-149). ISBN: 978-86-7912-665-8	2	0.67
22. <b>Stranjančević, A.</b> , Bulatović, I. (2014). The possibilities of the sports and recreational tourism development in the Skadar Lake sub-region, Paper presented at 1st International Conference: Higher Education in Function of Sustainable Development of Tourism in Serbia and Western Balkans, Uzice, Serbia, (143-159). ISBN 978-86-83573-44-8, COBISS.SR-ID 209981452.	2	2
23. <b>Stranjančević, A.</b> , & Mitrović, L. (2013). Natural tourism values of National Park Skadar Lake – a significant resource for the development of sports and recreational tourism (Montenegro). Paper presented at the International Conference - Contemporary Trends in Tourism and Hospitality: Peace, Culture and Tourism, Novi Sad, Serbia, (541-553). ISBN 978-86-7031-310-1, COBISS.SR-ID 280467943.	2	2
<b>K4 Saopštenje na međunarodnom naučnom skupu (štampano u izvodu)</b>		

# UNIVERZITET

24. Alderaawi, M., & <b>Stranjancevic, A.</b> (2024, March). Breaking Barriers: Exploring Strategies to Aid Empowering Women in Leadership Positions in Dubai's Hospitality Industry. Paper presented at <i>Global Hospitality and Leisure Summit 2024: Mega projects, integrated resorts, and tourism diversification in the age of AI</i> , Dubai, UAE. March 5-6, 2024.	0.5	0.25
<b>UREĐIVAČKA I RECENZENTSKA DJELATNOST</b>		
<b>R11</b> Recenziranje radova objavljenih u međunarodnim časopisima (Q1, Q2, Q3, Q4)		
25. Demirović Bajrami, D., Tretiakova, T.N., Syromiatnikova, Y.A., Petrović, M.D., & Radovanović, M.M. (2020). TOUR GUIDE'S COMPETENCIES AS PREDICTORS OF TOURISTS' SUSTAINABLE BEHAVIOR – EVIDENCE FROM NATIONAL PARKS. <i>GeoJournal of Tourism and Geosites</i> , 32(4), 1277–1282 Scopus Q2 - #248/704 (2020.)	2	2
26. Lyu, S. O., & Hwang, J. (2021). A Discrete Choice Experimental Approach to Understand Sports Event Tourists' In-Stadium Beer Consumption Preferences. <i>Journal of Hospitality and Tourism Research</i> , 45(7), 1324-1345. <a href="https://doi.org/10.1177/1096348021992099">https://doi.org/10.1177/1096348021992099</a> Scopus Q1 - #59/1406	2	2
27. <i>Journal of Hospitality &amp; Tourism Research: THE EFFECTS OF ORGANISATIONAL FACTORS ON WORK OUTCOMES IN HOSPITALITY – THE ROLE OF RESILIENCE</i> (2020) – nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q1 - #21/1319 (2020.)	2	2
28. Gajic, T., Radovanovic, M., Tretiakova, T., & Syromiatnikova, J. (2021). Creating brand confidence to gastronomic consumers through social networks – a report from Novi Sad. <i>Journal of Place Management and Development</i> , 14(1), 32-42. <a href="https://doi.org/10.1108/JPM-D-2020-0033">https://doi.org/10.1108/JPM-D-2020-0033</a> Scopus Q1 #42/241	2	2
29. <i>Tourism Management Perspectives: WOMEN EMPOWERMENT THROUGH LOCAL RURAL TOURISM STAKEHOLDERS' SUPPORT</i> (2021.) – nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q1 - #13/137	2	2
30. Baltaci, F., & Cevirgen, A. (2020). THE IMPACTS OF SECOND HOME TOURISM ON SOCIO-CULTURAL AND ECONOMIC LIFE: THE RESIDENTS' PERSPECTIVES. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA</i> , 70(3), 273–288. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2003273B">https://doi.org/10.2298/IJGI2003273B</a> Scopus Q4 - #536/704 (2020.)	2	2
31. Sergejeva, A. M., Omirzakova, M. Z., Zhakuda, G. N., & Telekeshov, K. A. (2021). TERRITORIAL IMAGE AND BRANDING AS TOOLS FOR DEVELOPING WESTERN KAZAKHSTAN AS A TOURIST DESTINATION. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA</i> , 71(3), 311–324. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2103311S">https://doi.org/10.2298/IJGI2103311S</a> Scopus Q2 - #62/124 (2021.)	2	2
32. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić: THE RELATIONSHIP BETWEEN BALLOON TOURISM AND WELL-BEING</i> (2022.) – nakon recenzije rad je odbijen Scopus Q2 - #48/135 (2022.)	2	2
33. Uyan, M., Sert, E., Osmanli, N., & Gulmez, K. (2023). DETERMINATION OF WINTER TOURISM POTENTIAL AREAS IN TÜRKİYE USING A GIS-BASED MULTI-CRITERIA ANALYSIS. <i>Journal of the Geographical Institute "Jovan Cvijić" SASA</i> , 73(1), 79–92. <a href="https://doi.org/10.2298/IJGI2301079U">https://doi.org/10.2298/IJGI2301079U</a> Scopus Q2 - #55/139 (2023.)	2	2
<b>OSTALA STRUČNA DJELATNOST</b>		
<b>R18</b> Boravak na inostranoj instituciji (minimum 6 mjeseci) podržan od strane renomiranih fondacija (Marie Curie, Alexander von Humboldt foundation, Fulbright scholar program i slično)		

# MEDITERAN

34. Postdoctoral program, December 2014 – June 2015 The program “Leisure – Culture, Tourism, Sport and Recreation as a Human Development Factor” Faculty of Social and Human Sciences, University of Deusto, Bilbao, Spain, Erasmus Mundus scholarship grantee	10	10
<b>PROJEKTI</b>		
<b>18 Učešće u međunarodnom naučnom projektu</b>		
35. <b>The UAE as a Sustainable Tourism Destination</b> , The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai, EXPO 2020, Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2019-2021	4	4
36. <b>Covid-19 and Tourism Industry Online Course</b> , The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai Modul University Dubai, UAE; Researcher, 2020- 2021	4	2
37. <b>BleuTourMed_C3 - Horizontal Project of the Med Interreg Program</b> “Protecting and promoting Mediterranean natural and cultural resources to enhance the development of a sustainable and responsible coastal and maritime tourism in the MED area”, the European Regional Development Fund, the Interreg Med Program; Latin Arc (Lead Partner), Barcelona Provincial Council, UNIMED - Mediterranean Universities Union, Adriatic-Ionian Euro region; Researcher, 2016-2018	4	2.5
38. <b>Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy</b> , Bilateral project between Bosnia & Herzegovina and Montenegro, Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018	4	2.5
39. <b>Joint Experience of the Casino Business Development in the Tourist Destination - Montenegro and Slovenia</b> , Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Nova Gorica, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2016-2018	4	2.5
40. <b>Development of the Integrated and Sustainable Tourism Offer of Slovenia and Montenegro for the Far Eastern Market (China)</b> , Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2014-2016	4	2.5
<b>19 Učešće u nacionalnom naučnom projektu</b>		
41. Sustainable Tourism Development in Skadar Lake National Park in the Function of Economic Activation of Natural and Cultural Resources, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Science, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; Researcher, 2013-2015	2	2
<b>PEDAGOŠKE SPOSOBNOSTI</b>		
<b>P7 Gostujući profesor na inostranim univerzitetima</b>		
42. University of Applied Sciences Burgenland, Austria, International Business Relations, granted a scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors’ exchange, June 2017	5	5

# UNIVERZITET

43. Warsaw University of Life Sciences in Poland, Faculty of Economic Sciences, granted a scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, May 2016	5	5
44. Akdeniz University in Antalya, Turkey, Faculty of Tourism at the Tourism Management Program, Scholarship within Mevlana Exchange Program - Academic Staff Mobility Program, August 2015	5	5
45. University of Belgrade, Serbia, Faculty of Agriculture, at the Rural Tourism Program, Scholarship within CEEPUS - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, March - May 2014	5	5
<b>P8 Gostujući profesor na univerzitetima u okruženju koji nisu rangirani u prvih 500</b>		
46. University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Banja Luka, at the Tourism Management Program, June 2016	2	2
<b>Mentorstvo</b>		
<b>P10 Na master studijama</b>		
47. Master teza na Univerzitetu Mediteran - mentorstvo Tina Novakovic, Ruralni turizam u Crnoj Gori u funkciji austavljanja emigracija seoskog stanovništva, Održivi turizam u Crnoj Gori, Fakultet za turizam Bar, Univerzitet Mediteran, oktobar 2014.	2	2
48. Master teza na MODUL University Dubai, UAE - mentorstvo Saad Alqahtani Saudi Arabia experience on developing a quality tourism accommodation Sector under the governance of Saudi Commission for Tourism & National Heritage, Modul University Dubai, June, 2018	2	2
49. Master teza na MODUL University Dubai, UAE - mentorstvo Salem Abdullah Saif Al Ali, The impact of the Leisure and Entertainment sector on Tourism in the UAE, Modul University Dubai, September 2019	2	2
50. Master teza na MODUL University Dubai, UAE - komentorstvo Anas Alioui, The Influence of Ownership on Hotel Operators: An Empirical Study in the UAE, Modul University Dubai, August 2019	2	1
<b>P11 Na specijalističkim studijama</b>		
51. "Specijalistički radovi na Fakultetu za turizam, Univerziteta Mediteran 10 specijalističkih radova na predmetu Savremeni trendovi u turizmu, 2015., 2016. i 2017. Godine	1	10
<b>P12 Na osnovnim studijama</b>		
52. Diplomski radovi na Fakultetu za turizam, Univerziteta Mediteran 12 diplomskih radova 2013-2017.	0.5	6
53. Diplomski radovi na MODUL University Dubai 20 diplomskih radova 2017-2023	0.5	10
<b>Kvalitet nastave</b>		
54. Kvalitet pedagoškog rada, odnosno kvalitet nastave - P17	do 5	5

## ZBIRNI PREGLED RADOVA I BODOVA U PERIODU 2018-2023 GODINE

DJELATNOST	Broj radova	Broj bodova
1. NAUČNO-ISTRAŽIVAČKI RAD	13	26.91
2. SRUČMI RAD		31.5
3. PEDAGOŠKI RAD		20
<b>UKUPNO</b>		<b>51.5</b>



# MEDITERAN

## III. OCJENA USLOVA STEPEN OBRAZOVANJA

Koleginica Stranjančević je napisala više naučnih radova direktno vezanih za predmetne discipline za koju konkuriše za naučno zvanje. Aktivno koristi engleski jezik. Bez ikakve dvojbe, može se konstatovati da dr Ana Stranjančević u potpunosti ispunjava sve uslove postavljene konkursom za izbor u zvanje vanredne profesorice za naučnu oblast turizam i ekonomija u turizmu, odnosno da posjeduje potreban i dovoljan stepen i profil obrazovanja. Njeno obrazovanje je sledeće:

### *2014-2015 Postdoktorski program*

Program „Slobodno vreme – kultura, turizam, sport i rekreacija kao faktor ljudskog razvoja,“  
Fakultet društvenih i humanističkih nauka, Univerzitet Deusto, Bilbao, Španija, dobitnik Erasmus Mundus stipendije

### *2009-2012 Doktor nauka (Ph.D.)*

Interdisciplinarno područje upravljanja sportom i turizmom, Univerzitet u Novom Sadu, Srbija, Asocijacija centara za interdisciplinarne i multidisciplinarne studije i istraživanja, program Upravljanje sportom i turizmom  
Teza „Razvoj sportskog i rekreativnog turizma na obali Crne Gore“

### *2005-2009 Master nauka (MSc)*

Interdisciplinarno područje upravljanja sportom i turizmom, Univerzitet u Novom Sadu, Srbija, Asocijacija centara za interdisciplinarne i multidisciplinarne studije i istraživanja, program Upravljanje sportom i turizmom  
Dvogodišnji master program (prosječna ocjena 9.67)

### *2000-2005 Osnovne studije (BSc)*

Diplomirani geograf-turizmoloz za hotelski menadžment, Univerzitet u Novom Sadu, Srbija, Prirodno-matematički fakultet, Departman za geografiju, turizam i hotelski menadžment  
Smer: Hotelski menadžment (prosječna ocjena 8.68)

### *1996-2000 Srednja škola*

“Gimnazija” Čačak, Serbia

## NAUČNO-ISTRAŽIVAČKI RAD

Klasifikaciona bibliografija, kao i priloženi radovi u domenu nastavnih disciplina koje su obuhvaćene raspisanim konkursom, nesumnjivo potprduju visok kvalitet naučno-istraživačkih aktivnosti kandidatkinje. Može se takođe konstatovati, da se kandidatkinja Stranjančević svojim istraživanjima i naučnim radovima bavi raznorodnim, ali veoma značajnim pitanjima iz oblasti turizma. Pri tome, uočljiv je integralan pristup kandidatkinje pri analiziranju određenog naučnog problema uz naglašenu zastupljenost primijenjenih ekonometrijskih analiza.

Vjerujem da je potrebno naglasiti da je dr Ana Stranjančević od poslednjeg izbora u zvanje docenta bila autor ili koautor radova objavljenih u referentnim međunarodnim časopisima indeksiranim na WoS listi. Takođe, koleginica je radila recenzije radova objavljenih u časopisima koji se nalaze takođe u WoS bazi i učestvovala je i na međunarodnim konferencijama i simpozijumima. Ovo ukazuje na njenu kompetentnost u samostalnom istraživanju i očiglednu sposobnost jasnog i konciznog prezentiranja empirijskih i teorijskih rezultata do kojih je u istraživanju došla.

Kao preciznu i jasnu potvrdu svega gore navedenog, u slijedu ću analizirati dva izdvojena rada:

## *1. Tourism Invisible Part of Exports: The Analysis of Slovenia and Montenegro on the Chinese Outbound Tourism*

Analizom statističkih podataka Kine, Slovenije i Crne Gore, koji se odnose na BDP, međunarodnu trgovinu (izvoz i uvoz), kao i broj turističkih dolazaka, noćenja i turističku potrošnju, na temelju pregleda relevantne literature, izvedeni su značajni zaključci u ovoj studiji.

Turistička potrošnja stranih turista čini značajan dio ukupnog izvoza Slovenije (10,13–9,75%), dok je njen udio u Crnoj Gori još izraženiji (58,82–254,82%), posebno u poređenju sa globalnim prosjekom od 6%. Istovremeno, udio turističke potrošnje kineskih turista u obje zemlje je ispod prosjeka (Slovenija 0,04%–0,11%; Crna Gora 0,78%–1,15%). Međutim, dinamička analiza pokazuje značajan rast udjela potrošnje kineskih turista u ukupnom izvozu.

Indeks rasta od 3,09 za Sloveniju u periodu 2010–2015. i indeks rasta od 1,47 za Crnu Goru u periodu 2014–2015. ukazuju na potencijalno značajan uticaj 'nevidljivog izvoza' iz Kine za obe zemlje.

Udio turističke potrošnje stranih turista u BDP-u Slovenije (4,99%–6,06%) je ispod svjetskog prosjeka, dok je udeo u BDP-u Crne Gore (11,97%–20,24%) znatno iznad svjetskog prosjeka, koji iznosi 9% [4]. Udeo turističke potrošnje kineskih turista u BDP-u obe zemlje je relativno nizak, ali pokazuje značajan rast s indeksom od 5,09 za Sloveniju u periodu od 5 godina i 1,21 za Crnu Goru u periodu od 2 godine, što dodatno potvrđuje ovu tendenciju.

Potrošnja kineskih turista nadmašuje prosječnu potrošnju, posebno u slučaju Crne Gore. Ukupna potrošnja kineskih turista u Sloveniji, uključujući i potrošnju u kockarnicama, ima značajnu težinu i pokazuje tendenciju rasta. Potrošnja kineskih turista takođe čini važan segment izvoza Kine, što implicira da bi Kina mogla postati ključan partner u međunarodnoj trgovini, uključujući i 'nevidljivi izvoz'.

Efekat turističke potrošnje na destinaciju biće proporcionalan njenoj ekonomskoj veličini [36], što u slučaju Slovenije i Crne Gore znači da kineski turisti provode kraće vrijeme na jednoj destinaciji u poređenju sa dužim boravkom u širem regionu Zapadnog Balkana, što potvrđuju i druge studije.

## *2. How Important is Gambling in National GDP: Case Study from Austria, Croatia, Italy and Slovenia*

Cilj ovog preglednog članka je predstaviti analizu industrije kockanja u Austriji, Hrvatskoj, Italiji i Sloveniji. Na osnovu istorijske perspektive, ispitujemo evoluciju sektora u poslednjih 16 godina i pružamo prognoze do 2027. godine. Važno je napomenuti da je sektor igara na sreću doživio značajan pad u poslednjih nekoliko godina, prvenstveno zbog globalne ekonomske krize iz 2007. godine.

Osnovno istraživačko pitanje postavljeno u radu glasi: Koliko je kockanje značajno za ekonomije analiziranih zemalja i koji udeo u nacionalnom BDP-u zauzimaju prihodi od kockanja? Kao što je prikazano Italija postaje sve više zavisna od prihoda od kockanja, jer oni čine 5,7% BDP-a. Ovaj trend je u velikoj mjeri podstaknut liberalizacijom salona sa Video Loterijskim Terminalima (VLT) i širenjem onlajn kockanja. Globalno tržište kockanja značajno se preusmjerilo na onlajn platforme, koje su u velikoj mjeri nadmašile tradicionalne fizičke kockarnice. Danas većina ljudi preferira udobnost klađenja iz svog doma, gdje mogu pristupiti različitim oblicima kockanja, od internet kazina do onlajn lutrija.

Dok značaj kockanja ostaje stabilan na globalnom nivou i u Austriji, raste u Hrvatskoj, a opada u

# MEDITERAN

Sloveniji. Podaci ukazuju da zemlje sa lokalno orijentisanim industrijama kockanja bilježe porast udela prihoda od kockanja u BDP-u.

Važno je ne zanemariti prihode od kockanja u obračunu BDP-a, ali prekomjerno oslanjanje na njih nosi značajne rizike, uključujući veću vjerovatnoću zavisnosti od kockanja među lokalnim stanovništvom. Iako je kockanje bilo i biće prisutno u društvu, njegov ekonomski doprinos prvenstveno je u preraspodjeli prihoda, a ne u direktnom doprinosu nacionalnom dohotku. Stoga je ključno da države regulišu aktivnosti kockanja. Investicije u ovaj sektor treba da budu ograničene na slučajeve kada je kockanje orijentisano na izvoz

Poslovne prognoze mogu pomoći i državnom sektoru i operaterima igara na sreću da steknu uvid u buduće trendove prihoda, pomažući im da donesu informisane odluke sa ciljem maksimizacije profitabilnosti. Nalazi ovog istraživanja mogu se primijeniti u više oblasti. Prvo, državne agencije mogu koristiti podatke o prihodima od kockanja za izračunavanje njihovog udela u BDP-u i predviđanje poreskih prihoda za državni budžet. Drugo, analiza trendova prihoda od kockanja pomaže operaterima igara na sreću da predvide buduće ponašanje potrošača, omogućavajući bolje planiranje tehnoloških unapređenja i budžetskih troškova.

Na osnovu analize, istraživačko pitanje je adekvatno postavljeno i obuhvata ključni problem koji se obrađuje u ovom radu

## STRUČNI RAD

Pored bavljenja naučno-istraživačkim aktivnostima, uočljivo je učešće i intenzivan stručni rad kandidatkinje u istraživačkim projektima vezanim za oblast turizma i ekonomije (prije svega, održivog razvoja). Učestvovala je kao konsultant na više projekata finasiranih od strane međunarodnih organizacija.

Sama imena institucija sa kojima je intenzivno i dugovremenski sarađivala i sarađuje, kao i poslovi koje je na tim projektima obavljala, nedvosmisleno i jasno ukazuju prije svega na kvalitetnu i bogatu stručnu aktivnost dr Ane Stranjančević.

## PEDAGOŠKA OSPOSOBLJENOST

Kandidatkinja Stranjančević posjeduje značajno pedagoško iskustvo. Bila je mentor na izradi većeg broja završnih i specijalističkih radova. Visok kvalitet njenog pedagoškog rada potvrđuju i studentske evaluacije, gdje je dobijala najviše ocjene na zvaničnim studentskim anketama. Koleginica Stranjančević ima zaista impozantno pedagoško iskustvo, koje sažeto prikazujemo ovdje:

*Avgust 2023 – jul 2024 Vanredni profesor*

- Emirates Academy of Hospitality Management, Dubai, UAE Osnovne studije – Međunarodno hotelijerstvo i turizam, Metodologija istraživanja, Međunarodni menadžment u turizmu
- Master studije (MIHM) – Kvalitet i standardi u hotelijerstvu, Kreiranje jedinstvenih iskustava

*2017 – 2023 Univerzitetski profesor*

- MODUL University Dubai, UAE – ogranak MODUL University Vienna, Austrija
- Departman za turizam i menadžment usluga
- BBA studije – Najnoviji trendovi u turizmu, hotelijerstvu i događajima; Menadžment destinacija; Dizajn turističkih proizvoda i iskustava; Završni projekat iz turizma; Dizajn iskustava; Poslovni, sportski i kulturni događaji
- MBA studije – Zdravstveni turizam i hotelijerstvo

# UNIVERZITET

- Departman za međunarodni menadžment
- BSc studije – Organizacijsko ponašanje i društvena odgovornost kompanija; Strateški menadžment; Menadžment ljudskih resursa i razvoj menadžmenta; Najnoviji trendovi u međunarodnom menadžmentu; Marketing i ponašanje potrošača; Pripremni kurs za diplomski rad
- Centar za održivost kroz istraživanje i obrazovanje
- Razvoj programa i istraživanja
- Razvoj programa – Online kurs „Covid-19 i turistička industrija“
- Istraživački projekat – UAE kao održiva turistička destinacija, Dubai Expo 2020

2016 – 2017 Asistent profesor, koordinator za razvoj BBA programa iz oblasti događaja i turizma

- Canadian University Dubai, UAE – Fakultet poslovne administracije
- Takođe je na Fakultetu za turizam Univerziteta Mediteran Podgorica bila asistent u nastavi i birana za zvanje docenta.

#### IV. VERIFIKACIJA BODOVANJA - ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DELATNOSTI I BODOVA

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka	19	24	43	33	58.6	91.6
2. Umjetnički rad	-	-	-	-	-	-
3. Pedagoški rad	2	51	53	10	60	70
4. Stručni rad	4	25	29	16	49.5	65.5
<b>UKUPNO</b>	<b>25</b>	<b>106</b>	<b>131</b>	<b>59</b>	<b>168.1</b>	<b>227.1</b>

#### V MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu gore navedene kvalitativne i kvantitativne analize dostavljene dokumentacije, kao i uvida u sve relevantne činjenice koje se odnose na naučno-istraživački, stručni i pedagoški rad kandidatkinje dr Ane Stranjančević, iznosim sledeće zaključke:

- Kandidatkinja je autor visokokvalitetnih naučnih radova, od kojih je značajan broj objavljen u renomiranim međunarodnim časopisima, što potvrđuje njihov naučni doprinos i relevantnost na globalnom nivou. Posebno se ističu radovi objavljeni zadnjih 5 godina.
- U svojim naučno-istraživačkim radovima, kandidatkinja je ostvarila zapažene rezultate koji se visoko vrednuju u naučnoj zajednici. Njena istraživanja obuhvataju aktuelne teme iz oblasti turizma i ekonomije, a u svom pristupu koristi inovativne metodološke alate, čime doprinosi daljem razvoju ovih disciplina. Radovi su objavljeni u časopisima sa visokom referentnošću.
- Na osnovu višegodišnjeg neposrednog uvida u pedagoški rad dr Stranjančević, njeni nastavnički rezultati zaslužuju najvišu ocjenu. Njena posvećenost obrazovanju i interaktivnom pristupu u nastavi je evidentna, a studenti su je u svojim godišnjim anketama redovno ocenjivali najvišom ocjenom, što potvrđuje njen pedagoški kvalitet i sposobnost da prenese znanje.
- Posebno bih istakao da je dr Stranjančević izabrana za vanrednu profesoricu na prestižnoj Emirates Academy of Hospitality Management u Dubaiju, što dodatno potvrđuje njen

# MEDITERAN

međunarodni ugled i stručnost u oblasti turizma i ekonomije.

- Takođe, kandidatkinja je prepoznata kao recenzent za više naučnih radova u okviru Web of Science i Scopus baza, što ukazuje na njen visok kredibilitet i reputaciju u naučnoj zajednici.

**Uzimajući u obzir sve navedeno, posebno mi je zadovoljstvo da predložim Senatu Univerziteta „Mediteran“ da dr Ana Stranjančević bude izabrana u akademsko zvanje vanredne profesorke za oblast navedenu u konkursu, jer svojim dosadašnjim radom i doprinosom u potpunosti ispunjava najviše akademske standarde.**

U Podgorici, 16. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE

prof. dr Radislav Jovović

profesor emeritus

Fakultet za ekonomiju i biznis

Univerzitet Mediteran Podgorica



## 2.3 Izvještaj recenzenta prof. dr Slivana Đurašević

### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta „Mediteran“ br. R-1040/3-24 sa sjednice održane 29.08.2024. godine imenovana sam za člana Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje vanredni profesor/ka jednog nastavnika na Fakultetu za turizam, za ekonomsko-turističku grupu predmeta. Na raspisanom konkursu, koji je objavljen na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore 01. 08. 2024. godine, prijavila se kandidatkinja Prof. dr Ana Stranjančević. Detaljnim pregledom dostavljene dokumentacije, analizom prezentovanih naučnih radova i ostalih priloga, a u skladu sa Zakonom o visokom obrazovanju, Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, Savjeta za visoko obrazovanje od 16.04.2019. godine i Statutom Univerziteta Mediteran, podnosim slijedeći

#### IZVJEŠTAJ:

Izvještaj sadrži mišljenje u vezi naučno-istraživačkog rada, stručne i pedagoške djelatnosti. Svi dostavljeni radovi su sistematizovani u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja (u daljem tekstu: Uslovi).

#### 1. Naučno istraživačka djelatnost - prikaz radova relevantnih za izbor u zvanje vanrednog profesora

Po osnovu naučno-istraživačke djelatnosti kandidatkinja je ostvarila 58,6 bodova od posljednjeg izbora, odnosno 91,6 bodova, ukupno sa bodovima iz prethodnog izbora.

Od ukupno 24 publikacije (naučni radovi, knjige, poglavlja u knjigama) objavljene nakon posljednjeg izbora u zvanje, kao najznačajnije za prezentovanje izdvajam sljedeće radove:

1. Bulatović, I., & **Stranjančević, A.** (2019). Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator. *International Journal for Quality Research - IJQR*, 13(1), 33–46. ISSN 1800-6450.

2. Bulatović, I., **Stranjančević, A.**, Lacmanović, D., & Raspor, A. (2017). Casino Business in the Context of Tourism Development (Case: Montenegro), *Social Sciences*, 6(4), 146-160. ISSN 2076-0760.

##### 1. Tourist satisfaction Montenegro: Destination management quality indicator

Rad je rangiran kao članak u eminentnom međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 50% časopisa po Scopusovom rangiranju) u kategoriji Q2.

Autori sugerišu da je, za uspješno upravljanje turističkom destinacijom, ključno razumjevanje faktora koji utiču na zadovoljstvo turista, te da je stepen zadovoljstva turista važan pokazatelj ukupnog kvaliteta turističke destinacije.

Ovaj rad proučava zadovoljstva turista u Crnoj Gori, kao pokazatelj kvaliteta destinacijskog menadžmenta. Budući da faktori zadovoljstva turista u Crnoj Gori nijesu detaljno izučavani, ovo istraživanje predstavlja značajan doprinos u predmetnoj oblasti.

Kako bi se uspješno kreirali strateški planovi za upravljanje turističkom destinacijom sa fokusom na unapređenje kvaliteta turističkog proizvoda, neophodno je poznavanje kritičnih tačaka turističke ponude na destinaciji.

Glavni nalazi ovog istraživanja ukazuju da postojeći prirodni, društveni i materijalni resursi

# MEDITERAN

Crne Gore kao turističke destinacije nijesu pravilno eksploatisani, da turistički proizvod nije dobro dizajniran, te da je turistička ponuda nepotpuna.

U radu su date adekvatne preporuke za povećanje stepena zadovoljstva turista ukupnom turističkom ponudom destinacije. Autori takođe sugerišu načine na koje različiti faktori zadovoljstva turista mogu da doprinesu unapređenju kvaliteta ponude i ukupnog menadžmenta destinacije.

Rad predstavlja vrlo važan doprinos naučno-istraživačkom radu u domenu menadžmenta turističke destinacije.

## 2. Casino Business in the Context of Tourism Development (Case: Montenegro)

Rad je rangiran kao članak u eminentnom međunarodnom časopisu (rangiran u prvih 50% časopisa po Scopusovom rangiranju) u kategoriji Q2.

Autori konstatuju da se kazino industrija posljednjih godina sve intenzivnije razvija i raste na teritoriji Crne Gore, te se postavlja pitanje da li je razvoj kazino turizma prilika ili opasnost za Crnu Goru i održivi razvoj turizma. Cilj ovog rada je da se prikaže i proceni trenutna ponuda i potencijal za budući razvoj kazino turizma u Crnoj Gori, te da se ukaže na prednosti i izazove u razvoju kazino turizma u ovoj vrsti turističke destinacije.

Za potrebe rada korišćeni su ekonometrijski modeli: korelacije vremenskih serija i regresija za definisanje odnosa između kazino poslovanja i turizma, te ARIMA model za prognozu poslovanja kazina u kontekstu turizma do 2020. godine. Autori konstatuju da je tema kazino turizma u Crnoj Gori istraživana po prvi put, što potvrđuje originalnost ovog naučno-istraživačkog rada.

Istraživanje je bazirano na metodi intervjuva obavljenih sa kazino igračima kako bi se utvrdio kvalitet aktuelne ponude za razvoj kazino turizma u Crnoj Gori. Glavni nalaz sugeriše da kazino turizam u Crnoj Gori nije dovoljno razvijen. Ograničenja ovog istraživanja leže u nedostatku podataka tokom dužeg vremenskog perioda i nepostojanju evidencije o broju kazino turista u Crnoj Gori.

S obzirom da je naglasak u istraživanju stavljen na ekonomske efekte razvoja kazino turizma, a ne na socijalne, rad predstavlja odličnu osnovu za buduća sveobuhvatna istraživanja.

Rezultati ovog naučno-istraživačkog rada predstavljaju vrlo značajan doprinos u oblasti upravljanja turističkom destinacijom.

## II STRUČNA DJELATNOST

Po osnovu stručne djelatnosti kandidatkinja je ostvarila 49,5 bodova od posljednjeg izbora, odnosno 65,5 bodova, ukupno sa bodovima iz prethodnog izbora.

Analizom stručnog rada dr Ane Stranjančević zapaža se vrlo kvalitetan stručni doprinos kandidata u oblasti menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu, koji obuhvata sljedeće aktivnosti:

### (I) Akademski angažman na više univerziteta u zemlji i inostranstvu

Prof. dr Ana Stranjančević je tokom svoje akademske karijere obavljala poslove kao saradnik u nastavi, asistent u nastavi i docent na Univerzitetu Mediteran, Podgorica, Crna Gora; docent i vanredni profesor na više univerziteta u Ujedinjenim Arapskim Emiratima (Canadian University Dubai, UAE, MODUL University Dubai, UAE - branch campus MODUL University Vienna, Austria, i Emirates Academy of Hospitality Management, Dubai, UAE).

### (II) Postdoktorski program

Dr Ana Stranjančević je pohađala postdoktorski program na Institute of Leisure Studies, Faculty of Social and Human Sciences, University of Deusto, u Španiji, kao dobitnik stipendije Erasmus Mundus programa. Obavljala je istraživačke aktivnosti na programu "Leisure – Culture, Tourism, Sport and Recreation as a Human Development Factor", u okviru koga je istraživala stavove španskih

# UNIVERZITET

turista prema turističkoj ponudi destinacija Crne Gore i Srbije.

(III) Angažovanje kao koordinatora za UNWTO TedQual akreditaciju

Dr Ana Stranjančević je tokom školske 2017-2018. godine bila angažovana kao koordinator za TedQual akreditaciju Svjetske turističke organizacije - UNWTO za Modul Univerzitet Dubai. Samostalno je radila na aplikaciji za obnovu TedQual licence za Modul Univerzitet Dubai, koju dodjeljuje Svjetska turisticka organizacija - The United Nations World Tourism Organization (UNWTO), i Themis fondacija - the UNWTO.Themis Foundation.

(IV) Angažovanje kao recenzenta naučnih radova (Q1, Q2, Q3, Q4)

Prof. dr Ana Stranjančević angažovana je kao recenzent radova objavljenih u eminentnim međunarodnim časopisima koji su od značaja za razvoj naučne i stručne djelatnosti u oblasti turizma i hotelijerstva.

(V) Učešće u međunarodnim naučnim projektima:

Koleginica dr Ana Stranjančević učestvovala je kao istraživač u važnim međunarodnim naučnim projektima:

1) *The UAE as a Sustainable Tourism Destination*, The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai, EXPO 2020, Modul University Dubai, UAE; 2019-2021;

2) *Covid-19 and Tourism Industry Online Course*, The Centre for Sustainability through Research and Education (CSRE) Dubai Modul University Dubai, UAE; 2020- 2021;

3) *BleuTourMed\_C3 - Horizontal Project of the Med Interreg Program* "Protecting and promoting Mediterranean natural and cultural resources to enhance the development of a sustainable and responsible coastal and maritime tourism in the MED area", the European Regional Development Fund, the Interreg Med Program; Latin Arc (Lead Partner), Barcelona Provincial Council, UNIMED - Mediterranean Universities Union, Adriatic-Ionian Euro region; 2016-2018;

4) *Possibilities of Connecting the Coastal and Inland Tourism in the Framework of the Adriatic-Ionian Strategy*, Bilateral project between Bosnia & Herzegovina and Montenegro, Government of Bosnia & Herzegovina, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; 2016-2018;

5) *Joint Experience of the Casino Business Development in the Tourist Destination - Montenegro and Slovenia*, Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Nova Gorica, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; 2016-2018;

6) *Development of the Integrated and Sustainable Tourism Offer of Slovenia and Montenegro for the Far Eastern Market (China)*, Bilateral project between Montenegro and Slovenia, Government of Slovenia, Ministry of Science, Government of Montenegro, Ministry of Science, School of Advanced Social Studies, Slovenia, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; 2014-2016

(VI) Učešće u nacionalnim naučnim projekatima:

Koleginica dr Ana Stranjančević učestvovala je kao istraživač u važnim nacionalnim naučnim projektima:

1) *Sustainable Tourism Development in Skadar Lake National Park in the Function of Economic Activation of Natural and Cultural Resources*, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Science, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism; 2013-2015;

2) *Horwath Hotel Industry Survey Montenegro*, National Project, Government of Montenegro, Ministry of Tourism, Horwath International, Mediterranean University Montenegro, Faculty of Tourism (2013-2017).

Kandidatkinja dr Ana Stranjančević je vrlo uspješno obavljala navedene aktivnosti u domenu stručne djelatnosti od značaja za oblast izbora u zvanje.

# MEDITERAN

## 3. Pedagoška djelatnost

Po osnovu pedagoške djelatnosti kandidatkinja je ostvarila 60 bodova od posljednjeg izbora, odnosno 70 bodova, ukupno sa bodovima iz prethodnog izbora.

Kandidatkinja je, u zvanju saradnika u nastavi u periodu od 2007-2010. godine, zatim u zvanju asistenta u nastavi u periodu od 2010-2013. godine, te u zvanju docenta u periodu 2013-2016. godine izvodila nastavu na Fakultetu za turizam, Univerziteta Mediteran. Pedagoški rad kandidatkinje u navedenim zvanjima ocijenjivan je putem studentske ankete u cjelokupnom periodu od 2007-2013. godine.

Na osnovu rezultata studentske ankete, dostupnih u Arhivu izvjestaja o anketi, Fakulteta za turizam, Univerziteta Mediteran, uočava se da postoji visok stepen zadovoljstva studenata načinom i kvalitetom izvođenja nastave od strane kolegice Stranjančević.

Rezultati studentske ankete potvrđuju da je dr Stranjančević koristila napredne metode u izvođenju nastave, relevantnu domaću i inostanu literatu, kao i primenu praktičnih metoda za usvanje znanja, te se može konstatovati da je kandidatkinja veoma kvalitetno izvodila nastavu.

Prof. dr Ana Stranjančević je u periodu od 2014. do 2017. godine bila angažovana na više inostranih univerziteta kao gostujući profesor:

- University of Applied Sciences Burgenland, Austria, International Business Relations, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u junu 2017. godine,
- University of Business Studies, Bosnia and Herzegovina, Faculty of Tourism and Hospitality, Banja Luka, Tourism Management Program, u okviru projekta bilateralne saradnje između Bosne i Hercegovine i Crne Gore, u junu 2016. godine,
- Warsaw University of Life Sciences in Poland, Faculty of Economic Sciences, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u maju 2016. godine,
- Akdeniz University in Antalya, Turkey, Faculty of Tourism, Tourism Management Program, kao dobitnik stipendije Mevlana programa - Mevlana Exchange Program - Academic Staff Mobility Program, u avgustu 2015. godine,
- University of Belgrade, Serbia, Faculty of Agriculture, Rural Tourism Program, kao dobitnik stipendije CEEPUS programa - Central European Exchange Program for University Studies - professors' exchange, u periodu od marta do maja 2014. godine.

Kandidatkinja dr Ana Stranjančević je vrlo uspješno obavljala aktivnosti u domenu pedagoških djelatnosti, te se njen pedagoški rad može ocijeniti kao veoma kvalitetan.

## II VERIFIKACIJA BODOVANJA

### ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DJELATNOSTI I BODOVA

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka	19	24	43	33	58.6	91.6
1.1 Radovi Q1, Q2, Q3 i Q4	0	6	6	0	27.5	27.5
2. Umjetnički rad	0	0	0	0	0	0
3. Pedagoški rad	2	51	53	10	60	70
4. Stručni rad	4	25	29	16	49.5	65.5
<b>UKUPNO</b>	<b>25</b>	<b>106</b>	<b>131</b>	<b>59</b>	<b>168.6</b>	<b>227.1</b>

# UNIVERZITET

## III MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu dosadašnjeg izlaganja sumiraću ocjene o kandidatkinji Prof. dr Ani Stranjančević. Tokom 17 godina rada na Univerzitetu, kandidatkinja je postepeno napredovala kroz akademski proces od pozicije saradnika u nastavi, asistenta u nastavi, docenta, te vanrednog profesora. Značajan broj gostujućih predavanja na inostranim univerzitetima u Evropi, kao i osam godina stalnog radnog odnosa u inostranstvu (u Ujedinjenim Arapskim Emiratom) pokazatelj je visokog stepena kvaliteta nastave kandidatkinje. Rezultati studentske ankete dostupni u Arhivu izvjestaja o anketi, Fakulteta za turizam, Univerziteta Mediteran, kao i rezultati studentske ankete tri univerziteta iz Ujedinjenih Arapskih Emirata, potvrđuju visok stepen zadovoljstva studenata.

U skladu sa uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, član 7. stav b) alineja 2), vezano za vrijednovanje rezultata naučno istraživačkog rada, konstatuje se da kandidatkinja ispunjava potreban uslov o obezbjeđenju minimuma poena za izbor u zvanje vanredni profesor.

Prema članu 8. bodovanja za autorstvo i kao autorstvo kandidatkinja je ostvarila 27,5 poena za radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4, poslije zadnjeg izbora, te je tako ispunjen navedeni uslov iz člana 7. stav b) alineja 2). U skladu sa članom 7. stav b) alineja 2), zaključuje se da je kandidatkinja od posljednjeg izbora obezbjedila ukupno 58,6 poena za naučno-istraživački rad i tako ispunila traženi uslov.

Na osnovu svih izloženih činjenica i analize naučnog, stručnog i pedagoškog rada, mišljenja sam da Prof. dr Ana Stranjančević, posjeduje veoma kvalitetne naučno-istraživačke, pedagoške i stručne karakteristike i na taj način ispunjava sve tražene uslove predviđene

Zakonom o visokom obrazovanju, Statutom Univerziteta "Mediteran" i Uslovima i kriterijumima za izbor u akademsko zvanje za izbor u zvanje vanrednog profesora/ke.

Imajući u vidu naprijed izloženo, sa zadovoljstvom predlažem Senatu Univerziteta "Mediteran" Podgorica da se **Prof. dr Ana Stranjančević** bira u zvanje vanredne profesorke za ekonomsko-turističku grupu predmeta.

U Podgorici, 16. septembra. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
prof. dr Silvana Đurašević, redovni profesor  
Fakultet za turizam  
Univerziteta "Mediteran" Podgorica



# MEDITERAN

## 3. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE DOCENTA ZA EKONOMSKO - TURISTIČKU GRUPU PREDMETA DR LJILJANA RADULOVIĆ

### 3.1 Izvještaj recenzenta prof. dr Radislava Jovovića

#### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta "Mediteran" br. R-1040/3-24 od 29.08.2024.godine.godine, imenovan sam za člana Komisije za pisanje izvještaja prijavljenih kandidata za izbor u akademsko zvanje docent za ekonomsko-turističku grupu predmeta, na Fakultetu za turizam "Montenegro Tourism School", Univerziteta Mediteran u Podgorici.

Na raspisani konkurs objavljen dana 31.07.2024. godine na sajtu Zavoda za zapošljavanje Crne Gore, prijavila se kandidatkinja – mr Ljiljana Radulović. Analitičkim sagledavanjem dokumentacije koju je kandidatkinja dostavila, a oslanjajući se na Uslove i kriterijume za izbor u akademsko zvanje, odnosno Statut Univerziteta Mediteran Podgorica, podnosim sledeći

### IZVJEŠTAJ:

#### I. PODACI O KANDIDATU

Dr Ljiljana Radulović je više godina radila kao ekspert za pružanje strateške i analitičke podrške u raznim industrijama, sa primarnim fokusom usmjerenim ka pružanju podrške i pomoći kompanijama u identifikovanju profitabilnih prilika, procjeni opcija i donošenju odluka za poboljšanje ukupnog performansa. Kandidatkinja je obavljala slijedeće odgovorne funkcije u privredi, gdje se kao posebne ističu: menadžer DTS Doclea Tourist Service; generalni menadžer Gea Tours; izvršni direktor OKI Air Travel; potpredsjednik, u sistemu operacije i razvoja biznisa Tesla Payments LLC.

#### II. KVANTITATIVNO OCENJIVANJE NAUČNO-ISTRAŽIVAČKE, STRUČNE I PEDAGOŠKE BIBLIOGRAFIJE NAKON POSLJEDNJEG IZBORA

U sljedećoj tabeli izvršena je detaljna kategorizacija i bodovanje naučno-istraživačkih rezultata i pedagoških sposobnosti dr. Ljiljane Radulović, u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademsko zvanje.

Kategorija	Oznaka	Opis	Broja bodova za referencu	Broj bodova za kandidata
Rad u međunarodnim časopisima	Q5	Tehnika Journal, Union of Engineers and Technicians of Serbia (2018): Management, Vol. 73, No. 5, pages 691-695, Serbia, Belgrade,2018. "Transportation system organized within a function of a modern tourism development" ISSN 0040-2176, eISSN 2560-3086, UDK: 62 (062.2) (497.1) Original Scientific Paper UDC: 656.07, DOI: 10.5937 DOI: 10.5937/TEHNIKA1805691R Web of Science accession number: INSPEC:18710812 <a href="https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>	4	4

# UNIVERZITET

		Singidunum Journal of applied sciences: Economics, Management, Tourism, Technology and Law (2013) Vol.10 No.1, pages 28-38, Singidunum University, Serbia, Belgrade, 2013. "The role and potential of Global Distribution System Amadeus for Tourism development at the global level" ISSN: 2217-8090 (printed version)/ 2217-8783 (electronic version) UDK: 004.7:338.48; 007:004. DOI:10.5937/sjas1301028R Web of Science accession number: CABI:20133366443, Citations:2 <a href="https://www.webof-science.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webof-science.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>		4
		TIMS Acta (2012) Vol. 6 No. 1, pages 29-42, Journal of Sports sciences, Tourism and Wellness, Educons University Serbia, Faculty of Sport and Tourism Novi Sad, Serbia, 2012. "Avio saobraćaj i turizam Crne Gore u uslovima svjetske recesije" "Air Transport and Tourism of Montenegro in terms of global recession" ISSN: 1452-9467, UDC: 656.7 (497.16) DOI: 10.5937/timsact1201029r <a href="http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r">http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r</a> ; <a href="https://doi.org/10.5937/timsact1201029R">https://doi.org/10.5937/timsact1201029R</a>		4
	Q6	Ecologica Journal (2012) Vol. 19 No. 67., Scientific-Expert Society for the Environment Protection, Serbia, Belgrade, 2012. "Osnovne pretpostavke razvoja integralnog saobraćajnog sistema Crne Gore" ISSN: 0354-3285, UDC: 502.7, str. 435-440 <a href="https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf">https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf</a> "Basic Assumptions of Integrated Transport Systems of Montenegro"	2	2
Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično	K2	Naučni rad na međunarodnom naučnom skupu (štampano u cjelini) Conference proceedings SINTEZA 2024 - International Scientific Conference on Information Technology, Computer Science, and Data Science. Belgrade, Serbia, May 12, 2024. Pages 88-95."Revolutionizing Air Travel: Advancing Towards a Sustainable Future" ISBN: 978-86-7912-821-8, DOI:10.15308/Sinteza-2024-88-95.	2	2
		Conference proceedings SITCON 2023 - Managing the Future by Learning from the Past – Contemporary Trends in Tourism & Hospitality. Belgrade, Serbia, October 19, 2023. Pages 56-65. "Decoding the Pandemic's Impact on Travel and Tourism: A Data Driven Approach" DOI:10.15308/Sitcon-2023-56-65.		2
		Zbornik radova sa Međunarodnog Simpozijuma "Strateški razvoj saobraćaja Jugoistočne Evrope" Budva 30/05/2018 – 31/05/2018, Univerzitet Adriatik Budva, Fakultet za saobraćaj, komunikacije i logistiku Berane, Budva, 2018. "Koncept održivog razvoja saobraćajnog sistema organizovanog u funkciji zaštite životne sredine" ISBN: 978-9940-575-24-3, UDK: 656.01(4-12) (063) (082), COBISS. CG-ID - 36646160		2

# MEDITERAN

	Zbornik radova II Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama – B2: očuvanje i održivi razvoj, Crna Gora, Bar, 29.05.2013.-01.06.2013. “Potencijal biciklističkog koridora EV8 u prezervaciji osnovnih ekoloških vrijednosti životne sredine u Crnoj Gori” ISBN:978-86-80031-52-1, str. 141-147, COBISS.CG-ID 22270480 “Potential of Bicyclist Corridor EV8 in the Preservation of the Basic Ecological Values of the Montenegro Environment”		2
	Zbornik radova II Međunarodnog Simpozijuma o koroziji i zaštiti materijala i životnoj sredini - CDZM: Crnogorsko društvo za zaštitu materijala i životne sredine, Crna Gora, Bar, 17.10.2012.-20.10.2012. “Značaj metodološkog pristupa u redukciji emisije štetnih gasova vazdušnog saobraćaja Crne Gore” ISBN 978-9940-9334-1-8, page 128-140, UDK: 656.7:628.474.76 (497.16) COBISS.CG-ID 25849872		2
	Zbornik radova I Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama, Crna Gora, Bar, 24.05.2012.-26.05.2012. “Održivi saobraćajni sistem Crne Gore kao koncept očuvanja životne sredine” “Sustainable Transport System of Montenegro as a Concept of the Environmental Effectiveness”		2
	Zbornik radova IV Naučno-stručnog skupa sa međunarodnim učešćem - Lokalna saomouprava u planiranju i uređenju prostora i naselja, u okviru teme: Gradovi jugoistočne Evrope u XXI vijeku – šanse i izazovi, Srbija, Zlatibor, 15.03.2012.-17.03.2012. “Uticaj aerodroma Crne Gore na razvoj gradova Podgorice i Tivta” ISBN 978-86-82657-97-2 (GF), COBISS.SR-ID 189609228		2
	Zbornik radova međunarodnog naučnog skupa - Zaštita prirode u XXI vijeku, Republički zavod za zaštitu prirode, Crna Gora, Žabljak, 20.09.2011.-23.09.2011. “Uticaj vazdušnog saobraćaja Crne Gore na životnu sredinu” UDK 502/504(497) (063)(082), COBISS.BH-ID - 512118990		2
	Zbornik radova Konferencije sa međunarodnim učešćem - Turizam kao faktor regionalnog razvoja, Crna Gora, Andrijevica, 15.09.2011.-16.09.2011. “Uloga avio saobraćaja za razvoj turizma sa posebnim osvrtom na sjeverni region Crne Gore”		2

### III. OCJENA USLOVA NAUČNO-ISTRAŽIVAČKI RAD

Dr Ljiljana Radulović je objavila 13 radov u časopisima sa kategorizacijom Q5 i Q6. To su radovi u međunarodnim časopisima koji nijesu indeksirani na SCI/SCIE listama, tako da u pogledu naučno istraživačkog rada ne ispunjava uslove za izbor u docenta.

# UNIVERZITET

## STRUČNI RAD

Dr Ljiljana Radulović ima dugogodišnje iskustvo kao ekspert za pružanje strateške i analitičke podrške u raznim industrijama, sa primarnim fokusom na pomaganje kompanijama u identifikovanju profitabilnih prilika, procjeni opcija i donošenju odluka radi poboljšanja ukupnog performansa. Obavljala je nekoliko ključnih rukovodećih funkcija, uključujući menadžera DTS Doclea Tourist Service, generalnog menadžera Gea Tours, izvršnog direktora OKI Air Travel i potpredsjednika za poslovne operacije i razvoj u Tesla Payments LLC.

Konstatuje se da dr Radulović posjeduje značajnu stručnost u oblasti menadžmenta, posebno u sektoru turizma i hotelijerstva.

## PEDAGOŠKA OSPOSOBLJENOST

S obzirom da je kandidatkinja bila kvalitetan student i doktorant, kao i da je obavljala poslove koji traže i pedagoške sposobnosti, smatram da kandidatkinja ima potencijal da uspješno obavlja pedagoški rad.

## IV. VERIFIKACIJA BODOVANJA - ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DELATNOSTI I BODOVA

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka		13	13		32	32
2. Umjetnički rad						
3. Pedagoški rad						
4. Stručni rad						
<b>UKUPNO</b>		<b>13</b>	<b>13</b>		<b>32</b>	<b>32</b>

## V. MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu gore navedene kvalitativne i kvantitativne analize dostavljene dokumentacije, kao i uvida u sve relevantne činjenice koje se odnose na naučno-istraživački, stručni i pedagoški rad kandidatkinje dr Ljiljane Radulović, iznosim sledeće zaključke:

- Radi se o kandidatkinji koja ima značajne stručne sposobnosti i potencijal da uspješno obavlja pedagoški rad.
- Kod naučno istraživačkog rada nije ispunjen uslov prema Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, član 7. stav b) alineja 1), vezano za vrijednovanje naučno istraživačkih rezultata.
- S obzirom na navedeno ograničenje konstatujem da kandidatkinja dr Ljiljana Radulović ne ispunjava uslove koje se traže za izbor u docenta.

U Podgorici, 16. 09. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
Prof. dr Radislav Jovović, profesor emeritus  
Fakultet za ekonomiju i biznis  
Univerziteta "Mediteran" Podgorica

# MEDITERAN

## 3.2 Izvještaj recenzenta prof. dr Silvana Đurašević

### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta "MEDITERAN" Podgorica br. R-1040/3-24 od 29.08.2024.godine imenovana sam za članicu Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje docent na Fakultetu za turizam Univerziteta "Mediteran" Podgorica za oblast: Ekonomsko-turistička grupa predmeta

Na konkurs se javila kandidatkinja Ljiljana Radulović.

Na osnovu analize dostavljenih naučnih i stručnih radova, kao i dokaza o pedagoškoj djelatnosti, u skladu sa uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja Savjeta za visoko obrazovanje od 16.04.2019. i Statutom Univerziteta Mediteran, podnosim sljedeći

#### IZVJEŠTAJ:

Izvještaj sadrži mišljenje u vezi naučno-istraživačkog rada, stručne i pedagoške djelatnosti.

Svi prezentirani radovi su sistematizovani u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja (u daljem tekstu: Uslovi).

#### **1. Naučno istraživačka djelatnost - prikaz radova relevantnih za izbor u zvanje docenta**

U tabeli koja slijedi prikazan je spisak i evaluacija naučno-istraživačkih radova, kao i evaluacija ostalih aktivnosti relevantnih za izbor u akademsko zvanje docenta. Konstatuje se da kandidatkinja nema radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4.

Kandidatkinja ima 13 bibliografskih jedinica, od kojih cijelim relevantnim za prezentiranje sljedeće radove koji su u tabeli za verifikaciju bodova označen kako se dalje navodi:

- 1. Radulović, Lj., (2018). Transportation system organized within a function of a modern tourism development, Tehnika Journal, Union of Engineers and Technicians of Serbia: Management, 73 (5), 691-695, Serbia, Belgrade, ISSN 0040-2176, eISSN 2560-3086, UDK: 62 (062.2) (497.1) Original Scientific Paper UDC: 656.07, DOI: 10.5937 DOI: 10.5937/TEHNIKA1805691R**

Rad se prihvata kao članak u međunarodnom časopisu u kategoriji Q5 sa predloženim brojem bodova 4.

Po mišljenju autorke, evolucija uslova na tržištu transporta ojačana je dinamičnim razvojem tehnologije i povećanim zahtjevima za transportnim uslugama. Kao takva zahtjeva poboljšanje strateškog metodološkog i analitičkog koncepta u cilju uspostavljanja transportnog sistema koji uključuje: bezbjednost, efikasnost i prostorno-vremensku harmoniju, što je sve potrebno za uspješno uspostavljanje dostupnosti i pozicioniranja turističkih destinacija na savremenom turističkom tržištu. U tom cilju sprovedeno istraživanje ima za cilj da identifikuje stepen međuzavisnosti između razvoja saobraćaja i turizma na osnovu analize teorijskih konceptata i definisanih dimenzija savremenog saobraćajnog sistema, kako bi se istakla glavna obilježja savremenog transportno-turističkog tržišta u svijetu. Radulović smatra da su globalni politički i ekonomski izazovi, ključni faktori koji su imali značajan uticaj na transportno tržište posljednjih decenija. Zbog njihovih negativnih efekata postavljeni su novi reformski ciljevi za prevazilaženje problema ukidanja saobraćajnih linija, rasta cijena turističkih usluga i gašenje brojnih transportnih preduzeća. Autorka zaključuje da je sprovedeno istraživanje ukazalo na značaj razvoja transportnog sistema koji karakteriše visok stepen kvaliteta transportnih usluga, ravnopravni konkurentski uslovi transportnih operatera i visoki stepen integracije pojedinih vidova prevoza.



2. Radulović, Lj., (2012). “Avio saobraćaj i turizam Crne Gore u uslovima svjetske recesije” “Air Transport and Tourism of Montenegro in terms of global recession”, TIMS Acta, Vol. 6 No. 1, pages 29-42, Journal of Sports sciences, Tourism and Wellness, Educons University Serbia, Faculty of Sport and Tourism Novi Sad, Serbia. ISSN: 1452-9467, UDC: 656.7 (497.16) DOI: 10.5937/timsact1201029r <http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r>; <https://doi.org/10.5937/timsact1201029R>

Rad se prihvata kao članak u međunarodnom časopisu u kategoriji Q5 sa predloženim brojem bodova 4.

Kao posljedica ekonomske krize sa kojom se suočava i Crna Gora, autorka ističe potrebu za analizom efekata globalne ekonomske krize na odvijanje avio saobraćaja i budući razvoj turizma. Kada je razvoj avio saobraćaja u pitanju, kao krajnje ciljeve Radulović izdvaja: liberalizaciju avio tržišta, implementaciju politike “Open Sky”, modernizaciju primarnih aerodroma i izgradnju sekundarnih aerodroma. Kao osnovni pravci avio saobraćaja koji će obezbijediti uspostavljanje adekvatne dostupnosti i konkurentsku poziciju Crne Gore na turističkom tržištu, autorka navodi četiri elementa: savremeni razvoj avio industrije, ekonomičnost aerodromske mreže, ekološki prihvatljiv aerodromski sistem, bezbjednost, kvalitet i standard usluga. Prognozirani brzi rast međunarodnog i regionalnog avio saobraćaja u odnosu na domaći, prema mišljenju autorke, zasnovan je na prepoznavanju low cost kompanija kao specifičnog i veoma aktuelnog oblika avio saobraćaja koji će biti sve više zastupljen narednih godina. Autorka zaključuje da shodno prognozama, dugoročni razvoj aerodroma Crne Gore može se zasnivati se na dva scenarija:

1. Bazni scenario – koji sadrži očekivani rast broja putnika od 6,5% godišnje u vremenskom periodu do 2013. godine i 4,5% godišnje za period od 2013. do 2023. godine;
2. Optimistički scenario – koji sadrži očekivani rast od 8,5% do 2013. godine i rast od 6,5% u razdoblju od 2013. do 2023. godine.

Kategorija	Oznaka	Opis	Broja bodova za referencu	Broj bodova za kandidata
Rad u međunarodnim časopisima	Q5	Tehnika Journal, Union of Engineers and Technicians of Serbia (2018): Management, Vol. 73, No. 5, pages 691-695, Serbia, Belgrade, 2018. “Transportation system organized within a function of a modern tourism development” ISSN 0040-2176, eISSN 2560-3086, UDK: 62 (062.2) (497.1) Original Scientific Paper UDC: 656.07, DOI: 10.5937 DOI: 10.5937/TEHNIKA1805691R Web of Science accession number: INSPEC:18710812 <a href="https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>	4	4
		Singidunum Journal of applied sciences: Economics, Management, Tourism, Technology and Law (2013) Vol.10 No.1, pages 28-38, Singidunum University, Serbia, Belgrade, 2013. “The role and potential of Global Distribution System Amadeus for Tourism development at the global level” ISSN: 2217-8090 (printed version)/ 2217-8783 (electronic version) UDK: 004.7:338.48; 007:004. DOI:10.5937/sjas1301028R Web of Science accession number: CABI:20133366443, Citations:2 <a href="https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>		4

# MEDITERAN

		TIMS Acta (2012) Vol. 6 No. 1, pages 29-42, Journal of Sports sciences, Tourism and Wellness, Educons University Serbia, Faculty of Sport and Tourism Novi Sad, Serbia, 2012. "Avio saobraćaj i turizam Crne Gore u uslovima svjetske recesije" "Air Transport and Tourism of Montenegro in terms of global recession" ISSN: 1452-9467, UDC: 656.7 (497.16) DOI: 10.5937/timsact1201029r <a href="http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r">http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r</a> ; <a href="https://doi.org/10.5937/timsact1201029R">https://doi.org/10.5937/timsact1201029R</a>		4
	Q6	Ecologica Journal (2012) Vol. 19 No. 67., Scientific-Expert Society for the Environment Protection, Serbia, Belgrade, 2012. "Osnovne pretpostavke razvoja integralnog saobraćajnog sistema Crne Gore" ISSN: 0354-3285, UDC: 502.7, str. 435-440 <a href="https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf">https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf</a> "Basic Assumptions of Integrated Transport Systems of Montenegro"	2	2
Radovi na naučnim konferencijama, učesća na izložbama, i slično	K2	Naučni rad na međunarodnom naučnom skupu (štampano u cjelini) Conference proceedings SINTEZA 2024 - International Scientific Conference on Information Technology, Computer Science, and Data Science. Belgrade, Serbia, May 12, 2024. Pages 88-95."Revolutionizing Air Travel: Advancing Towards a Sustainable Future" ISBN: 978-86-7912-821-8, DOI:10.15308/Sinteza-2024-88-95.	2	2
		Conference proceedings SITCON 2023 - Managing the Future by Learning from the Past – Contemporary Trends in Tourism & Hospitality. Belgrade, Serbia, October 19, 2023. Pages 56-65. "Decoding the Pandemic's Impact on Travel and Tourism: A Data Driven Approach" DOI:10.15308/Sitcon-2023-56-65.		2
		Zbornik radova sa Međunarodnog Simpozijuma "Strateški razvoj saobraćaja Jugoistočne Evrope" Budva 30/05/2018 – 31/05/2018, Univerzitet Adriatik Budva, Fakultet za saobraćaj, komunikacije i logistiku Berane, Budva, 2018. "Koncept održivog razvoja saobraćajnog sistema organizovanog u funkciji zaštite životne sredine" ISBN: 978-9940-575-24-3, UDK: 656.01(4-12) (063) (082), COBISS.CG-ID - 36646160		2
		Zbornik radova II Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama – B2: očuvanje i održivi razvoj, Crna Gora, Bar, 29.05.2013.-01.06.2013. "Potencijal biciklističkog koridora EV8 u prezervaciji osnovnih ekoloških vrijednosti životne sredine u Crnoj Gori" ISBN:978-86-80031-52-1, str. 141-147, COBISS.CG-ID 22270480 "Potential of Bicyclist Corridor EV8 in the Preservation of the Basic Ecological Values of the Montenegro Environment"		2

# UNIVERZITET

	Zbornik radova II Međunarodnog Simpozijuma o koroziji i zaštiti materijala i životnoj sredini - CDZM: Crnogorsko društvo za zaštitu materijala i životne sredine, Crna Gora, Bar, 17.10.2012.-20.10.2012. "Značaj metodološkog pristupa u redukciji emisije štetnih gasova vazdušnog saobraćaja Crne Gore" ISBN 978-9940-9334-1-8, page 128-140, UDK: 656.7:628.474.76 (497.16) COBISS.CG-ID 25849872	2
	Zbornik radova I Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama, Crna Gora, Bar, 24.05.2012.-26.05.2012. "Održivi saobraćajni sistem Crne Gore kao koncept očuvanja životne sredine" "Sustainable Transport System of Montenegro as a Concept of the Environmental Effectiveness"	2
	Zbornik radova IV Naučno-stručnog skupa sa međunarodnim učešćem - Lokalna saomouprava u planiranju i uređenju prostora i naselja, u okviru teme: Gradovi jugoistočne Evrope u XXI vijeku – šanse i izazovi, Srbija, Zlatibor, 15.03.2012.-17.03.2012. "Uticaj aerodroma Crne Gore na razvoj gradova Podgorice i Tivta" ISBN 978-86-82657-97-2 (GF), COBISS.SR-ID 189609228	2
	Zbornik radova međunarodnog naučnog skupa - Zaštita prirode u XXI vijeku, Republički zavod za zaštitu prirode, Crna Gora, Žabljak, 20.09.2011.-23.09.2011. "Uticaj vazdušnog saobraćaja Crne Gore na životnu sredinu" UDK 502/504(497) (063)(082), COBISS.BH-ID - 512118990	2
	Zbornik radova Konferencije sa međunarodnim učešćem - Turizam kao faktor regionalnog razvoja, Crna Gora, Andrijevica, 15.09.2011.-16.09.2011. "Uloga avio saobraćaja za razvoj turizma sa posebnim osvrtom na sjeverni region Crne Gore"	2

## 2. Stručna djelatnost

Nivo stručnog doprinosa biće ocjenjen na osnovu priložene radne biografije.

dr Ljiljana Radulović je više godina radila kao ekspert za pružanje strateške i analitičke podrške u raznim industrijama, sa primarnim fokusom usmjerenim ka pružanju podrške i pomoći kompanijama u identifikovanju profitabilnih prilika, procjeni opcija i donošenju odluka za poboljšanje ukupnog performansa. Kandidatkinja je obavljala slijedeće odgovorne funkcije u privredi, gdje se kao posebne ističu: menadžer DTS Doclea Tourist Service; generalni menadžer Gea Tours; izvršni direktor OKI Air Travel; potpredsjednik, u sistemu operacije i razvoja biznisa Tesla Payments LLC.

Konstatuje se da kandidatkinja posjeduje kvalitete u domenu stručne djelatnosti od značaja za oblast menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.

## 3. Pedagoška djelatnost

Kako se kandidatkinja prvi put bira u akademsko zvanje u svojstvu nastavnika za izvođenje nastave u instituciji visokog obrazovanja, zaključujem da kandidatkinja ne posjeduje pedagoška

# MEDITERAN

iskustva.

## II VERIFIKACIJA BODOVANJA

### ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DJELATNOSTI I BODOVA

Naučno-istraživački rad kandidatkinje rezultirao je objavljivanjem 31 rada na domaćim i međunarodnim konferencijama, i u međunarodnim časopisima. Nakon izbora u zvanje docenta objavila je 12 radova, od čega su 2 u međunarodnim časopisima sa Q1 i Q2 klasifikacijom. Značajno istraživačko iskustvo kandidatkinja je stekla u toku dva studentska boravka u Centru za analizu podataka i biomedicinsku informatiku, na Univerzitetu Temple u Filadelfiji, koji ima status „R1: Doctoral University - Highest research activity“, kao i u toku rada na dva naučno-istraživačka projekta u sklopu Horizont 2020 inicijative u okviru angažovanja na Univerzitetu Malardalen.

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka		13	13		32	32
2. Umjetnički rad						
3. Pedagoški rad						
4. Stručni rad						
<b>UKUPNO</b>		<b>13</b>	<b>13</b>		<b>32</b>	<b>32</b>

## III. MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu gore izloženog sumiraću ukupnu ocjenu o kandidatkinji dr Ljiljani Radulović.

U skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, na osnovu člana 7. stav b) alineja 1), vezano za vrijednovanje naučno istraživačkih rezultata, zaključuje se da kandidatkinja nije ostvarila potreban minimum poena kao obavezni uslov za izbor u zvanje docenta.

Primjenom člana 8. Uslova u vezi bodovanja u slučaju autorstva i kao autorstva može se konstatovati da kandidatkinja nije obezbjedila potreban broj poena kroz radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4, što znači da nije ispunjen prethodno navedeni uslov. Konstatuje se da je kandidatkinja ostvarila ukupno 32 poena u oblasti naučno-istraživačkog rada.

Analizom svih segmenata naučnog, stručnog i pedagoškog rada dr Ljiljane Radulović, konstatujem da nisu ispunjeni neophodni uslovi za izbor u akademsko zvanje docenta.

Stoga, ocjenjujući cjelokupni rad kandidatkinje, predlažem da se, dr Ljiljana Radulović ne bira u akademsko zvanje docent za oblast: Ekonomsko-turistička grupa predmeta

U Podgorici, 16. 09. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
Prof. dr Silvana Đurašević, redovi profesor  
Fakultet za turizam  
Univerziteta "Mediteran" Podgorica

## 3.3 Izvještaj recenzenta prof. dr Darka Lacmanovića

### FAKULTETU ZA TURIZAM UNIVERZITETA MEDITERAN PODGORICA

Odlukom Senata Univerziteta »MEDITERAN« Podgorica br. R-1040/3-24 od 29.08.2024.godine imenovan sam za člana Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja za izbor u akademsko zvanje docent na Fakultetu za turizam Univerziteta »Mediteran« Podgorica za oblast: Ekonomsko-turistička grupa predmeta

Na osnovu analize dostavljenih naučnih i stručnih radova, kao i dokaza o pedagoškoj djelatnosti, u skladu sa uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja Savjeta za visoko obrazovanje od 16.04.2019. i Statutom Univerziteta Mediteran, podnosim sljedeći izvještaj

#### IZVJEŠTAJ:

Izvještaj sadrži mišljenje u vezi naučno-istraživačkog rada, stručne i pedagoške djelatnosti.

Svi prezentirani radovi su sistematizovani u skladu sa Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja (u daljem tekstu: Uslovi).

1. Naučno istraživačka djelatnost - prikaz radova relevantnih za izbor u zvanje docenta

U potpunosti se prihvata sistematizacija i bodovanje radova. Konstatuje se da kandidatkinja nije prikazale radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4.

Osnovom predstavljenih 13 bibliografskih jedinica, smatram bitnim za prezentiranje rada koji je u tablici za verifikaciju bodova označen:

1. Radulović, Lj., (2018). Transportation system organized within a function of a modern tourism development, *Tehnika Journal, Union of Engineers and Technicians of Serbia: Management*, 73 (5), 691-695, Serbia, Belgrade, ISSN 0040-2176, eISSN 2560-3086, UDK: 62 (062.2) (497.1) Original Scientific Paper UDC: 656.07, DOI: 10.5937 DOI: 10.5937/TEHNIKA1805691R
2. Radulović, Lj. (2013). The role and potential of Global Distribution System Amadeus for Tourism development at the global level, *Singidunum Journal of applied sciences: Economics, Management, Tourism, Technology and Law*, 10(1), 28-38, Singidunum University, Serbia, Belgrade, ISSN: 2217-8090 (printed version)/ 2217-8783 (electronic version) UDK: 004.7:338.48; 007:004. DOI:10.5937/sjas1301028R

2. Transportation system organized within a function of a modern tourism development

Rad se prihvata kao članak u međunarodnom časopisu u kategoriji Q5 sa sugerisanim brojem bodova.

Autorka smatra da razvoj uslova na tržištu transporta, potpomognut dinamičnim razvojem tehnologije i povećanim zahtjevima za transportnim uslugama, zahtijeva unaprijeđeni strateški metodološki i analitički koncept usmjeren ka uspostavljanju transportnog sistema koji će osigurati neophodne faktore usklađenosti, uključujući: sigurnost, efikasnost i prostorno-vremensku harmoniju, sve potrebne za uspješno uspostavljanje dostupnosti i pozicioniranja turističkih destinacija na savremenom turističkom tržištu. U tom smislu, naglašava se cilj da se identifikuje stepen međuzavisnosti između razvoja transporta i turizma na osnovu analize teorijskih koncepata i definisanih dimenzija savremenog transportnog sistema kako bi se naglasile glavne



# MEDITERAN

karakteristike savremenog tržišta transporta i turizma u procesu uspostavljanja transportnog sistema organizovanog u funkciji savremenog razvoja turizma.

U zaključku, autorka navodi da ako se kvalitet turističke usluge određuje prema uspostavljenom stepenu sigurnosti i efikasnosti transportnog sistema, naglašava se važnost primjene međunarodnih standarda kvaliteta u dizajnu transportnih usluga. Ovi standardi, kroz učešće u procesu prevoza turista, postaju neodvojivi dio turističkog iskustva i faktor konkurentne pozicije turističke destinacije na međunarodnom turističkom tržištu.

3. The role and potential of Global Distribution System Amadeus for Tourism development at the global level

Rad se prihvata kao članak u međunarodnom časopisu u kategoriji Q5 sa sugerisanim brojem bodova.

Autorka konstatuje da su globalizacija, razvoj i primjena novih tehnologija, novi potrošački trendovi, briga za prirodnu sredinu i drugi faktori naglasili raznolikost i složenost turističke industrije. Autorka pravilno zapaža da se, turistička industrija posljednjih godina fokusirala na informatičku i tehnološku infrastrukturu i globalnu elektronsku povezanost kako bi prevazišla granične barijere i uspostavila odnose sa pružaocima usluga, turistima, kao i sa turističkim agencijama i turoperatorima. Razvoj informacione tehnologije i evolucija sistema rezervacija avio-kompanija doveli su do razvoja Globalnih distributivnih sistema (GDS), prepoznatih kao svjetska kompjuterizovana mreža za rezervacije koja elektronski povezuje turističku ponudu sa turističkom potražnjom.

Autorka iskazuje dobar stav da je potrebno naglasiti ulogu i značaj vodećeg GDS-a Amadeus kako bi se istakao njegov potencijal za razvoj turizma na globalnom nivou. Istraživanje i metodologija ovog rada zasnivaju se na analizi podataka prikupljenih iz primarnih i sekundarnih izvora, kroz koje dr koristeći deduktivni pristup teorijskim pretpostavkama i analitički pristup kvantitativnim pokazateljima, izražavaju značajni pojedinačni nalazi.

U zaključku autorka ističe važnost kontinuiranog praćenja i prilagođavanja promjenama na turističkom tržištu, kako bi se uočio glavni potencijal primjene informacione tehnologije za razvoj turizma.

Kategorija	Oznaka	Opis	Broja bodova za referencu	Broj bodova za kandidata
Rad u međunarodnim časopisima	Q5	Tehnika Journal, Union of Engineers and Technicians of Serbia (2018): Management, Vol. 73, No. 5, pages 691-695, Serbia, Belgrade, 2018. "Transportation system organized within a function of a modern tourism development" ISSN 0040-2176, eISSN 2560-3086, UDK: 62 (062.2) (497.1) Original Scientific Paper UDC: 656.07, DOI: 10.5937 DOI: 10.5937/TEHNIKA1805691R Web of Science accession number: INSPEC:18710812 <a href="https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webofscience.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>	4	4

# UNIVERZITET

		Singidunum Journal of applied sciences: Economics, Management, Tourism, Technology and Law (2013) Vol.10 No.1, pages 28-38, Singidunum University, Serbia, Belgrade, 2013. "The role and potential of Global Distribution System Amadeus for Tourism development at the global level" ISSN: 2217-8090 (printed version)/ 2217-8783 (electronic version) UDK: 004.7:338.48; 007:004. DOI:10.5937/sjas1301028R Web of Science accession number: CABI:20133366443, Citations:2 <a href="https://www.webof-science.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024">https://www.webof-science.com/wos/op/editor-records/KYR-4493-2024</a>		4
		TIMS Acta (2012) Vol. 6 No. 1, pages 29-42, Journal of Sports sciences, Tourism and Wellness, Educons University Serbia, Faculty of Sport and Tourism Novi Sad, Serbia, 2012. "Avio saobraćaj i turizam Crne Gore u uslovima svjetske recesije" "Air Transport and Tourism of Montenegro in terms of global recession" ISSN: 1452-9467, UDC: 656.7 (497.16) DOI: 10.5937/timsact1201029r <a href="http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r">http://dx.doi.org/10.5937/timsact1201029r</a> ; <a href="https://doi.org/10.5937/timsact1201029R">https://doi.org/10.5937/timsact1201029R</a>		4
	Q6	Ecologica Journal (2012) Vol. 19 No. 67., Scientific-Expert Society for the Environment Protection, Serbia, Belgrade, 2012. "Osnovne pretpostavke razvoja integralnog saobraćajnog sistema Crne Gore" ISSN: 0354-3285, UDC: 502.7, str. 435-440 <a href="https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf">https://www.ecologica.org.rs/SADRZAJ-67-2012.pdf</a> "Basic Assumptions of Integrated Transport Systems of Montenegro"	2	2
Radovi na naučnim konferencijama, učešća na izložbama, i slično	K2	Naučni rad na međunarodnom naučnom skupu (štampano u cjelini) Conference proceedings SINTEZA 2024 - International Scientific Conference on Information Technology, Computer Science, and Data Science. Belgrade, Serbia, May 12, 2024. Pages 88-95."Revolutionizing Air Travel: Advancing Towards a Sustainable Future" ISBN: 978-86-7912-821-8, DOI:10.15308/Sinteza-2024-88-95.	2	2
		Conference proceedings SITCON 2023 - Managing the Future by Learning from the Past – Contemporary Trends in Tourism & Hospitality. Belgrade, Serbia, October 19, 2023. Pages 56-65. "Decoding the Pandemic's Impact on Travel and Tourism: A Data Driven Approach" DOI:10.15308/Sitcon-2023-56-65.		2
		Zbornik radova sa Međunarodnog Simpozijuma "Strateški razvoj saobraćaja Jugoistočne Evrope" Budva 30/05/2018 – 31/05/2018, Univerzitet Adriatik Budva, Fakultet za saobraćaj, komunikacije i logistiku Berane, Budva, 2018. "Koncept održivog razvoja saobraćajnog sistema organizovanog u funkciji zaštite životne sredine" ISBN: 978-9940-575-24-3, UDK: 656.01(4-12) (063) (082), COBISS. CG-ID - 36646160		2

# MEDITERAN

	Zbornik radova II Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama – B2: očuvanje i održivi razvoj, Crna Gora, Bar, 29.05.2013.-01.06.2013. “Potential biciklističkog koridora EV8 u prezervaciji osnovnih ekoloških vrijednosti životne sredine u Crnoj Gori” ISBN:978-86-80031-52-1, str. 141-147, COBISS.CG-ID 22270480 “Potential of Bicyclist Corridor EV8 in the Preservation of the Basic Ecological Values of the Montenegro Environment”		2
	Zbornik radova II Međunarodnog Simpozijuma o koroziji i zaštiti materijala i životnoj sredini - CDZM: Crnogorsko društvo za zaštitu materijala i životne sredine, Crna Gora, Bar, 17.10.2012.-20.10.2012. “Značaj metodološkog pristupa u redukciji emisije štetnih gasova vazdušnog saobraćaja Crne Gore” ISBN 978-9940-9334-1-8, page 128-140, UDK: 656.7:628.474.76 (497.16) COBISS.CG-ID 25849872		2
	Zbornik radova I Međunarodne konferencije ZEB CG - Multidisciplinarni pristup savremenim ekološkim determinantama, Crna Gora, Bar, 24.05.2012.-26.05.2012. “Održivi saobraćajni sistem Crne Gore kao koncept očuvanja životne sredine” “Sustainable Transport System of Montenegro as a Concept of the Environmental Effectiveness”		2
	Zbornik radova IV Naučno-stručnog skupa sa međunarodnim učešćem - Lokalna saomouprava u planiranju i uređenju prostora i naselja, u okviru teme: Gradovi jugoistočne Evrope u XXI vijeku – šanse i izazovi, Srbija, Zlatibor, 15.03.2012.-17.03.2012. “Uticaj aerodroma Crne Gore na razvoj gradova Podgorice i Tivta” ISBN 978-86-82657-97-2 (GF), COBISS.SR-ID 189609228		2
	Zbornik radova međunarodnog naučnog skupa - Zaštita prirode u XXI vijeku, Republički zavod za zaštitu prirode, Crna Gora, Žabljak, 20.09.2011.-23.09.2011. “Uticaj vazdušnog saobraćaja Crne Gore na životnu sredinu” UDK 502/504(497) (063)(082), COBISS.BH-ID - 512118990		2
	Zbornik radova Konferencije sa međunarodnim učešćem - Turizam kao faktor regionalnog razvoja, Crna Gora, Andrijevica, 15.09.2011.-16.09.2011. “Uloga avio saobraćaja za razvoj turizma sa posebnim osvrtom na sjeverni region Crne Gore”		2

## 2. Stručna djelatnost

U stručnoj djelatnosti nisu prikazane reference, već se osnovom priložene radne biografije može konstatovati nivo stručnog doprinosa.

dr Ljiljana Radulović je dugogodišnji ekspert za poslovni razvoj i strategiju, specijalizovan za pružanje strateške i analitičke podrške u raznim industrijama, sa primarnim fokusom usmjerenim ka pružanju podrške i pomoći kompanijama u identifikovanju profitabilnih prilika, procjeni opcija i donošenju informisanih odluka za poboljšanje ukupnog performansa. Dr Ljiljana Radulović je

# UNIVERZITET

obavljala slijedeće odgovorne funkcije u privredi gdje se kao posebne ističu: menadžer DTS Doclea Tourist Service; generalni menadžer Gea Tours; izvršni direktor OKI Air Travel; potpredsjednik, operacije i razvoj biznisa Tesla Payments LLC.

Kandidatkinja je uspješno izršavala aktivnosti u domenu stručne djelatnosti od značaja za oblast menadžmenta u turizmu i hotelijerstvu.

### 3. Pedagoška djelatnost

Konstatuje se da kandidatkinja nema iskustva u izvođenju nastave u visokom obrazovanju u svojstvu nastavnika, obzirom da se bira prvi put u akademsko zvanje.

## II VERIFIKACIJA BODOVANJA

### ZBIRNI PREGLED UKUPNOG BROJA REFERENCI PO OBLASTIMA DJELATNOSTI I BODOVA

Djelatnost	Broj radova			Broj poena		
	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno	Prije izbora	Posle izbora	Ukupno
1. Naučni-istraživačka		13	13		32	32
2. Umjetnički rad						
3. Pedagoški rad		1	1			
4. Stručni rad						
<b>UKUPNO</b>		<b>14</b>	<b>14</b>		<b>32</b>	<b>32</b>

## III. MIŠLJENJE ZA IZBOR U ZVANJE

Na osnovu dosadašnjeg izlaganja u mogućnosti sam da na kraju sintetizujem ocene o kandidatkinji dr Ljiljani Radulović.

Shodno Uslovima i kriterijumima za izbor u akademska zvanja, posebno primjenom kriterijuma iz člana 7. stav b) alineja 1), a u vezi vrijednovanja naučno istraživačkih rezultata, neophodno je konstatovati da kandidatkinja ne ispunjava obavezni uslov u vezi minimuma poena za izbor u zvanje docent.

Primjenom člana 8. Uslova u vezi bodovanja u slučaju autorstva i kao autorstva ustanovljeno je da je kandidatkinja nije ostvarila potreban broj poena kroz radove u kategoriji Q1, Q2, Q3 i Q4, što znači da nije ispunjen prethodno navedeni uslov iz člana 7. stav b) alineja 1). Primjenom navedenog člana 8., konstatuje se da je kandidatkinja ostvarila ukupno 32 poena za djelatnost naučno-istraživačkog rada.

Imajući sve izložene ocene u vidu, a polazeći od analitičkog sagledavanja, smatram da dr Ljiljana Radulović, u skladu sa datim Uslovima ne ostvaruje, uslove za izbor u akademsko zvanje. Sublimirajući cjelokupni rad kandidata, predlažem da se, dr Ljiljana Radulović ne bira u akademsko zvanje docent za oblast: Ekonomsko-turistička grupa predmeta

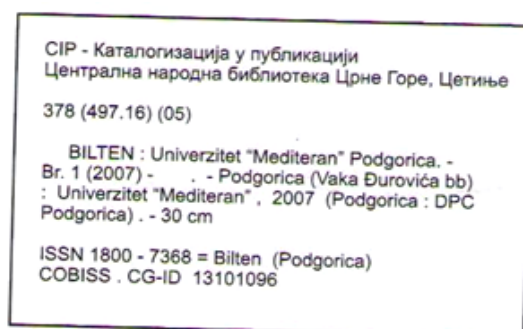
U Podgorici, 16. 09. 2024. godine

ČLAN RECENZENTSKE KOMISIJE  
Prof. dr Silvana Đurašević, redovi profesor  
Fakultet za turizam  
Univerziteta "Mediteran" Podgorica

# MEDITERAN

## SADRŽAJ

1. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE VANREDNOG PROFESORA ZA PREDMETE U OBLASTI ANGLISTIKE - DOC. DR VESNA TRIPKOVIĆ SAMARDŽIĆ .....	1
1.1. Izvještaj recenzenta prof. dr Radojka Vukčević .....	1
1.2. Izvještaj recenzenta prof. dr Olena Lilova .....	18
1.3. Izvještaj recenzenta prof. dr Aleksandra Nikčević Batričević .....	35
2. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE VANREDNI PROFESOR ZA EKONOMSKO TURISTIČKU GRUPU PREDMETA DOC. DR ANA STRANJANČEVIĆ .....	52
2.1. Izvještaj recenzenta prof. dr Darko Lacmanović .....	52
2.2. Izvještaj recenzenta doc. dr Radislav Jovović .....	64
2.3. Izvještaj recenzenta prof. dr Silvana Đurašević.....	77
3. IZVJEŠTAJI RECENZENATA ZA IZBOR U AKADEMSKO ZVANJE DOCENTA ZA EKONOMSKO - TURISTIČKU GRUPU PREDMETA DR LJILJANA RADULOVIĆ .....	82
3.1. Izvještaj recenzenta prof. dr Radislav Jovović .....	82
3.2. Izvještaj recenzenta prof. dr Silvana Đurašević .....	86
3.3. Izvještaj recenzenta prof. dr Darko Lacmanović .....	91







MEDITERRANEAN UNIVERSITY  
MONTENEGRO

[www.unimediterran.net](http://www.unimediterran.net)